

Библиотека Фронтистеса <http://helo.to/frontistes>

Текст предоставлен проектом Елизавета <http://elisaveta.hypermart.net/>

Востоков Александр Христофорович



«Грамматика церковно-славянского языка
по древнейшим онаго письменным памятникам»

CIP-Kurztitelaufnahme der Deutschen Bibliothek

Vostokov, Aleksandr Christoforovič:

Grammatika cerkovno – slovenskago jazyka
izložennoja po drevnějšim onago pis'mennym
pamjatnikam = Grammatik der kirchen-slawischen
Sprache, dargestellt nach den ältesten damaligen
Schriftdenkmälern/Aleksandr Christoforovič Vostokov.-
Unveränd. fotomechan. Neudr. d. Orig.-Ausz. 1863.
Köln, Wien: Böhlau, 1980
(Slawistische Forschungen) Slavistische Forschungen;
Bd. 29)
ISBN 3-412-01179-7

V G
1980

ГРАММАТИКА

ЦЕРКОВНО-СЛОВЕНСКАГО ЯЗЫКА

изложенная

по древнейшимъ онаго письменнымъ памятникамъ.

ЧАСТЬ I.

Словенскія азбуки.

§ 1. Письменные памятники Словенского языка дошли до нас начертанные двумя различными азбуками: 1-е Кирилловскимъ письмомъ или кириловицю, и 2-е Глагольскимъ письмомъ или буквицю. Которая изъ сихъ двухъ азбукъ древнѣе, доселѣ не рѣшено (см. въ Изв. Им. Ак. Наукъ по Отд. Р. яз. и словесности, т. I. 352 и т. II. 299).

Начертанія той и другой азбуки слѣдующія:

Кирил.	Глагол.	Название.	Кирил.	Глагол.	Название.
а	+	азъ	ї	з	и
ѣ			к	ѣ	како
б	е	буки	л	ѧ	люди
в	ѹ	вѣди	м	ѡ, м	мыслите
г	%	глаголь	н	ѹ	нашъ
д	ѧ	добро	օ	զ	онъ
е	з	есть	ѡ	Ѡ	
ѭ			п	ѓ	покой
ж	ӂ	живѣте	ր	ь	рцы
ս, չ	ժ	зъло	ս	զ	слово
չ, չ	հ	земля	տ	ւ	твердо
ի	Ւ	иже	ւ	ւ	ицъ

Unveränderter fotomechanischer Neudruck
der Originalausgabe 1863
nach dem Exemplar der Universitätsbibliothek Leipzig

ZENTRALANTIQUARIAT

DER DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK

LEIPZIG 1980

Auflage für:



Böhlau-Verlag / Köln

Druck: Druck und Kulturwaren, 701 Leipzig
Printed in the German Democratic Republic
Ag 509/41/1979

Кирил.	Глагол.	Название.	Кирил.	Глагол.	Название.
ѹ, ӯ, ۊ	ȝ	оникъ	ѭ	ѹ	ю
Ѡ	Ѡ	ферть	Ѩ, ѩ	ѩ	юсь
ѿ	ѿ	хѣрь	Ѩ	ѩ	
ѿ	ѿ	циы	Ѩ	ѩ	
ѿ	ѿ	червь	Ѩ, ѩ	ѩ, ѩ	я
ѿ	ѿ	ша	ѩ	ѩ, ѩ	
ѿ, ѿ, ѿ	ѿ, ѿ, ѿ	ща	ѿ		кси
ѿ	ѿ	еръ	ѿ, ѿ		пси
ѿ, ѿ, ѿ	ѿ, ѿ, ѿ	еры	ѿ		фита
ѿ	ѿ	еръ	ѿ		ижица
ѿ	ѿ	ять			

Примѣчанія.

1) Кирилловскія буквы предъидущей таблицы взяты изъ Остромирова Евангелия 1056 года и изъ другихъ памятниковъ XI в.; глагольскія тоже изъ древнѣйшихъ рукописей, въ которыхъ сіи буквы замѣтно отличаются отъ позднѣйшихъ углоавтыхъ глагольскихъ буквъ формою своею, болѣе округлою. Замѣтить должно, что въ глагольской азбукѣ есть еще буква, не внесенная въ таблицу, потому что въ кирилловской ея нѣтъ. Это оѳ, или м, служащая для выраженія Латинскаго ј. За то въ кирилловской азбукѣ замѣняетъ эту букву і, связанная черточкою съ гласными ѧ, ѩ, и пр. Такимъ образомъ буквы ѧ, ѩ, ѭ, ѩ суть составная изъ а, е, ѹ, ѩ, а съ буквою і. Также и ю должна быть составная буква изъ і и ӯ, у коей отняты только верхніе крючки. По начертанію можно бы было полагать, что ю произносилась какъ ғо или є; но на это нѣтъ доказательствъ.

2) ѿ употреблялось въ началѣ словъ и послѣ мягкихъ л, н, для двоегласнаго въ, напр. ѧдинъ, о слабінъ, послѣднък. Сie начертаніе ѿ, требовавшее трехъ пріемовъ пера, замѣнена въ послѣдствіи легчайшимъ въ два только пріема начертаніемъ е, въ коемъ продолженный язычекъ служилъ вмѣсто прежней палочки съ лѣвой стороны. Долгоязычное е передѣланное изъ ѿ, принято и въ печать перковную, напр. его, есьмъ, вмѣсто ѧго, ѧсьмъ. Но въ позднѣйшія времена дали сей буквѣ еще другую должностъ, а именно, присвоили ее окончаніямъ множ. ч. для отличенія отъ подобныхъ окончаній ч. ех. напр. бѣсъмъ, твор. ед.—бѣсъмъ, дат. мн. — такъ же, какъ о и ѿ слу-

жать различiemъ падежей (см. далѣе). Въ Остромир. Ев. также есть долгоязычное є, но оно равносильно съ є и полагается только въ концѣ строкъ, какъ бы для наполненія лишнаго мѣста.

3) ѿ и ѿ первоначально служили только числительнымъ знакомъ 6-ти. Въ Остромир. Ев. первое изъ сихъ начертаній употребляется чаще втораго; но въ другихъ рукописяхъ, на оборотъ чаще встрѣчается второе. Въ XVI уже столѣтіи оно вышло изъ употребленія. Въ XV вѣкѣ начали писать ѿ вмѣсто ѿ въ словахъ ѧвѣза, ѧвѣрь, ѧсіе, ѧнакъ, ѧло, ѧмій, ѧло, въ которыхъ во всѣхъ прежде писали ѿ. Трудно угадать причину сего нововведенія. Викт. Ив. Григоровичъ нашелъ въ риси № 12. привезенной имъ изъ Халандарскаго м—ря ѿ съ черточкою: ѿ изображающую претворенный г, но по неимѣнію въ печати такой буквы ѿ, употребилъ вмѣсто оной ѿ: ѧмози, поѧсѣ, Босѣ.

4) ѵ десятичное, кроме числительного употребленія къ означенію 10-ти, полагается въ Остромир. при сокращенномъ писаніи словъ іг҃съ или іг҃ (т. е. Іисусъ), ѧо или ѧѡ (т. е. Йоаннъ) раза два также при стеченіи двухъ і, вмѣсто втораго: иїзиде, иїшьдъ (и изиде, и изшель), да еще въ нѣкоторыхъ мѣстахъ къ концу строкъ, гдѣ не умѣщается въ осмеричное, которое впрочемъ вездѣ замѣняетъ ѵ, напр. сии, миръ, людемъ, и пр. Употребленіе ѵ передъ и и другими гласными: си, ѧудея, и пр. началось у Русскихъ, можетъ быть не раньше XV в. и заимствовано, какъ кажется, отъ Сербовъ.

5) Раздоенное ѿ употреблялось въ древнѣйшихъ рукописяхъ весьма рѣдко, какъ каллиграфическая отмѣна въ начертаніи одинакового о, и совсѣмъ не въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ оно позднѣйшими грамматиками полагается для отличія падежей и частей рѣчи вмѣсто одинакаго (какъ напр. человѣкомъ, твор. ед.; человѣкомъ, дат. мн.; многа, им. ед. ж. многа, им. мн. ср.; колико прил. ср. колико, пар. и пр.). Остромировъ писецъ употреблялъ ѿ въ междометіяхъ, напр. ѿ роде невѣрнъ, ѿ несъмыслина, ѿ жено, и кое-гдѣ въ именахъ иностранныхъ, напр. поанъ, мосевви. Одинъ только разъ встрѣтилось у него ѿ при стеченіи двухъ предлоговъ, вмѣсто втораго о; о ѿчищении. Болгарскіе писцы XII и XIII вѣка начали часто употреблять ѿ. Въ грамотѣ Болгарскаго царя Асѣя, коща XII вѣка, одинакій о

не употребленъ ни разу, а вездѣ ѿ. ѿ служило изрѣдка для изображенія предлога отъ, и кроме того употреблялось какъ числительный знакъ 800. Позднѣйшіе писцы умножили безъ нужды начертанія буквы о еще слѣдующими:

oo, употреблявшимся въ именахъ числительныхъ двойственного числа: двоюю, обсою, и въ словѣ проочіа.

o, e и oo въ словахъ ѿко, ѿко, ѿчи, ѿчеса, ѿчію, ѿчима, ѿчими.

e въ словахъ ѿкть, ѿкругъ.

6) Буква у (икъ), числительный знакъ 400, употреблялась древле вмѣсто Греческаго u (ижица), введенной позже въ азбуку. Ижица, или лучше сказать, безхвостый икъ u находится и въ Остромир. Ев., гдѣ служитъ прописною буквою въ заглавіяхъ, напр. ѿулик, но это была только каллиграфическая отмѣна вмѣсто ѿ. Совокуплѣніе же оу, или слитно ѿ, выражало нынѣшній звукъ u. Сие заимствованіе у Грековъ двухбуквенное начертаніе оу для одного несложнаго звука u, употребляется, какъ извѣстно, въ церковной печати только въ началѣ словъ, напр. оуста, оубо, въ срединѣ же и въ концѣ пишется слитно ѿ, напр. сѹль, разѹмъ. Прежде не знали сего различія. Вездѣ писали оу, и только иногда въ концѣ строкки для сокращенія ѿ или o. Послѣднее начертаніе встрѣчается въ Остромир. Ев. и въ Сб. 1073 г. Употребленіе одного ика (у) вмѣсто оника (оу) утвердилось сперва у Русскихъ писцовъ, можетъ быть, не прежде XIV вѣка, хотя оно начало уже появляться въ XII в., ибо встрѣчается въ Ев. Добрил. 1164 г., а въ Паремейниковѣ 1271 г. постоянно замѣняетъ оу въ концѣ строкъ. Въ Лавр. спискѣ 1377 г. у вмѣсто оу уже господствуетъ. Южно-Словенскіе писцы еще и въ XVI в. и позже сохраняли оу и въ срединѣ и въ концѣ словъ.

7) ѿ было, по видимому, только сократительное начертаніе вмѣсто ѿтъ, ибо въ древнѣйшихъ рукописяхъ не рѣдко пишется ѿтъ вмѣсто ѿ. Но буква сія произносилась, вѣроятно, не одинаково всѣми Славянами: нѣкоторые произносили ѿтъ, какъ еще и нынѣ Чехи; другіе же ѿч, какъ Русскіе. Доказательство послѣднему произношенію открывается въ начертаніи ѿ, употребленномъ въ Григ. Богосл. XI в. съмѣшаше.

8) ты и ы кажутся одинаково древни. Въ Остромир. и въ большой части другихъ древнихъ рукописей первое начертаніе употреблено исключительно, но въ Сборникахъ 1073 и 1076 годовъ встрѣчается то и другое. Въ Реймскомъ Ев. только ы, Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ тъ или въ связанъ черточкою съ i: мъ, м. Въ Реймск. Ев. между ы точка: ы. Въ древнихъ рукописяхъ встрѣчается употребленіе тъи, вмѣсто ты, напр. въ Григ. Богосл. XI в., почему можно полагать, что ты есть сократительное начертаніе вмѣсто тъи. Это подтверждается глагольскою буквою ѿтъ (ты), которая составлена просто изъ двухъ буквъ: ѿ (ъ) и тъ (и).

9) Начертаніе івъ встрѣчается въ Сборникахъ 1073 и 1076 г. для двоегласной ѿ, напр. несъмъисъ наївдъса жита.... и івдин наасытивъса.

10) ои употребленное кое-гдѣ въ Сборникѣ 1073 г. вмѣсто ю, встрѣчается также въ грамотѣ Болгарскаго царя Асѣя, писанной между 1185 и 1195 г.: лоібошвны^м, и въ Апост. Болгарскомъ XV в.

11) Начертаніе жъ, встрѣчающееся уже въ Григ. Богосл. XI в., но чаще находящееся въ Болгарскихъ рукописяхъ XV и XVI в. имѣеть ту же силу, какъ и ѿ; но въ Реймск. Ев. начертаніе жъ нѣсколько разъ употреблено вмѣсто ѿ.

12) а употреблялось Болгарами вмѣсто а недвоегласнаго, въ срединѣ и въ концѣ словъ. Въ Супральской риси XI в. сіе начертаніе вездѣ такимъ образомъ поставлено, а а служить вмѣсто ѿ, котораго нѣтъ въ этой рукописи. Въ другихъ нѣкоторыхъ Болгарскихъ рукописяхъ хотя и употреблено ѿ, но а заступаетъ мѣсто простагд а. Такъ въ Грам. Асѣя: да ыадъ ходатъ.

Знаки надстрочные.

§ 2. Надстрочные знаки въ древнихъ рукописяхъ были: кавычка въ право или въ лѣво обращенная — ' или ', камора ', косвенная черта ', двоеточіе ", двѣ черты ", титла ".

Въ первой половинѣ Остромирова Евангелія употреблена кавычка вмѣсто ѿра: испѣїнкна, оскърбъ, изъраныихъ, птица. Растьрѣза, талантъ, ангели, а кавычка ' вмѣсто ѿра: въсакъ, въсемоу (читай: въсакъ, въсемоу), также вмѣсто ы, т. е. і слитнаго: ем'ете, г'еть, он'емъ, въ н'его, къ н'емоу,

ПРИАТИ, ВЪРОУАИ, читай: кианте, гъкть, о икмь, въ икго, къ икмоу, прияти, въроуаи. Но во второй половинѣ сего Евангелия не встречается уже такого различія между ' и ', а употребляется первый знакъ и вместо ѿра или і, напр. БЛГСЛО-ВЛКИ, И҆ЗЛЕВА, СЪБЛАЖНІЖСА.

Въ Сборнику 1073 г. косвенная черта надъ р и надъ л служить вместо ѿра, напр. СЪДРГЖА, ИСПЪЛНІАМ, а кавычка ' вместо ѿра или въ пополненіе къ ѿро, для смягченія согласныхъ л, н, напр. болъство, болин.

Туже силу смягченія имѣлъ связанный съ буквами л и и крючокъ, какъ бы отъ буквы г: л, и, напр. ГВАЕНІВ, ОУНЕ, СЫГИМИ, и ва Черніговской медали Василия.

Въ Супральской рпсн XI в. камора ^, ставилась въ послѣ г, къ надъ гласными е, и: въ такомъ случаѣ г и къ, вѣроятно, произносились какъ Сербскія Ѣ и Ѣ, напр. АГГЕЛЬ, АГГІИ, КЕЛА, ЛІКІННІИ, АКАКІИ. Въ той же рпсн камора ставится и надъ оу въ началѣ словъ, и надъ а, іж, ю, въ концѣ, напр. ОУСЛЫША, ГЛАГОЛА, ПРѢДЪСТОЛЩЖ БРАТЬІЖ, ИМЕНИЮ. Изъ сихъ же примѣровъ видно, что кавычка въ лѣво обращенная пишется надъ ѿмъ, а обратная кавычка ' надъ гласными, начинаящими слогъ. Но этого нельзя видѣть въ печатномъ изданіи Миклошича Мопишента I. palaeoslov. e codice Suprasi., потому, что тамъ надстрочные кавычки пропущены. Въ доставленныхъ мнѣ отъ ксендза Бобровскаго выпискахъ онъ сохранены; также и въ приложенномъ у Миклошича снимкѣ можно ихъ видѣть.

Въ отрывкѣ Житія св. Кодрата, принадлежавшемъ митрополиту Евгенію, а потомъ М. П. Погодину, который относили къ IX вѣку по сходству буквъ съ Греческими того вѣка, точка надстрочная замѣняетъ ѿ и і, напр. что се ѿтвори, читай: что се сътвори. Вообще же точка ' , а иногда и кавычка ' ставилась надъ гласными, начинаящими слогъ. Двоеточіе ставилось первоначально надъ і, а двѣ черты надъ икомъ ў, когда онъ выражалъ Греческое ү. Въ послѣдствіи начали употреблять сіи знаки и надъ ѿ, ѿ. Вотъ примѣръ употребленія надстрочныхъ точекъ и двоеточія въ Грамотѣ в. кн. Мстислава Владимиричика, писанной около 1130 г. а бѣ боуди ӡа тѣмъ и стамъ

БЦА И ТЪ СТЫИ ГЕОРГИИ ОУ НЕГО ТО ѿТИМАКТЬ И ТЫ И ГОУМЕНЕ ИСАИК И ВЫ БРАТИВ. ДОНКЛЯЖЕ СА МИРЪ СЪСТОЙТЬ, ... А ІЗЪ ДАЛЬ РОУКОЮ СВОЮ И ОСЕНЬНІК И ПР.

Знакъ " у позднѣйшихъ южныхъ и Польско-Русскихъ книгописцевъ означалъ и. Сей знакъ принять въ печать Острожскую, Киевскую и пр.

И съ краткою.

§ 3. И съ краткою (и) не было еще употребляемо и до XVI столѣтія. Въ Остромир. и краткое пишется безъ всякаго знака, напр. НЕБЕСЬНЫИ. Мы видѣли выше въ Грамотѣ Мстислава СТЫИ ГЕОРГИИ, съ отдѣлительной точкою надъ и краткимъ, изъ чего заключить можно, что это и считалось за особый слогъ. Въ Супральской рпсн и краткое снабжено тѣмъ же знакомъ, какъ и і, то есть ', напр. СВАТЫИ; но также и оборотною кавычкою, напр. БЛАЖЕНЫИ'.

Сокращеніе словъ подъ титлою.

§ 4. Сокращеніе словъ подъ титлою древнѣйшими писцами рѣдко употребляются, и не прежде, какъ въ XIV в. письмо Словенское начинаетъ изобиловать оными. Сперва естественно требовалось писать всѣ реченія сполна, во избѣженіе всякой невразумительности, потому что чтецы не были еще ознакомлены съ содержаніемъ книгъ; но послѣ, по мѣрѣ большей начитанности, писцы, при извѣстнѣйшихъ и чаще встрѣчающихся словахъ, начали себѣ позволять таковыя сокращенія, дабы сберечь время и място.

Сокращеніе словъ одною буквою.

Нѣкоторые писцы такъ далеко простирали сію сократительность, что писали цѣлые слова одною буквою, когда слово заключалось уже въ названіи буквы. Такъ напр. въ Кормчей Рязанской 1284 г. написано: ѿЧЕ Н. И. ЕСИ (вместо наше иже). На послѣднихъ листахъ Лавр. сп. 1377 г. употреблено ѿ, вместо нарѣчія зъло: оучителенъ ѿ и хтытръ, — бѣ бо рать велика ѿ. Въ одномъ отрывкѣ сочиненія Разговора души съ плотью, XIV или XV вѣка я нашелъ ѿ въместо азъ, къ. є. въместо како есть, ѿ, въместо зъло, и въ. иже, ѿ. въ. слово, тъ въ. твердо, ѿ въ. отъ,

ψ им. пси, (т. е. собаки); а въ Діоптрѣ Бібліотеки гр. Толстова, отд. I, № 7, встрѣчается въ вмѣсто εὐδή, д вмѣсто добро.

Другого рода сокращеніе было заключенная въ кружкѣ начальная или окончательная буква какого либо слова, напр. ① человѣкъ. ② тьма. Такія сокращенія встрѣчаются въ Апокалипсисѣ XIV в., принадлежащемъ Рум. Музеуму.

Буквы числительныя.

§ 5. Слѣдующія буквы употреблялись подъ титлою какъ числительные знаки:

А.	1.	Ѣ.	60,
В.	2.	Ѡ.	70.
Г.	3.	ѿ.	80.
Д.	4.	Ѱ или ѣ.	90.
Е.	5.	Ѱ.	100.
Ѣ или Ѣ.	6.	Ѱ.	200.
Ѱ.	7.	Ѱ.	300.
ѹ.	8.	Ѱ.	400.
Ѡ.	9.	Ѱ.	500.
Ѩ.	10.	Ѱ.	600.
Ѩ или ѩ.	11.	Ѱ.	700.
Ѡ и ѩ.	12 и т. д.	Ѱ.	800.
Ќ.	20.	Ѱ или ѿ.	900.
ЌА или АЌ.	21.	Ѱ.	1,000
ЌВ или ВЌ.	22 и т. д.	Ѱ.	2,000 и т. д.
Ѩ.	30..	Ⓐ.	10,000, тьма.
Ѩ.	40.	Ⓐ.	100,000, легонъ.
Ѩ.	50.		

Знаки ψ или ѣ = 90, и ѿ = 900 образованы въ подражаніе Греческимъ ς, χόπτα и ε σαρπι. Въ позднѣйшемъ Словенскому письму первый знакъ замѣненъ буквою ѣ, а второй буквою ѵ.

Числительные знаки ①, для тьмы или 10,000, и ② для легиона (100,000) употреблены уже въ сочиненіи Кирика Діакона о числь вспѣхъ лѣтъ, писанномъ въ 1136 г. См. Опис. рпсей Рум. Музеума, стр. 39. Изъ того же сочиненія видно, что сто тысячъ выражалось словомъ κεστελ്ദъ или κεστεль. Въ другихъ рукописяхъ κεστељъ или κεσтeльда значить φυράč, тьма. Въ позднѣйшее время придумали вести счетъ еще далѣе. Десять легионовъ, т. е. міліонъ, называли леодръ, и изображали его знакомъ, составленнымъ изъ запятыхъ ; ; . Десять леодровъ, еранъ или воронъ, изображали кружкомъ изъ крестиковъ × × . Десять вороновъ, колоду писали □ . Десять колодъ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ ≡ , составляющія тысячу міліоновъ, называно тьма темъ. Но въ изображеніи и расположенніи сихъ послѣднихъ чиселъ писцы разнствуютъ. См. въ Опис. рпсей Р. Муз.

Изображеніе чиселъ 11, 12, и т. д. съ предшествующимъ десяткомъ І, ІІ, сходно съ Греческимъ α, β, и пр. вмѣсто употребительныхъ ІІ, ІІІ, и пр. находится въ Сборнику 1073 г. а 21, 22, съ предшествующею единицею АЌ, ВЌ, и пр. вообще рѣдко встрѣчается. Въ послѣдовательности Евангелія Добрилова 1164 г. поставлено єќ, вмѣсто єѓ, (26). Въ Четвероевангеліи 1401 г. принадл. Рум. Музеуму, употреблены АЌ, ВЌ, ГЌ, ДЌ, ЕЌ, ЗЌ, ИЌ, єЌ.

Употребленіе буквъ въ словахъ.

§ 6. Показавъ начертаніе буквъ, будемъ говорить объ употребленіи ихъ въ словахъ, и о замѣнѣ одной буквы другою по различію діалектовъ.

а) Въ Церковно-Словенской письменности, употребляющей Кирилловскія буквы, можно различить четыре главные языка, именно:

1. Собственно Церковно-Словенскій, на который первоначально переведены съ Греческаго церковныя книги, — какому

бы онъ народу ни принадлежалъ, Моравскимъ ли, Панонскимъ ли или Македонскимъ Славянамъ. Древнейший памятникъ, въ которомъ сохранился сей языкъ, есть Остромирово Евангелие, хотя оно писано не безъ примѣси Болгарского и Русского.

2. Болгарский.

3. Сербский.

4. Русский.

Си послѣдніе три языка, привявлъ Церковно-Словенскія книги, передѣльвали оныя болѣе или менѣе по своему, въ разсужденіи формы словъ и употребленія буквъ.

Особенности Болгарского языка.

б) Болгарскій языкъ замѣнялъ и гласною ъ, напр. цръ (вмѣсто цръ), гнъ (вм. гнъ), всѣкъ (вм. всѣкъ), хотѣахъ, валашеса (вм. хотиахъ, валашеса).

Болгаре превращали въ нѣкоторыхъ словахъ и а въ ѿ, напр. трѣва (вм. трава), во многихъ рисяхъ, младъ (вмѣсто младъ: Лѣтоп. Манас. 1350 г: въ грѣдъ (вм. въ градѣ), Георг. Амарт. XV в. обрѣстоша (вм. обрашоша), Шестодн. Іо. Екс. Напротивъ того въ превращали они иногда въ а: планѣниа (вм. плѣнииа), Григ. Богосл. XI в., плани планъ (вм. плѣниа кси плѣни): Апост. XIV в., при станахъ (вм. при стѣнахъ): Лѣтоп. Манас. 1350 г.. граха (вм. грѣхъ): Григ. Богосл. XI в. Иногда же вмѣсто ѿ употребляли ю, напр. въ Парем. XIV в. привадл. Викт. Йв. Григоровичу: въ странѣ вавилонѣстїа,... прѣгжднїци,... не трѣбоуемъ лѣї о гиль ссѣмъ бѣщати тебї,... посрѣдѣ.

ъ употребляли Болгаре вмѣсто ѿря, и обратно въ вмѣсто ѿра. напр. ѿгнъ плаща, (вм. ѿгнъ плаща): Пс. Болон. XII в. — отъ нихъ.... въ съсѣдѣхъ (вм. отъ нихъ, — въ съсѣдѣхъ): Супр. рись XI в.

ы или ы замѣняли они иногда гласною и, напр. би, вмѣсто бы, встрѣчается уже и въ Григ. Богосл. XI в.

ж и а употребляли Болгаре сначала правильно; но въ посѣдствіи начали смѣшивать си начертанія, и принимать одно

за другое. Сие уже часто встрѣчается въ Болонской псалтыри конца XII в.

Особенности Сербского языка.

в) Сербскій языкъ также въ древнѣшихъ рукописяхъ замѣнялъ и буквою ѿ; напр. въ Грамотѣ Куллина Бана Босьнскаго 1189 г. въ радое дѣкъ, вм. и.... дѣкъ.

ж и а не были употребляемы Сербами. Вмѣсто ж писали оу, вмѣсто іж — ю, вмѣсто а — е. Напр. въ Грамотѣ Куллина: присѣаю, вм. присаџај. Ежели Сербы когда и писали іж или а, то это случалось только въ спискахъ, снятыхъ ими съ Болгарскихъ, и почти всегда съ ошибками противъ правильнаго употребленія сихъ буквъ.

Сербы удвоивали ь при окончаніяхъ мн. числа, напр. ѡсты^х ѡнъ, ѡдѣскы^х пра^вникъ. — силь, и пр.

Подробнѣе объ особенностяхъ Сербскаго языка см. въ Шафариковой книгѣ: Serbische Lesekörner. Pesth. 1833.

Особенности Русского языка.

г) Русскому языку ж и а, въ значеніи носовыхъ звуковъ, были чужды, и потому ж замѣнялся буквою оу, іж — буквою ю; а стали употреблять Русскіе въ значеніи и недвоегласнаго, сохранившагося только для двогласныхъ звуковъ и и ю. Напр. въ Грамотѣ Мстислава Владимировича, около 1130 г. дѣржа роускоу zemлю (въ Церковно-Сл. было бы дѣржа роускѣ землѣ), съ данию (съ даникѣ), ѿти (ѹти или ѿти), роукюю^с скокюю^с (ржкою^с скокю^с). Послѣ ж, ц, ч, ш, щ, носовое а, замѣнено у Русскихъ гласною а напр. жажда (вм. жажда), чадо (вм. чадо) ходиша (вм. ходиша). На этомъ же основаніи въ Грамотѣ Мстислава дѣржа, вм. дѣржа.

Хотя сначала Русскіе писцы, переписывая съ Церковно-Словенскихъ или Болгарскихъ спискахъ, сохранили въ письмѣ своею ж, іж, а, ю, но не зная настоящаго употребленія сихъ начертаній, нерѣдко ошибались въ этомъ, ставя ж, а тамъ, гдѣ должно было писать оу, іш, и наоборотъ. Такія ошибки попадаются даже въ Остромировомъ Евангелии.

Въ употребленіи другихъ буквъ Русскій языкъ согласовался съ Церковно-Словенскимъ, наблюдала различіе между ѿ и ы,

ты и и, ъ и ѿ. Исключение составляет Новгородское наречие Русского языка, въ коемъ въ первѣдко ставилось вмѣсто л, послѣ ц, ч, ш, ь, напр. птицъ, пищъ, братъ, вм. птица, пища, братиа, въ Ев. Милатиномъ.

Новгородское наречие замѣняло также ты въ родит. и винит. мн. гласными ъ и ь, подобно нынѣшнимъ Сербамъ и Краинцамъ, напр. ходи всеволодъ на болгаре (вм. болгары), перенесоша въ монастырь въ печерѣ (вм. изъ пещеры). Отъяша посадничество у Нѣжатъ (вм. у Нѣжаты), у Вѣльни у рѣцъ (вм. у Вѣльны у рекы), посадника дѣля Мирошке и Иванка и Фоме (вм. Мирошки, Фомы).

д) Превращеніе и въ въ привадлежало также къ особенностямъ Новгородского наречія. Напр. бѣлѣ, вѣлѣ, докончалѣ, вмѣсто были, взяли, докончали, въ грамотахъ Новгородскихъ; пострѣги, Новгор. лѣтоп., вм. постриги. Другая особенность этого наречія была, и теперь еще есть, мѣна буквъ ц и ч, на пр. докончалѣ, вм. докончали, Новгородчемъ, вм. Новгородцемъ: въ Новг. лѣтоп.

е) Когда икъ (у) служилъ вмѣсто ижицы (у) для изображенія Греческаго ү, тогда Русскіе писцы первѣдко замѣняли его послѣ согласныхъ буквою ю: Кюрилъ, Кюрыакъ, фюники, вмѣсто Кўрилъ, Кўриакъ, фүники, изъ чего и можно заключать, что произносили у какъ ю.

Въ нѣкоторыхъ Болгарскихъ рпсяхъ встрѣчается употребленіе у вмѣсто согласной в, напр. въ Евангеліи, № 2, принадлежащемъ А. С. Норову: прлуда (правда), оу'чале (овчатѣ), урагъ (врагъ), урвма (врѣма). И въ Сборникѣ 1073 г. написано однажды прлуда вм. правда. Это превращеніе въ у существовало и въ Новгородскомъ наречіи, ибо иногда писали нооугороди, вм. новгородци. Такимъ образомъ предлогъ въ въ нѣкоторыхъ рукописяхъ замѣненъ предлогомъ оу, и на оборотъ оу предлогомъ въ. Сие встрѣчается въ Сербскихъ и въ Южно-Русскихъ рпсяхъ, напр. въ Ев. Луцкомъ, № СХII Рум. Музеума.

Въ Русскихъ рукописяхъ послѣ согласныхъ ж, ц, ч, ш, щ обыкновенно ставили ю и л вмѣсто чистыхъ гласныхъ оу и л;

напр. чюдо, пришедшю, чаша, отъца, (вм. отъца); и напротивъ, писали а вмѣсто л, напр. пѣтица, имент. мн. въ Сб. 1073 г. вм. пѣтица.

ж) Употребленіе въ вмѣсто и или ё въ срединѣ словъ передъ гласными принадлежало не только Русскому, но и Болгарскому языкку. Въ глагольскомъ отрывкѣ Копитара (*Glagolita Clozianus*) оно часто встрѣчается. Въ Супральской рпсїи находимъ: братъ́ (вм. братиа) братыж (вм. братиј) беџоумы (вм. беџоуми). Но въ окончаніи словъ передъ и иногда превращался въ и; напр. въ Сб. 1073 г. ведоути и. (вм. ведоуть и.).

з) Болгаре употребляли въ также вмѣсто вставнаго л (I syntheticum), принадлежащаго Церковно-Словенскому и Русскому языккамъ, напр. въ Григ. Богосл. XI в. та'к'ний вм. та'лк'ини, չеми вм. չемли; въ Супральской рпсїи: поставъкъ вм. поставъкъ, ославъпъктъ вм. ославъпъктъ, չемъ вм. չемла.

Вставки и измѣненія звуковъ.

§ 7. При стеченіи нѣкоторыхъ согласныхъ допускались вставки и измѣненія звуковъ для благогласія, и именно:

- 1) Между չр вставлялось д, напр. ՐՃՁՐԵՇԻՏԻ, ՎՃՐԱԽԻԼ.
- 2) չր превращалось иногда въ ж передъ նъ, напр. ՐՃՆՎՎԱԽԵԸԸ: Сб. 1073 г. Такимъ же образомъ издѣнѣя произведено отъ ւշղънати.

Измѣненія буквъ въ окончаніяхъ.

§ 8. При перемѣнѣ окончаній въ словахъ склоняемыхъ и спрягаемыхъ, коренные согласные г, к, х, измѣняются:

- передъ е, въ ж, ч, ш.
передъ ՚ и передъ и, въ չ, ո, ս,

какъ будеть показано въ своемъ мѣстѣ.

РАЗРЯДЫ СЛОВЪ И ИХЪ ИЗМѢНЕНІЯ.

§ 9. Въ Церковно-Словенскомъ языкѣ, какъ и въ Русскомъ, считается 8 разрядовъ словъ или частей рѣчи:

Имя существительное.
» прилагательное.
Мѣстоименіе.
Глаголъ.

Первые три разряда словъ склоняются; глаголъ спрягается. Послѣдніе четыре остаются неизмѣнными въ окончаніяхъ своихъ.

Роды, числа и падежи.

§ 10. Склоняемыя слова, различающіяся по родамъ, мужскому, жѣнскому и среднему, перемѣняютъ окончанія свои по числамъ и падежамъ.

Числь находятся три: единственное, двойственное и множественное.

Падежей семь: именительный, родительный, дательный, винительный, звателный, творительный, мѣстный (или предложный).

Окончанія существительныхъ и различія ихъ въ склоненіяхъ.

§ 11. Существительныя въ имен. падежѣ единств. числа имѣютъ слѣдующія 11-ть окончаній: ъ, ь, ѹ, о, е, к, а, ю, и, Ѣи, я.

Но по предшествующимъ буквамъ окончавія сіи различно склоняются, и таковыхъ различій можно принять 19-ть, а именно:

- 1) ъ, съ которыми сходно склоняется 2) о — безъ наращенія.
- 3) ѹ, и 4) ик.
- 5) ь муж. р. послѣ ж, жд, з, ц, ч, ш, щ и въ нѣкоторыхъ словахъ послѣ л, р.
- 6) в послѣ ж, ц, щ.
- 7) ь муж. р. послѣ л, р, и, 8) е послѣ л, р.
- 9) ь муж. р. послѣ б, в, д, т, с и въ нѣкоторыхъ словахъ послѣ н, р.
- 10) ь женскаго рода, 11) а послѣ согласныхъ нешипящихъ.
- 12) а послѣ ж, жд, з, ц, ч, ш, щ, 13) и, ии, Ѣини.
- 14) мы, менъ и ра, рень, муж. р. 15) ма среди. р. съ наращеніемъ на мен.
- 16) о съ наращеніемъ на ес, 17) а съ наращеніемъ на т.
- 18) и съ наращеніемъ на ер, 19) ѿ съ наращеніемъ на ъв.

РАЗЛИЧІЕ 1.

§ 12. Существительныя на ъ, съ предшествующею согласною в, б, п, м, н, л, р, с, т, д, з, г, к, х, суть рода мужскаго, и склоняются слѣдущимъ образомъ:

Единственнаго числа.

Именит. ъ, напр. аньгелъ, обраѣъ, богъ, юзыкъ, доухъ.
Родит. а, — а, — а, — а, — а, — а.

Исключение составляютъ волъ, връхъ, градъ, гробъ, домъ, медъ, полъ, имѣющіе родит. ед. волоу, връхоу, градоу, гробоу, домоу, медоу, полуоу; напр. волоу свокго: Остром.; чловѣкъ чловѣка вашии и волъ волоу; Лѣтоп. Амарти. ни кона ни волоу: Нест. Шлец. II. 112; дѣ връхоу, къ вратомъ градоу, на двери гробоу, не творите домоу отца монго домоу коупльнааго: Остром.; слажыши медоу: Сб. 1076 г.; мѣжьска полуоу, отъ полуоу: Остром. Впрочемъ въ Остром. встрѣчается также връха, града, гроба.

Дат. оу, — аньгелоу, обраѣоу, богоу, юзыкоу, доухоу, — но также ови.

Въ Остром. встрѣчается сыноу и сынови, богоу и богови: первое употреблено съ прилагательнымъ: сыноу чловѣчскоуоумоу, богоу монмоу, вашемоу; второе, — въ концѣ предложенія: въ Пареміи 1271 г. братоу и глаѣбови; такимъ же образомъ въ спискахъ Псалтыри XI и XII в. поманж милость својихъ иѣковови. Пс. XCVII. 3. Приведенные здѣсь примѣры суть имена предметовъ одушевленныхъ; но и въ именахъ неодушевленныхъ и отвлеченныхъ предметовъ встрѣчается ови: гнѣвови: Рим. XII. 19 въ Апост. XIV в., оумови, дѣхви: Евр. Сир. XIV в. въ зреѣ къ верхови того храма: Прол. 1432 г. перунъ приплы къ берегови. Новг. лѣтоп.

Винят. подобенъ именительному или родительному.

Съ первымъ окончаніемъ встречаются въ Остромъ. слѣдующія существительныя одушевленныхъ предметовъ: БОГЪ, БѢСЪ, — ВЪЛКЪ, ДАЛЬНИКЪ, РАБЪ, СЫНЪ. Въ Кормчей XIII в. Р. Муз. върою въ идинъ бѣгъ оць вскдържитель. Но для таковыхъ существительныхъ болѣе употребительно второе окончаніе, сходное съ родительнымъ, на а: БРАТА, ВРАГА, ОСЬЛА, ОТРОКА, РАБА, СЫНА, и пр. Напротивъ того существительныя неодушевленныхъ и отвлеченныхъ предметовъ употребляются съ первымъ окончаніемъ, напр. БИСЪРЪ, БРАКЪ, ВАРЪ, ВЕЧЕРЪ, ВОДОНОСЪ, и пр. Второе окончаніе придается имъ тогда только, когда таковые предметы олицетворяются, напр. вожда бо и ма-хоя въ ноши стльпа огнина: Пс. XII в.

Звателн. е, при чём гъ, къ, хъ измѣняются на же, че, ше, хвъ на шве: РАБЕ, СНЕ, РОДЕ, ДРОУЖЕ, ЧЛОВЪЧЕ, доуше, вльшве.

Но сынъ въ Остром. Ев. только однажды
сне, 65 в.; въ другихъ мѣстахъ сыноу.

**Творитъ: АНГЕЛЬМЪ, ОБРАЗЪМЪ, БОГЪМЪ, ЕДЫ-
КЪМЪ, ДОУХЪМЪ.**

Иногда встречается и омъ и даже омъ, по новѣйшему правописанію, напр. обраѣомъ тельчемъ, съ гласомъ великомъ, въ Островицкомъ Евангелии.

Мѣстн. ъ, при чёмъ гъ, къ, хъ измѣняются на չъ, ՛ւ, ՛ս, ՛վ, ԽՎ на ԸՎ: въ ГРОБЪ, въ СЪНЬ, о БОՅ, НА ВЪСТОЦЪ, о ГՐԱԾԵ, ВԼՅԾՎԵ.

Но существительные ГРЪМЪ, ДОМЪ, САНЪ, СЫНЪ, ЧИНЪ, ПОЛЬ, ДАРЪ, ИНОГДА И МИРЪ, имѣютъ оу: въ Гръмоу Садоковъ: Парем. XIV в. И. П. Библ.; въ домоу, о сыноу, въ чиноу, въ полуо: Остром.; въ саноу: Супр. о божии дароу: Сб. 1073 г. въ мироу: тамъ же.

Двойственного числа.

**Имен. Вин. Зват. А. БРАТА, СЫНА, ОУЧКНИКА, СЛОУХА.
Родит. Мѣстн. оу. БРАТОУ, СЫНОУ, ЧЛВКОУ. — Въ Остром.**

Дат. Творит. ома. господинома, ученикома.

Въ Ефр. Сир. XV в. встречается ъма: стоятъ
дъвма радъма.

Множественное число.

Именит. Зват. и, при чемъ гъ, къ, хъ, измѣняются на ѿ, ци, си, хвъ на сви. Хлѣби, аньгели, народи, божи, чловѣци, грѣси, влѣсви.

ове. Въ Остром. однажды съинове; но въ другихъ
рпсахъ и другіе примѣры: домове, волове, да-
рове, видове, цвѣтове, часове, врѣхове, и пр.

Родит. подобенъ именительному единственнаго ч. БИСЪРЬ,
ВЛАСЬ, ВЪЛКЪ, ВЪЛХВЪ, ВЪСТОКЪ, ЗАПАДЪ и пр.—
овъ, рѣдко. Въ Остром. однажды ГРѢХОВЪ, въ
Григ. Богосл. XI в. ДОМОВЪ и Супр. из ДОМОВЪ,
ОУДОВЪ.

Дат. ОМЪ: АМЬГЕЛОМЪ, ВОИНОМЪ, ЧЛОВѢКОМЪ, ВЛЪ-
ХВОМЪ, и пр,
ОВОМЪ: ГРАЛОВОМЪ.

Винят. ТЫ: АПЫГЕЛЫ, ГРАДЫ, БОГЫ, ВЛЪХВЫ, и пр.
Овьи: ЧАСОВЫ, ЧИНОВЫ, луговы; въ позднѣй-
шихъ рисяхъ щитовы и шлемовы. Конст.
Манас. 1350 г. жиловы. Апост. XIV в.

Творитъ и овъ: ангелы, дроугы, рабы, власы,
и пр. връдовъ. Йо. лѣств. XII в. облада гра-
довы. Меод. Патар. XIV в. смѣтивса съновы.
Манас. 1350 г.

ъми: даръми. Пс. XI в. и Прол. XV в. грѣхъми.
Пс. XII в. плодъми. Ефр Сир. XIV в. чаръми.
Апок. XIV в. чинъми, часъми. Пс. XIV в.

Мѣстн. ѿхъ, при чёмъ гъ, къ, хъ измѣняются на չъхъ,
цѣхъ, сѣхъ, хвъ на свѣхъ: гробехъ, наро-
дехъ, пророцвхъ, грѣсвхъ, влѣсвхъ.

ъхъ и охъ: **домъхъ**. Остром. и Сб. 1073 г. съ.
нохъ. Пс. XI в. въ грекохъ. Нест. Шлец. IV. 10.
на городища нохъ. Новг. лѣтоп. о нечистыи¹
помыслонхъ. Сб. XV в. Сб. XV в.

овъхъ: по родовъхъ ихъ. Парем. XIV в. по
многыи² потовъ. Ио. Злат. слово въ рпси XVI в.

Примѣчаніе.

1) Имена народовъ и состояній на линъ, ининъ, напр.
гражданинъ, самаринъ, склоняются въ ед. и дв. ч. какъ
другія существительныя на ъ; во множественномъ же. Именит.
граждане, самарине. Родит. **гражданъ, самаринъ**, Вин.
Твор. **гражданы, самарины**, Мѣстн. **гражданехъ, сама-
ринехъ**. Но дат. множ. сихъ существительныхъ бываетъ и на
емъ, вмѣсто омъ. Например. въ Сб. 1073 г. **рѣгланемъ, кгупта-
немъ, въ Григ. Богосл. XI в. пиринемъ**.

2) Существительныя **ровъ, ледъ, попелъ** или **пепелъ**,
выпускающія въ косвенныхъ падежахъ вынѣшняго языка
гласную о, е, сохраняли оную въ старинномъ церковномъ:
рова, леда, попела.

РАЗЛИЧІЕ 2.

§ 13. Существительные на о безъ наращенія — большею
частію средняго рода, нѣкоторыя мужескаго. Они склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. и Зват. о, напр. **чрево, колѣно, село, езеро,**
чадо, лѣто, иго, вѣко. Муж. рода суть имена
собственныя: **добрило, судило, коупало, вла-
дими́рко, василько**, и пр.

Родит. а: **чрева, колѣна, села, езера, чада, лѣта**, и пр.
Дат. оу: —оу, —оу, —оу, —оу, —оу, —оу.

Винит. средн. р. подобенъ именительному, муж. р. роди-
тельному.

Творит. ъмы: — **чревъмы, колѣнъмы, скльмы, чадъмы,**
лѣтъмы.

Мѣстн. ъ, съ измѣненіемъ г, к, х, на з, ц, с: **чревъ, ко-
лѣнъ, скль, и пр.**

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. въ средн. р. ъ, напр. **дѣвѣ дѣвѣ**. Григ.
Богосл. XI в. дѣвѣ дѣйствѣ. Ев. толк. 1434 г.
Члкъ нѣктыи имаше чадѣ дѣвѣ. Ев. XII. и XIII в.
Мат. XXI. 28. **колѣни, лѣтѣ**. Остром. — Въ
муж. р. а.

Род. Мѣстн. оу: на колѣну, дѣвою лѣтоу. Остром.
до стегноу. Сб. 1073 г.

Дат. Твор. ома: **колѣнома**. Остром. **крилома**. Ио. Лѣств.
XII в. **вѣкома**. Пс. XII в. **добровольствома**.
Лѣств. XIII в.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Винит. а: **чада, колѣна, чрѣсла, враты, оуста**.
Родит. ъ: **чадъ, чрѣслъ, оустъ, и пр.**

Дат. омъ: **дѣломъ, чадомъ, оустомъ**. Остром. **собы-
ствомъ**. Сб. 1073 г.

Творит. ъы: **враты, езеры**. Манас. 1350 г. **пѣты**. Остром.
лоны. Григ. Богосл. XI в.

Мѣстн. ъхъ: **севѣхъ, чрѣслѣхъ, чадѣхъ, оустѣхъ**.

Примѣчаніе.

Существительные **око и оухо** только въ
единственномъ числѣ принадлежать ко 2-му раз-
личію, и склоняются какъ прочія средняго рода
существительныя на о: Им. Вин. Зв. очи, оухи,
Родит. ока, оуха, Дат. очоу, оухоу. Твор.
окъмы, оухъмы, Мѣстн. очъ, оусъ. Въ двой-
ственномъ же числѣ Им. Вин. Зв. очи, оухи,
Родит. очиѣ, оухиѣ, Дат. очи-
ма, оухима. Множественное сихъ двухъ су-
ществительныхъ склоняется по 16-му различію,
съ наращеніемъ ес.

РАЗЛИЧІЕ 3.

§ 14. Существительные на й, мужескаго рода, склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. й: АРХИЕРЕЙ, ОБЫЧАЙ, ЗНОЙ, ВРАБИЙ, СТРЫЙ,
ЗЪЛОДѢЙ.

Родит. и: АРХИЕРЕЙ, ОБЫЧАЙ, ЗНОЙ, ВРАБИЙ, СТРЫЙ,
ЗЪЛОДѢЙ.

Дат. ю: АРХИЕРЕЮ, ОБЫЧАЮ, ЗНОЮ, ВРАБИЮ, СТРЫЮ,
ЗЪЛОДѢЮ.

ОВИ И КВИ. При именахъ одушевленныхъ предме-
тovъ на ей — ови ю на прочія окончанія — кви.
АРХИЕРЕОВИ, АНДРЕОВИ, МОСЕОВИ, — ХАРА-
ЛАМПІКВИ, СТРЫІКВИ, КЪ ВОРОБЬКВИ. Нест.
Шлец. V. 44. змикви.

Винит. подобенъ именительному или родительному.

Зват. к и ю: съ первымъ окончаніемъ употребляются
имена собственныя: НИКОЛАК, АНДРЕК, и пр.;
со вторымъ: АРХИЕРЕЮ, РАЮ, ЗМНЮ и другія
имена нарицательныя.

Творит. имъ и кмъ: съ первымъ окончаніемъ встрѣчаются:
гноимъ, оукроимъ. Остром.; со вторымъ: кле-
кмъ. Остром.

Мѣстн. и: въ рai, въ гнои. при архиерей. Остром.
по дѣлѣ бо обычай. Ю. Лѣств. XII в. въ покон
мноѣ. Ефр. Сир. XIV в.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. и: зълодѣя.

Родит. Мѣстн. ю: зълодѣю.

Дат. Творит. кма? има?

Во множественномъ числѣ.

Имен. Зват. и: АРХИЕРЕИ, ИОУДЕИ.

к: ФАРИСЕК.

кве: КРАЕВЕ. Козм. Индикопл. XIV в. ВОРОБЬЕВЕ
Лавр. 77.

Родит. ї: АРХЕРЕЙ, вой.

Дат. кмъ: ИОУДѢКМЪ. Сб. 1073 г.

омъ, отъ существительныхъ на ей: ВЕРКОМЪ,
ИОУДЕОМЪ, МАКАВЕОМЪ.

имъ: СТРОИМЪ. Сб. 1073 г.

Винит. ю: ЖРѢБИЯ, ВОЯ, САДОУКЕЯ.

Творит. и:

имъ: ОБЫЧАЙМИ. Ефр. Сир.

Мѣстн. ихъ: ИОУДЕИХЪ, ГАЛИЛЕИХЪ, НА КРАИХЪ, О ЗЛО-
ДВИХЪ.

РАЗЛИЧІЕ 4.

§ 15. Существительные на ик, средняго рода, склоняются:

Имен. Вин. Зват. ик: ВЕСЕЛИК, ЗНАМЕНИК, КОПИК.

Родит. ик: ВЕСЕЛИКИ, ЗНАМЕНИКИ, КОПИКИ.

Дат. ико: ВЕСЕЛИЮ, ЗНАМЕНИЮ, КОПИЮ.

Творит. икмъ: КАМЕНІКМЪ, ВІД'ВІКМЪ, КОПІКМЪ.

имъ: КАМЕНІИМЪ, ИМ'НІИМЪ, ПІДНІСТВІИМЪ,
КОПІИМЪ.

Мѣстн. ии: О ВЕЛИЧСТВІИ, ПО ВЪЗДВИЖЕНИИ.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. ии: МЕЖДОУРАМІИ. Пс. толк. XII в.
на дѣвѣ житіи. Сб. 1073 г.

Родит. Мѣстн. ию?

Дат. Твор. икма: КОПЬЕМА. Лавр. 108.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. ии: ЗНАМЕНИИ.

Родит. ий: ЗНАМЕНИЙ.

Дат. икмъ: ЗНАМЕНИКМЪ.

Творит. ии: ЗНАМЕНИИ, ОРЖИИ.

имъ: ПІДНІСТВІИМИ. Григ. Богосл. XI в.

икми: ПРѢЩЕНІЕМИ, ЗАПАЛЕНИЕМИ. Григ. Богосл.
XI в.

Мѣстн. ихъ: ОПРАВДАНІИХЪ, РАСПЛІТИХЪ.

РАЗЛИЧІЕ 5.

**§ 16. Существительные на ь, муж. рода, послѣ ж, жд, з,
ц, ч, ш, щ, склоняются:**

Въ единственномъ числѣ.

Имен. ь: мѣжъ, кѣнаѣъ, отьцъ, врачъ, кошъ, плишъ.

Родит. а: мѣжа, кѣнаѣза, отьца, врача, коша, плища.

Дат. оу: мѣжоу, кѣнаѣзу, отьцоу, врачиоу, кошоу, плишоу.

еви: мѣжеви. Между окончаніями оу и еви существуетъ такая же разность, какая между оу и ови въ 1-мъ различіи: оу употребляется съ прилагательными, напр. мѣжоу мѣдроу, а мѣжеви безъ прилагательного.

Винит. подобенъ именительному или родительному, напр. ножъ, мѣсацъ, бичъ, тельцъ, — мѣжа, отьца, врача.

Зват. е, при чемъ з и ц превращаются въ ж, ч: кѣнаже, отьче.

оу: моужоу. Златостр. XII в. врачъ. Остром. (вм. врачиоу). мечоу. Супр. XI в.

Твор. емъ: мѣжемъ, отьцемъ.

Мѣстн. и: кѣнаѣзи, отьци.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен, Вин. Зват. а: мѣжа, пѣтенца, коша, гѣрличиша.

Родит. Мѣстн. оу?

Дат. Творит. ема: пѣнаѣзма, кнаѣзма. Супр.

Во множественномъ числѣ.

Имен. и: мѣжи, кѣнаѣзи, отьци.

еве: стражеве, дѣждеве, врачеве.

и: врачи. Сб. 1073 г.

Родит. ь: мѣжъ, кѣнаѣзъ, отьцъ. Остром. евъ: врачевъ. Остром. дѣждевъ, вождевъ. Григ. Богосл. XI в. плищевъ.

Дат. емъ: кѣнаѣзмъ, старьцемъ, врачемъ.

Винит. а: мѣжа, пѣнаѣза, старьца, ключа. Исключе-
ченіе составляетъ дѣжда, Сб. 1073 г. и дожда.
Апост. XIII в.

евы: мечевы. Конст. Ман. 1350 г.

Зват. ик: мѣжник.

Творит. и: мѣдоимъци, мечи.

евы или овы: ножовы. Конст. Ман. 1350 г.

Мѣстн. ихъ: о чародѣицехъ, въ моужихъ. Сб. 1073 г.
о плишихъ. Io. Лѣств. XII в. о мечихъ Мин.
общ. XIV в. по дождихъ. Сб. XV в.

различие 6.

§ 17. Существительныя на в послѣ ж, и, ѿ, средняго рода,
склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. Зват. Вин. е: — ложе, лице, сѣкровище.

Родит. а: ложа, лица, сѣкровища.

Дат. оу и ѿ: сѣдцу, сѣнцу и сѣльницю. Остром.

Твор. ѿмъ: ложъмъ, лицъмъ, сѣдъмъ.

Мѣстн. и: на ложи, въ сѣдьци, въ сѣбориши.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. и: разѣвраштѣ сѣдьци кнаѣзма. Супр.
двѣ же лица видѣа есть. Іезек. XLII, 20. Толк.
по сп. XV в. съ рпсн 1047 г.

Родит. Мѣстн. оу?

Дат. Твор. ѿма и ема: по плещьма. Io. Екс. плещема
вашима. Пророк. XV в.
има: плешима. Мин. 1441 г.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. а: ложа, лица, плеща, чадьца.

Родит. ь: сѣдъ, попырицъ.

Дат. ѿмъ?

Творит. и: жжи. Остром.

ими: оужьми. Мин. XII в.

Мѣстн. ихъ: въ лицихъ, въ срдцихъ, съборищихъ.
Остром.
**нихъ: съборищихъ, исходищихъ, съкро-
вищихъ. Остром. на тържищихъ. Сб. 1073
года.**

РАЗЛИЧИЕ 7.

§ 18. Существительные на **ь** мужского рода, послѣ **л, р,**
и въ нѣкоторыхъ словахъ и, склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. ь: дѣлатель, корабль, конь, съвады, мѣ-
тарь.

Родит. и: дѣлатели, корабли, коны, съвады, мѣ-
тары.

Но въ Остром. многія имена на **рь** и нѣко-
торыя на **ль** имѣютъ родит. ед. **ра, ла,** напр.
ЦРА, КЕСАРА, АЛТАРА, СЕНТАБРА, НоѢБРА,
ЕНОУАРА, ФЕВРУАРА, АВЕЛА, ИѢЛА.

Дат. ю: съпасителю, цѣсарю. Супр. — Въ Остром.
употреблено роу: цѣру.

Еви: винареви, кесареви. Остром. кораблеви,
благодѣтельни. Супр.

Винит. подобенъ именительному: огнь, или родительному:
учителя, пастыри, съвады. — ЦРА, КЕ-
САРА.

Зват. ю: учителю, црю и цроу. Остром. бѣзоумью.
Супр.

Твор. ьмы: огньми, алтарьми.
кмы: учителкмы.

Мѣстн. и: въ корабли.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. и: родители, корабли.

Родит. Мѣстн. ю.

Дат. Твор. ема: црема.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Зват. и: корабли, рѣбари.

иик: мѣтари.

е, к: дѣлатели, грабители, мѣтари.

еве: сиплеве, стѣнке. Григ. Богосл. XI в.
Ефр. Сир.

Родит. ь: житель, мѣтарь.

евъ: кораблевъ, царевъ, стѣневъ. Ё. Лѣств.
ХII в. соплевъ. Стихир.

Дат. кмъ, емъ: дѣлателимъ, мѣтаремъ.

Винит. я, а: родители, корабли. Остромир. коня,
стѣна.

Творит. и: съ дѣлатели, съ мѣтари. Остром.
ъи: сватители. Супр.

Мѣстн. ихъ: на корабляхъ. Новг. лѣт. на коняхъ.
Ё. Лѣств. и Пс.

РАЗЛИЧИЕ 8.

§ 19. Существительные на **е** послѣ **л, р,** средняго рода,
склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. е: поле, море.

Долит. и: моря.

Дат. ю: морю.

Еви: мореви. Григ. Богосл. XI в. Супр. Златостр
ХII в. Пророк. XV в.

Твор. емы?

Мѣстн. и: на поля, въ мори.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. и: дѣвъ мори, дѣвъ гори.

Родит. Мѣстн. ю: посредѣ обою морю.

Дат. Творит. ема: межю морема.

Во множественном числе.

Имен. Зват. и? а?

Родит. ь? ей?

Дат. емъ.

Винит. а?

Твор. и: поли. Григ. Богосл. XI в.

Мѣстн. ихъ: въ полихъ, на морихъ. Пс.

РАЗЛИЧИЕ 9.

§ 20. Существительные муж. рода на ь посль б, в, д, т, с, и въ нѣкоторыхъ словахъ посль л, и, р, склоняются сходно съ существительными женского рода на ь, выключая творительный ед. и именительный мн. числа, а именно:

Во единственномъ числе.

Имен. ь: голѣбъ, чѣрвь, господь, пѣть, лось, жгль, звѣрь, огнь.

Родит. и: голѣби, чѣрви, господи, пѣти, лоси, жгли, звѣри, огни.

Вотъ нѣсколько примѣровъ. бѣтвеннаго голѣби. Io. Екс. неоусыпающаго черви. Прол. 1432 г. отъ ги. Остром. (но также господа) господи бога. Супр. ѿ зати. Супр. ѿ тести. Лавр. 134. ѿ оугли огньни. Парем. дивынааго звѣри. Мин. XI в. медвѣди извѣна. Григ. Богосл. XI в. огни вашего. Парем. 1271 г.

Дат. и: разда воемъ по голуби. Нест. коюмо чѣрви, коюмо звѣри. Златостр. XII в. къ зати. Новг. Лѣт. къ тѣсти. Лавр. 146. комоужедо боли. Кормч. XIII в.

еви: гви. Остром. червеи. Ефр. Сир. XIV в. звѣреви. Io. Лѣств. XII в. Апок. XIV в. путеви касахуса. Степ. I. 345.

Винит. подобенъ именительному или родительному.

Зват. и: ги, безглавныи звѣри, вѣдомый тати. Памятн. XII в. 78. пути. Ефр. Сир. 1377 г.

Твор. ьмы: огньмы, пѣтымы.

Мѣстн. и: веселитесь о ги. Пс. XIV в. на пѣти.

Во двойственномъ числе.

Имен. Вин. Зват. и: издоста лѣва медвѣди. Сб. 1073 г. в лоси. Лавр. 83.

Родит. Мѣстн. ?

Дат. Твор. ?

Во множественномъ числе.

Именит. Зват. ик: голѣбик, господик, людик, татик. е: елене. Григ. Богосл. XI в.

Родит. ий: господин, людин, пѣтии. ъ: лакътъ. Остром. ногътъ. Григ. Богосл. XI в. гвоздъ. Пролог XIV в.

Дат. ьмы: людымъ и людемъ. Остром. болымъ. Кормч. XIII в.

имъ: звѣримъ земынныи. Пс. XII в.

Винит. и: голѣби. Остром. люди. Пс. XI в. на пѣти. Остром.

Твор. ьми: людьми. Остром. путьми. Ефр. Сир. XIV в.— ѿ: ногъты. Златостр. XII в. Пророк. XV в. стени. Io. Лѣств. XII в. Пророк. XV в.

Мѣстн. ьхъ: въ людыхъ. Остром. болыхъ и болехъ. Кормч. XIII в. въ чѣрвыхъ. Златостр. XII в.

РАЗЛИЧИЕ 10.

§ 21. Существительные на ь, женского рода, склоняются:

Во единственномъ числе.

Имен. Вин. ь: заповѣль. вѣсть, болѣзнь, печаль. дѣвърь, ношь.

Родит. и: заповѣди, вѣсти, болѣзни, печали, дѣвры. ноши.

Дат. и.

Зват. и: жизни, прѣмѣлости. Григ. Богосл. XI в. крѣпости мои. Пс. XI в. сѣни стаи. Обиходъ Церк. XIII в. двери ги.

Твор. иж: мъслинж, радостиж, нощиж, и пр.
Мѣстн. и: брани, сѣни, страсти, вещи.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. и: голъни.

Родит. Мѣстн. ию: голънию. Остром. скрижалю. Григ.
Богосл. XI в.

иж: заповѣднж. Остромир. на дланнж. Сб.
1073 г.

Дат. Твор. ьма: дѣвѣма вештѣма. Супр. дѣвѣма
льстѣма. Ю. Лѣств. XII в. дѣвѣма сѣртѣма. Ефр.
Сир. 1377 г.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Вин. и: брани, заповѣди, дѣви, похоти, вѣси.

Родит. ий: браній, дѣвій, заповѣдій, ислии.
ъ: по шти рѣданъ. Измарагдъ 1509 г. отрубъ.
Лавр. 44.

Дат. ьмъ: дѣвѣрмъ. Остром. тварѣмъ, рѣчимъ. Мин.
XI в. бранѣмъ. Пс. XIV в.

Твор. ьми: печальми, дѣвѣрми, сластьми, исльми.
Мѣстн. ьхъ: въ печальхъ. Пс. XIV в. въ пѣснхъ.
Пс. XI в. при дѣвѣрхъ, въ исльхъ. Остром.
ехъ: заповѣдехъ, вешехъ. Остром. въ ислехъ.
Остром. и Пс. XI в.

РАЗЛИЧИЕ 11.

§ 22. Существительные на а, послѣ согласныхъ нешипящихъ, склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. а: слава, жена, гора, жѣ, слоуга, рѣка.

Родит. ы: славы, жены, горы, жѣ, слоугы,
рѣкы.

Дат. ъ: славѣ, женѣ, горѣ, жѣ, слоуѣ, рѣце.

Винит. ж: славж, женж, горж, жж, слоугж, рѣкж.

Зват. о: жено, сотоно. Остром. владыко.

Твор. ож: женоож, водоож, владыкоож.
Мѣстн. в: въ водѣ, о годинѣ, въ рѣцѣ.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. ъ: рѣбъ, годинъ, сестрѣ, ноѣ,
рѣцѣ.

Родит. Мѣстн. оу: рѣбоу, риѣоу, ногоу, рѣкоу.
Дат. Творит. ама: женама, ланитама, ногама, рѣ-
кама.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Зват. ты: дѣвѣ, водѣ, кѣнигы, слоугы.

Родит. ъ: дѣвѣ, бѣчель, кѣнигъ, слоугъ.

Дат. амъ: старшинаамъ, водамъ, кѣнигамъ, вѣ-
дакамъ.

Винит. подобенъ именительному или родительному.

Твор. ами: главами, вѣнами, жилами, ногами,
рѣками.

Мѣстн. ахъ: женахъ, водахъ, кѣнигахъ, мѣжахъ.

РАЗЛИЧИЕ 12.

§ 23. Существительные на а, послѣ ж, жд, ц, ч, ш, щ,
и въ нѣкоторыхъ словахъ послѣ з, склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. а: мрѣжа, одежда, дѣвица, притѣча, доуша,
пища, польза.

Родит. а: одежда, пшеница, притѣча, доуша, пища,
польза, наѣда.

Дат. и: мрѣжи, дѣвици, притѣчи.

Винит. ж: мрѣжж, одеждѣ, пшеницж, пишж, наѣж.

Зват. е: отроковище, юноше.

Твор. еж: смоковницеj, доушеj, наїждевj.

Мѣстн. и: о одѣжди, на мѣтвици, при свѣщи.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. и: не дѣвѣ ли пѣтици. Остром. вѣжди.

Родит. Мѣстн. оу?

Дат. Твор. ема: вѣждема. Мин. XI в.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Винит. Зват. а: мрѣжа. Остром. надежда. Супр.
пѣтица, притѣча.

Родит. ы: вѣдовиць, овьцы.

Дат. амъ: овьпамъ, доушамъ.

Твор. ами: любодѣвицами, свѣщами.

Мѣстн. ахъ: въ одеждахъ, о овьцахъ, въ притѣ-
чахъ.

РАЗЛИЧІЕ 13.

§ 24. Существительные на и, послѣ я, е и послѣ глас-
ныхъ, также на ии и на ѿни склоняются:

Въ единственномъ числѣ.

Имен. и: земля, вона, распѣра, братиа.
ии: сѣдни, кѣнигъчи.

ѹни: рабыни, милостыни.

Родит. а и я: земля, вона, вечера, братиа, сѣдни.
милостыниа.

Дат. и: земли, вечери, брати, милостыни.

Винит. ж и ј: вечерј, землј, братиј, милостыниј.

Зват. е и ю: заре, земље, братиј, поустыне.

Твор. еј: братијк, милостыниј.

Мѣстн. и: земли, вечери, о власфини, въ поустыне.

Въ двойственномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. и?

Родит. Мѣстн. ю?

Дат. Твор. ема: дѣвьма недѣлама. Златостр. XII в.

Во множественномъ числѣ.

Имен. Вин. Зват. а, я: — капля, брѣна, сивина, ра-
бины.

Родит. ы, ї, — брѣнь, сивинъ, рабынь.

Дат. имъ: каплемъ, ласкѣчимъ. Сб. 1073 г.
поустынамъ.

Твор. ими. сивинами, милостынами.

Мѣстн. ихъ. вечерахъ, въ поустынахъ.

РАЗЛИЧІЕ 14—19.

§ 25. Различія 14-е, 15-е, 16-е, 17-е, 18-е и 19-е, съ возвращеніемъ въ падежахъ, имѣютъ общее то, что родительный единственного во всѣхъ оканчивается на е.

а) Къ различію 14-му принадлежать существительные муж. р. на мы и менъ, какъ то: камы, пламы, ячмы, и камень, пламень, ячмень, ремень; также кора и корень, дѣнь. Къ различію 15-му существительные ср. р. на ма.

Въ единственномъ числѣ.

Имен. ты: камы. Апост. XIV в. пламы. Ефр. Спр. XIV
ячмы. Ветхозав. кн. XV в.

енъ, ынь: камень, дѣнь. Остром.

ра: кора. Апост. XIV в. и друг. кн. (см. Словарь).
ма: брѣма, врѣма, письма, сѣма. Остром.

Родит. ене, не: камене, ремене, ячмене, корене,
врѣмене, дѣне.

Дат. ени, ни: врѣмени, дѣни. (Въ печати Ев. Лук.
IV. 3 каменеси).

Винит. подобенъ именительному; напр.: за печальѣвъше
камень, да отрвѣшъ ремень. Остром. въ дѣнь,
но также въ дѣне. Остром. пламы оугасиша.
Ефр. Спр. дающе ячмы конемъ. Ветхозав. кн.
XV в. въ врѣма, сѣма. Остром.

Зват. ени: ги камени мой. Ветхозав. кн. XV. в.

Твор. еньмъ, енемъ: именъмъ, именемъ, дѣньмъ.

Мѣстн. ени: на камени, корени, въ дѣни, по врѣмени,
въ пламени, — на камене. Остром.

Въ двойственномъ.

Имен. Вин. Зват. ни: имени, дѣва дѣни.

Родит. Мѣстн. ноу: дѣвохнадеслѣ племеноу. Сб.
1073 г. по дѣвок дѣну.

ниж: дънік. Остром.

Дат. Твор. НОМА, НЕМА: объманадесате племенома,
Ев. 1164 г. племенема. Апост. XIV в.
НЬМА: дъзвма именьма. Григ. Богосл. XI. в.

Во множественном числе.

Имен. Зват. ник: дъник, каменик, кореник.

ЕНА: ИМЕНА.

Родит. НИЙ: дъний, камений.

НЬ: дънъ и денъ, коренъ, Конст. Ман. 1350 г.
степень. Кормч. XIII в.

(Въ позднѣйшихъ рисахъ встрѣчается дневъ
и дновъ вмѣсто дній).

Дат. ЕМЪ:

Винит. НИ, ЕНА: дъни, брѣмена.

Твор. НЬМИ, ЕНЪ: дъньми, имены.

Мѣстн. ьхъ, ехъ, вхъ: дънъхъ и дънехъ, брѣменъхъ.

б) Къ различію 16-му принадлежать существительные средняго рода на о, принимающія въ другихъ падежахъ наращеніе ес предъ окончаніями, а къ различію 17-му существительные средняго рода на я съ наращеніемъ т.

Въ единственномъ числе.

Имен. Зват. НЕБО, СЛОВО, ТВЛО, — ЖРѢБА, ОТРОЧА.

Родит. НЕВЕСЕ, СЛОВЕСЕ, ТВЛЕСЕ, — КОЗЛАТЕ, ОТРОЧАТЕ.

Дат. НЕБЕСИ, СЛОВЕСИ.

Винит. подобенъ именительному.

Зват. подобенъ именительному.

Твор. НЕВЕСЕМЬ, СЛОВЕСЕМЬ, ДВЛЕСЕМЬ.

Мѣстн. НЕБЕСИ, СЛОВЕСИ, ТВЛЕСИ, — ОТРОЧАТИ.

Въ двойственномъ числе.

Имен. Вин. Зват. ТВЛЕСЕВ. Супр. телатъ. Ветхозав. кн.
объ чудеси, Степ. I. 204.

Родит. Мѣстн. очесоу. Остром. тѣлесоу. Супр. но также
отъ тѣлесе ю.

Дат. Твор. ТВЛЕСЬМА и ТВЛЕСЬМА, — ОТРОЧАТЬМА *).

Во множественномъ числе.

Именит. Вин. Зват. СЛОВЕСА, ТВЛЕСА, ЧРѢВЕСА.

Родит. СЛОВЕСТЬ, ЧОУЛСТЬ, — ОТРОЧАТЬ.

Дат. СЛОВЕСЕМЬ, ЧРѢВЕСЕМ. Антиох. Панд.
НБСОМЬ.

Твор. НЕВЕСЫ, СЛОВЕСЫ.

ЧЮДЕСЬМИ. Жит. св. XVI в.

Мѣстн. НЕВЕСЕХЪ, СЛОВЕСЕХЪ.

Примѣчанія.

1) Существительныхъ, принимающихъ наращеніе ес въ единственномъ числѣ только шесть: дѣло, лѣто, небо, слово, тѣло, чоудо. Око и оухо склонаются только во множественномъ съ наращеніемъ очеса, оушеса, и т. д. Къ тому же разряду принадлежать роуло и чрѣво. Сверхъ того встрѣчаются производные отъ существительныхъ судъ, слоухъ, море, лице падежи множественного числа: слоушеса, мореса, личеса, судесльхъ, по которымъ можно бы было предполагать именит. ед. судо, слоухо, моро, лико, ежели бы таковыя нашлись.

2) Существительные дѣло и тѣло, когда принимаютъ парашеніе ес, во многихъ рисахъ перемѣняютъ є на я, напр. дѣлесы, телесы, но въ Остромировомъ Ев. этого нѣть.

3) Къ различію 18-му принадлежать существительные женскаго рода на и, принимающія наращеніе кр, а къ различію 19-му существительные женскаго рода на ы, съ наращеніемъ тъ. Сюда же принадлежитъ кръвь, котораго древній именитый падеж крѣ сохранился у южныхъ Словянъ.

*) Существительное дѣта только въ ед. ч. склоняется по различію 16-му какъ отроча, и пр. Во множественномъ же дѣти принадлежитъ въ различію 10-му, склоняясь какъ существительные женскаго рода на я, и сочиняясь даже съ прилагательными женск. рода, напр. Остром. дѣти иома. 17 п. при дѣтыхъ иомахъ. Сб. 1076 г. дѣтные зоренскама. Мин. Ноаб. 12.

Въ единственномъ числѣ.

Именит. Зват. мати, дѣщи, — любы, неплоды, цѣркы, крѣвь.

Родит. матерѣ, дѣщерѣ, — любѣве, неплодѣве, цѣркѣве, крѣве.

Дат. матери, дѣщери, — любѣви, неплодѣви, цѣркѣви, крѣви.

Вин. матерь, дѣшеръ, — любѣвъ, неплодѣвъ, цѣркѣвъ, крѣвъ.

А также подобенъ родительному: матерѣ, дѣщерѣ, и пр.

Твор. материю, дѣщерию, — любѣвию, неплодѣвию, цѣркѣвию, крѣвию.

Мѣстн. подобенъ дательному.

Во двойственномъ числѣ.

Именит. Вин. Зват. матери, дѣщери, — любѣви, неплодѣви, цѣркѣви.

Родит. Мѣстн. материю? дѣщерию? любѣвию? неплодѣвию? цѣркѣвию?

Дат. Твор. матеръма? дѣшеръма? любѣвъма? неплодѣвъма? цѣркѣвъма?

Во множественномъ числѣ.

Именит. Зват. матерѣ, дѣщерѣ, — любѣви, неплодѣви, цѣркѣви, крѣви.

Родит. матеръ, дѣшеръ, — любѣвъ, неплодѣвъ, цѣркѣвъ.

материй, дѣшерий, — любѣвий, неплодѣвий, цѣркѣвий, крѣвий.

Дат. матеремъ, дѣшеремъ, — любѣвамъ, неплодѣвамъ, цѣркѣвамъ.

Винит. матера, дѣшера, — подобенъ именительному.

Твор. матерыми, дѣшерими, — любѣвами, неплодѣвами, цѣркѣвами.

Мѣстн. матерехъ, дѣшерехъ, — любѣвахъ, неплодѣвахъ, цѣркѣвахъ.

Прилагательное.

Къ различію 18-му принадлежать только два существительныхъ: мати, дѣщи; но къ различію 19-му можно причислить до 20-ти существительныхъ, и именно:

АПОНЫ	ЖѢЛИ	РѢДЬКЫ	ХОРѢГЫ
БРАДЫ	КРЫ, КРѢВЬ	СВѢКРЫ	ЦѢРКЫ
БОУКЫ	ЛЮБЫ	СМОКЫ	ЦѢЛЫ
ВЪСТѢГЫ	МѢЖАКЫ	ТРЕТЬИКЫ	ЛѢТЫ
ДѢЛЫ	НЕПЛОДЫ	ТѢКЫ	ІАТРЫ.

Хотя некоторые изъ сихъ существительныхъ не встречаются въ именительномъ ед. ч. а употреблены въ какомъ либо одномъ либо двухъ косвенныхъ падежахъ; но окончія сихъ падежей уже показываютъ ихъ принадлежность къ различію 19-му. См. въ Словарѣ каждое изъ сихъ словъ.

Прилагательные и ихъ раздѣление.

§ 26. Прилагательные имена раздѣляются вообще на качественные, притяжательные, относительные, числительные и причастія.

Окончаніе неопределеннное и определеннное.

§ 27. Прилагательные качественные, относительные и причастія имѣютъ двоякое окончаніе, 1) неопределенное (*indefinita*, по Добровскому) или усѣченное, и 2) определенное (*definita*) или полное. Первое, для прилагательныхъ качественныхъ есть, именит. ед. въ муж. р. ъ, ь, ѹ, въ сп. о, е, въ ж. а, а; второе, въ муж. ѿй, ий, въ сп. он, ен, въ ж. аи, ии.

Окончаніе неопределенное употребляется тамъ, гдѣ въ Греческомъ нѣть члена, напр. въ сако дрѣво добро плоды добры творить (*πᾶν δένδρον ἀγαθὸν καρπὸς καλὸς ποιεῖ*); определенное выражаетъ Греческій членъ, напр. въ съставѣ доброк съма (*ό σπείρων τὸ καλὸν σπέρμα*). Однакоже иногда определенное или полное окончаніе поставлено и тамъ, гдѣ въ Греческомъ нѣть члена, напр. приемѣте дѣхъ стыи. Іо. XX. 22. во всѣхъ древнихъ спискахъ Евангелій. Въ Греч. лаѣтете письма аѣю.

Степени качественныхъ.

§ 28. Прилагательное качественное выражаетъ или положительную, или сравнительную степень качества, и согласно съ тѣмъ перемѣняетъ свои окончанія.

Положительная.

§ 29. Вышеприведенные окончанія ь, а, о, ыій, аи, ок показываютъ положительную степень.

Передъ ь, а, о, имѣютъ мѣсто, или коренные согласные б, в, п, м, н, л, р, д, т, с, з; г, к, х, или производныя приставки ын, ык, ык, ок, ек, ик, ав, ив, ат, итъ. Напр.

1) Съ коренными согласными

бъ: ГРѢБЪ, ЛЮБЪ, СЛАБЪ.

въ: ГОТОВЪ, КРИВЪ, НОВЪ, ПЛАВЪ, ПРАВЪ, СОУРОВЪ, СЪДРАВЪ, ТРЕЗВЪ, ЧРЫСТВЪ.

пъ: СВѢРПЪ, СКЖПЪ, СЛѢПЪ, ТЖПЪ, ЛѢПЪ.

мъ: ГОЛВМЪ, ХРОМЪ, НѣМЪ.

нъ: ИСНЪ, ПЛНЪ, ПОГАНЪ, ПРВСНЪ, ЧРНЪ, ЮНЪ, ВРАНЪ, СРВНЪ, БРОНЪ.

ль: БѣЛЬ, ГОЛЬ, ВЕСЕЛЬ, ДЕБЕЛЬ, ҃ЪЛЬ, МАЛЬ, НАГЛЪ, ТЕПЛЬ, ЦЕЛЬ.

ръ: БЫСТРЪ, ДОБРЪ, МѢДРЪ, ОСТРЪ, ПСТРЪ, СИРЪ, СКОРЪ, СЫРЪ, СВРЪ, ХРАБРЪ, ЩЕДРЪ.

дъ: ГОРАДЪ, Г҃РДЪ, МЛАДЪ, РАДЪ, ТВРДЪ, ХОУДЪ.

ть: ГЖСТЬ, ЖЛТЬ, ЛЮТЪ, СВАТЬ, СЫТЬ, ЧИСТЬ, ЧАСТЬ, ИСТЬ, ПОУСТЬ, ТЪЛСТЬ.

съ: БОСЬ, КОСЬ, ПЕЛЕСЬ, РОУСЬ, ЛЪСЬ.

зъ: ДРЪЗЪ, СИЗЪ, БЪРЗЪ, ГОБЗЪ.

гъ: БЛАГЪ, ДАЛГЪ, ДРАГЪ, МѢНОГЪ, НАГЪ, СРАГЪ, ХЖДОГЪ.

къ: ПЛОСКЪ, СЪЛЖКЪ.

хъ: Глоухъ, лихъ, соухъ, тихъ, ветхъ.

Передъ ь, а, о имѣютъ мѣсто согласные и, л, ж, жд, щ, напр.

и: СИНЬ.

ль: ДОБЛЬ.

жъ: СВѢЖЪ, ЛѢЖЪ.

ждъ: тоуждъ, чоуждъ.

щъ: нищъ, тѣщъ.

Сверхъ того три прилагательныхъ качественныхъ оканчиваются на оуй: боуй, соуй, шоуй, а два на ий: вѣлій, дивій.

2) Съ приставками:

йнъ: ТАЙНЪ, ГНОЙНЪ, ДОСТОЙНЪ.

Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ прилагательныхъ съ симъ окончаніемъ, вместо йнъ, имѣютъ йнинъ, напр. ГНОМНЬНОУЖ извѣ. Сб. 1073 г. достоинъ бѣжности. Io. Лѣств. XII в. достоинъ. Григ. Богосл. XI в. достоинъ же. Супр. рпсъ.

и: АЛЧНЪ, ЖАДНЪ, КРАССНЪ, ЛЮБЕДНЪ, МИРНЪ, СИЛНЪ, ИСТИННЪ, ПОВИННЪ и пр.

ъкъ: КРАТЬКЪ, КРОТЬКЪ, КРѢПЬКЪ, МАКЪКЪ, РѢДЬКЪ, СЛАДЬКЪ, ЖѢДЬКЪ.

ькъ: ГОРЬКЪ, ТАЖЬКЪ.

окъ: ВЫСОКЪ, ГЛЖБОКЪ, ШИРОКЪ.

екъ: ДАЛЕКЪ.

икъ: ВЕЛИКЪ.

авъ: ЛЖКАВЪ, КРѢСАВЪ, ВЕЛИЧАВЪ, БОУИВЪ.

и: ГЛГНИВЪ, ЛѢНИВЪ, БОЛГНИВЪ, ОУРОДИВЪ, ҃ЪЛДИВЪ.

овъ: ИСТОВЪ.

атъ: БОГАТЪ, БРАДАТЬ, КОСМАТЬ, КРИЛАТЬ.

итъ: ҃НАМЕНИТЬ, СЪМЕНИТЬ, ДОМОВИТЬ.

Сравнительная.

§ 30. Отъ окончаній положительной степени на бъ, въ, пъ, мъ, нъ, лъ, ръ, съ, չъ, իнъ, աвъ, իвъ, աтъ, итъ, производятся окончанія сравнительной степени, муж. չий, ср. չկ, жен. չիши, напр. СЛАБԵԿ, НОВԵԿ, СЛѢПԵԿ, ПРАМԵԿ, ИСНԵԿ, БѣЛԵԿ, БЫСТРԵԿ, ԼՅІСԵԿ, ДРЪЗԵԿ, СИЛНԵԿ, ЛЖКАՎԵԿ, ЛѢНИՎԵԿ, БОГАՏԵԿ, ҃НАМЕНИՏԵԿ. Но отъ бъ, пъ, мъ, производятся также сравнил. БЛІЙ, ПЛІЙ, МЛІЙ, БЛК, ПЛК, МЛК, БЛШИ,

пльши, мльши, напр. нѣсть мнѣ ничьсоже любле васъ. Златостр. XII в. лѣплѣ. Лавр. 102. голѣмльша спѣвїа. Антіох. Панд. XVI в. ampliore promotione.

Отъ дѣ производится ѿй, ѿк, ѿиши, напр. гѣрдѣй. Златостр. XII в. фофврѣтєроs, terribilior. тврьдѣк. Григ. Богосл. XI в. Но также ждїй, жде, ждьши, напр. хоуждек. Остром. хужїй. Ефр. Сир. 1377 г. горжий. Георг. Амарл. XV в.

Отъ тѣ производится ѿй, ѿк, ѿиши, напр. сватѣк, чистѣйши, но также щии, ще, щиши, напр. лющїй. Кирил. Іерус. XIII в. деснотєроу, люще, и люче. Іо. Лѣств. XII в. лющьшю моукоу. Тамже тлѣщіи. Козм. Индикопл. XVI в. пахѣтероу.

Отъ гѣ производится жай, жак, жайши, напр. блажайша рода, — художайша. Апост. XIV в. 8 божае. Маргар. 1530 г., а также жѣк, жѣйши, напр. нахѣк терна. Парем. XIV в. должѣ врема. Апост. XIV в.

Отъ кѣ производится чай или чѣй, чаk, чѣк, чайши, и пр., а отъ хѣ, — шай, шѣй, шак, ше, шайши, шѣши, шѣйши, напр. тишайши, тише, соушѣши ровы. Мин. Сент. 11.

Отъ ѿкъ и ѿкъ производятся ѿчай, ѿчай, ѿчак, ѿчак и ѿчѣй, ѿчѣк, ѿчѣй, ѿчѣк; отъ окъ, екъ, очай, очак, ечак. Напр. горчѣк, горчайша, сладѣчайши, легѣчак, легѣчайши, тажѣчѣк. широчак. Маргар. 1530 г. Но встрѣчаются многія отступленія отъ правила. Напр. отъ сладѣкъ, сладѣцѣк. Ефр. Сир. 1377 г. и слаже. Златостр. (въ новомъ языкѣ слаже). Отъ крѣпкъ и глѣбокъ, съ опущеніемъ приставокъ ѿк, ок, и съ приставкою вмѣсто того л: крѣплий, глѣбельши; отъ маcѣкъ, съ опущеніемъ, ѿк, маcьши, отъ близѣкъ и нижѣкъ, такимъ же образомъ: ближе, ближайши, нижий, ниже, нижьши; отъ тажѣкъ, тажин, тажин. Прол. XIV в. отъ высокъ, вѣшк, вѣшьши.

Отъ прилагательныхъ, кончавшихся на ѿй, производится сравнительная степень ѿй, ѿк, ѿиши, напр. боуй, боуак, дивий, дивиак, дивиши, свой, своимъ и своимъ, своимъиши.

Замѣна прилагательныхъ въ сравнительной степени.

§ 31. Прилагательные добръ и зѣлъ, великъ, велий и малъ, въ сравнительной степени замѣняются особыми, отъ другихъ корней произведенными прилагательнымъ, и именемъ:

добръ, — лоучий, лоуче, лоучьши.

— оуний, оунк, оуньши.

— соулий, соулѣк, соулѣи, соулѣши, соулѣши.

великъ и велий, — ваший, ваше, вашьши.

— — болий, болк, больши.

зѣлъ, — горѣй, горѣк, и горе, горѣши и горьши.

— поущий, поуще, поущьши.

малъ, — мѣний, мѣнк, мѣньши.

Но добръ и зѣлъ имѣютъ также сравнительную степень добрѣк, зѣлѣк.

Сравнительная степень отъ существительныхъ.

§ 32. Въ оглашеніяхъ Кирилла Іерусалимскаго, рпсн XIII в. встрѣчается производство сравнительной степени даже отъ существительныхъ: к чemu приложю піянаго скотину ли і нарекъ къ тою скотье. звѣрь ли, къ того звѣрье і несмысльне.

Превосходная степень.

§ 33. Для превосходной степени въ Церковно-Словенскомъ языкѣ не было особыхъ окончаній. Сія степень выражалась, или окончаніями сравнительной степени, какъ въ новѣйшемъ языкѣ, или просто положительно, иногда съ предлогомъ пре. Такимъ образомъ Греческое хрѣтате, въ Остром. переведено дѣржавынъи. Въ молитвѣ: Тебе Бога хвалимъ, ὃ ἀγλαστάτη τῶν μαρτύρων στρατιῶν, переведено: пресвѣтлос мученическое единство. Въ Богословіи Дамаскина, по переводу Іоанна Екарха, ποίημα Θεῷ καλλισտου переведено: тварь Божія предобрая, а καλλισտу δὲ отохѣсou тὸ ὕδωρ, добротна же есть вециъ вода. Въ Григ. Богосл. XI в. Греческія прилагательныя превосходной степени: μαχυштатіс, εφρ҃уохотатіс переведены: которыи миши, миродѣмшиими, а πραхтиштатоs выражено существительнымъ дѣлателъникъ. И въ Ефр. Сир. встрѣчается спрікавибѣс то πιстобтатоs, fidelissimi.

Притяжательные.

§ 34. Притяжательные имена суть прилагательные производные, показывающие принадлежность предмету, первообразным словомъ выражаемому. Они производятся отъ именъ одушевленныхъ предметовъ.

Ихъ окончания.

Притяжательные въ Ц.-Слов. языке, какъ и въ новомъ Русскомъ, оканчиваются на овъ, евъ, а, о, ь, и, ик, ий, ии, ик, ы, ык.

Производство сихъ окончаний.

§ 35. овъ производится отъ существительныхъ на ъ и на о, напр. давыдъ, — давыдовъ; вранъ, — врановъ, добро, — добриловъ.

евъ, отъ ь, и. Е. Напр. израиль, — израилевъ; царя, — царевъ; змий, — змиквъ; сльнцы, — сльнцевъ.

инъ отъ а, и, напр. иуда, — иудинъ; лука, — лучинъ; квга, — квжинъ; мария, — маринъ; сждия, — сждинъ. Также отъ существительныхъ на ъ 9-го и 10-го различий, напр. голубъ, — голубинъ; звѣрь, — звѣринъ; тать, — татинъ; непризнь, — непримѣнинъ.

Окончания притяжательныхъ на ь, и, ик въ Церковно-Словенскомъ гораздо разнообразнѣе, и измѣняются по предшествующимъ въ первообразномъ словѣ согласнымъ. Такимъ образомъ отъ ъ съ предшествующими м, в, п, производится мль, вль, пль, напр. авраамъ, — авраамль; іаковъ, — іаковль; ирославъ, — ирославль; епископъ, — епископль.

Отъ лъ — лль, напр. оръль, — орль; осъль — осль или ошль; коъль, — коъль или кожль; прѣмыслъ, — прѣмышль.

Отъ ръ — рль, напр. владимиръ, — владимири.

— нъ — нль, — овнъ, — овнль; ааронъ, — ааронль.

— дъ — ждль, — вельбждъ, — вельбждль; а въ Русск. жъ, напр. всеволодъ, — всеволожъ.

Отъ тъ и тъ, — щль, напр. фортунатъ, — фортнащъ (вм. фортунатовъ) въ Апост. XIV в.; наватъ, — навашъ (вм. Наватовъ) З Цар. гл. XI и XII въ рисн. Библіяхъ антихристъ, —

антихрыща ұнамания Ефр. Сир. 1377 г. неисъть, — неисъщъ. Даже отъ тръ, напр. антипатръ, произведено антипатръ (вм. Антипатровъ) Жит. Свят. 1539 г.

Отъ гъ и չъ, — жъ: — կдинорогъ, — կдинорожъ; стрибогъ, — սтрибожъ; կнаչъ, — կնажъ.

къ и цъ — чъ: — չловѣкъ, — չловѣчъ; պրօքъ, — պրօչъ; отъцъ, — օտъчъ; մլадենցъ, — մլадениչъ.

Отъ хъ и съ, — шъ: յенихъ, — յенишъ. Антиох. Панд. борисъ, — боришъ (но чаще յениховъ, борисовъ).

Отъ слѣдующихъ существительныхъ производятся притяжательные на ы: господъ, — господынь; չать, — չательнъ; братъ, — братынь; դրուցъ, — դրույժնъ; սյուրջъ, — սյուրժնъ; մժյ, — մժյնъ; отъцъ, — օտънъ; վլадыка, — վլадычнъ; սնինъ, — սնովոնъ; մати, — մաтернъ; ձѣши, — ձѣշերнъ.

Притяжательные на ий, ии, ик, производятся отъ нѣкоторыхъ существительныхъ на ъ, а. И именно: отъ богъ, — божий; врагъ, — вражий; рабъ, — рабий; скотъ, — скотий; песь или песъ, — песий; овца, — овчий; кобыла, — кобызний и проч. Но отъ волъ производится волоуй.

Форма притяжательныхъ для женъ.

§ 36. Въ старинномъ языке, какъ Церковно-Словенскомъ, такъ и Русскомъ, существовала особая форма притяжательного имени для означенія жены чьей либо. Она состояла въ присоединеніи слога и къ окончанию женского рода притяжательныхъ; напр. давыдъ же չը роди соломона отъ оуриннъя. Остром. 246 в. на судиство острить акы иродовам ирода. Сб. 1073 г. преставися Мстиславля Христина. Полн. Собр. Р. Лѣт. III. 5. Князь пусты къ никакъ жены, Борисовую, Глѣбовую, Мишную. Тажже 48. Еще и въ 1503 году, въ письмахъ Елены королевы Польской къ отцу своему В. Кн. Іоанну Вас-чу называется она себя королева (т. е. жена короля); но въ 1536 году уже замѣняется окончаніе притяжательное аи окончаніемъ относительнымъ склон.: Аїрафена Васильевская жена Андреевича,... Ограfenъ Ивановской женъ Волынскою и пр. см. Ист. Г. Р. VIII. Прим. 42 и 44.

Относительные.

§ 37. Относительные имена суть прилагательные производные, означающие зависимость от предмета, первообразнымъ словомъ выражаемаго. Они по окончаніямъ своимъ, раздѣляются на три отдѣленія.

1) Относительные 1-го отдѣленія, оканчивающіяся на скъ, а, о, скыи, ската, скокъ, означаютъ зависимость отъ предметовъ одушевленныхъ и духовныхъ, отъ мѣсть и сословій. Напр. Богъ, — божъскъ, тыи; чловѣкъ, — чловѣчскъ, тыи; мѣжъ, — мѣжъскъ, тыи; жена, — женъскъ, тыи; градъ, — градъскій; село, — сельскій; миръ, — миръскій; гражданинъ, — граждансій; словъчко, — словънскъ, тыи, и пр.

2) Относительные 2-го отдѣленія, оканчивающіяся на овый, евтыи, чтыи, овныи, евныи, интии, интыи, аи, онъ, означаютъ зависимость отъ предметовъ неодушевленныхъ и отвлеченныхъ, напр. дѣбъ, — дѣбовый; животъ, — животный; пшеница, — пшеничный; домъ, — домовыи; доуша, — доушевыи; игла, — иглинъи; гвоздий, — гвоздинъи; камень, — каманъи или каманыи; дрѣво, — дрѣвнъи; мѣдь, — мѣданыи.

3) Относительные 3-го отдѣленія, оканчивающіяся на ии, шнии, означаютъ зависимость отъ мѣста и времени, и производятся отъ нарѣчій, напр.

Отъ нарѣчій мѣста: прѣди, — прѣдній; зади, — задній; среди, — среѣдній; послѣди, — послѣдній; окрѣстъ, — окрѣстній; горѣ, — горній и горѣшній; долѣ, — долиній и долѣшній; ближе, — близній; далѣ, — дальний; выше, — вышній; ниже, — нижній; вѣнѣ, — виѣшній; дома, — домашній; сдаѣ, — сѣдѣшній.

Отъ нарѣчій времени: рано, — ранній; позднѣ, — поздній; древлѣ, — древній; прѣжде, — прѣждній; давнѣ, — давній; днѣсь, — днѣшній; пынѣ, — пынѣшній; лѣтѣ, — лѣтній; зимѣ, — зимній; оутрѣ, — оутрній; вечернѣ, — вечерній и пр.

Числительные.

§ 38. Имена числительные, содержащія въ себѣ счетъ предметовъ, раздѣляются на количественные и порядочные.

Количественные.

1) Количествоные, показывающія о сколькихъ предметахъ говорится, суть единъ, дѣва, три, четыре, и т. д.

Порядочные.

2) Порядочные, показывающія, о какомъ изъ нѣсколькихъ предметовъ говорится, суть прѣвѣтій, вѣторѣтій, третій, четвертій, и т. д.

Всѣ имена порядочные, кроме первыхъ двухъ, суть производные отъ именъ количественныхъ, имъ соответствующихъ, какъ видно изъ нижеслѣдующаго сравненія.

Количественные.

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1. единъ | прѣвѣтій. |
| 2. дѣва | вѣторѣтій. |
| 3. три | третій. |
| 4. четыре | четвертій. |
| 5. пять | пятій. |
| 6. шесть | шестій. |
| 7. седьмъ | седьмій. |
| 8. осмъ | осмій. |
| 9. девять | деватій. |
| 10. десать | десатій. |
| 11. единънадесате | прѣвѣтійнадесате и единій. |
| | надесате. |

Порядочные.

Количественные.

12.	дъвадесате	въторыи надесате.
13.	тринаадесате	третий надесате, и т. д.
20.	дъвадесате	дъвадесатый.
21.	дъвадесате и единъ	дъвадесате пръвый.
22.	дъвадесате и дъва	дъвадесате въторыи, ит. д.
 Другой образъ счислениа быль:		
21.	единъ между- десатъма	пръвый трети на годесате.
22.	дъва между- десатъма	въторыи трети на годесате.
30.	тридесате	тридесатый.
40.	четыре десате	четыре десатый.
50.	пять десатъ	пять десатый.
60.	шесть десатъ	шестидесатый.
70.	седмь десатъ	седмидесатый.
80.	осмь десатъ	осмидесатый.
90.	девять десатъ	деватидесатый.
100.	съто	сътый и сотый.
200.	дъвъсътъ	дъвоусътый и двоусотый.
300.	три съта.	три сътый
400.	четыре съста	четыре сътый
500.	пять сътъ	пять сътый
600.	шесть сътъ	шестисътый
700.	седмь сътъ	седмисътый
800.	осмь сътъ	осмисътый
900.	девять сътъ	деватисътый
1,000.	тысаща и ты- сяча	тысащый.
10,000.	тыма	
100,000.	дегонъ } или не съвѣдь.	

Къ числительнымъ принадлежить также полъ, т. е. половина.

Порядочные.

Собирательные.

3) Отъ числительныхъ простыхъ дъва, три, четыре, пять, и пр. производятся числительные собирательные: дъвокъ, троикъ, четверо, патиро, и пр. употребляемыя при родит. п. существительныхъ, когда говорится объ одушевленныхъ предметахъ, и дъвой, трои, четверы, патиры, и пр. употребляемыя при именит. п. существительныхъ множ. ч. когда говорится о неодушевленныхъ предметахъ.

Различія въ склоненіи прилагательныхъ.

1 РАЗЛИЧІЕ.

§ 39. Въ склоненіи прилагательныхъ представляется два различія.

1-е различіе, по коему склоняются качественные усъченныя, притяжательные и относительные на въ, нъ, скъ, и причастія страдательные на мъ, нъ, а, о, сходно во всѣхъ падежахъ съ существительными въ, о, а, муж. ср. и ж. рода; также качественные усъченныя, притяжательные и относительные на ь, ѹ, къ, ѿ, сходно съ существительными на ь, ѹ, къ, ѿ, муж. ср. и ж. рода. Напр. родит. ед. муж ѿ велика дъне, ср. одѣнія брачъна, ж. матерѣ богородичинъ. Дат. ед. вътруо великоу. Твор. ед. гласъмъ великъмъ, срѣдъмъ благъмъ. Твор. дв. оушима раславленама... очима болѣждама. Григ. Богосл. XI в. предъ очима родителевома. Ефр. Сир. 1377 г. Родит. мн. отъ ученикъ ивановъ, Остром. 9 г. отъ лѣть мъногъ. Дат. мн. събраномъ фарисеомъ, дѣрьмъ ぢатворенамъ. Твор. мн. кънигами елинсками. Мѣстн. мн. муж. о судѣхъ пльтинахъ. Сб. 1073 г. ср. въ тѣснѣхъ мѣстахъ. Ефр. Сир. 1377 г. ж. въ бѣлахъ.

Иногда въ дат. и мѣстн. мн. встречается усугубление гласной въ окончаніи: по мъногамъ винамъ. Сб. 1073 г. 209. въ бѣлахъ ризахъ. Тамже 260.

Предъ и и предъ въ окончаніе скъ превращается въ сц и ст, напр. въ градѣ икроусалимъсцѣ, при кѣврѣ гениса ратьсцѣ на горѣ кленоистѣ. Копитарь (Glag. Cloz. 53) полагаетъ, что

ст встречается только въ Русскихъ спискахъ, а сц въ южныхъ или Задунайскихъ (*cisdanubianorum*, въ отношении къ нему): но въ Остром. Ев. встречаемъ то и другое окончание.

Въ зват. ед. прилагательное муж. оканчивается на е, какъ существительное, только тогда, когда употреблено вмѣсто существительного, напр. **Б҃҃ОУМЬНІЕ**; но когда находится при существительномъ, тогда звателный подобенъ именительному, напр. **o РОДЕ НЕВЪРНЪ И РАДВРАЩЕНЪ**.

Съ предшествующею л., и, напр. **ДОБЛЬ, АВРААМЛЬ, СИНЬ, ААРОНЬ, имѣть** ед. родит. **и**, дат. **ю**, твор. **кмъ**; напротивъ того въ послѣ ж., жд., ш., щ., склоняется а, оу, емъ, напр. ед. именит. зв. муж. **АВРААМЛЬ, ЛЪЖЬ, ср. АВРААМЛЕ, ЛЪЖЕ, ж. АВРААМЛА ЛЪЖА**.

Родит.	и	а	и	а	иа	а
Дат.	ю	оу	ю	оу	и	и
Вин.	подобенъ именительному или родительному			иж	ж	
Твор.	кмъ	емъ	кмъ	емъ	кіж	еіж
Мѣстн.	и	и	и	и	и	и

Съ окончаниемъ на й, по 1-му различию склоняются притяжательные божий, вражий, рабий, скотий, и другія подобныя, и качественное велий, принимая въ падежахъ тѣ же окончания, какъ ль, въ, напр. божимъ, велиимъ, божию, велию, божикмъ, великомъ, божии, велии, и пр.

2 РАЗЛИЧІЕ.

По 2-му различию склоняются качественные полные на ѿй, относительные на скъий, въий, нъий, числительные порядочные на нъий и причастія страдательные на мъий, ный, также относительные 3-го отдаленія на ний, числительное порядочное третій, и качественные боуй, соуй, шоуй, дивий.

Въ этомъ склоненіи, къ окончаниямъ 1-го различія ѿ, а, оу, и т. д. присоединяются измѣненные окончания личнаго мѣстоименія 3 лица: ѹ, аго (вм. кго) оумоу (вм. кмоу), и т. д. напр.

Ед. именит. зв.	ДОБРЫЙ	ок	аи
Родит.	ааго		ыиа
Дат.	оуоумоу		и
Вин. подобенъ им. или родит.		ок	иж
Твор.	ыимъ		отж
Мѣст.	зѣмъ		ай
Дв. Имен. Вин. Зв.	аи	и	и
Родит. Мѣстн.	оую		
Дат. Твор.	ыима		
Мн. Имен. Зват.	ии	аи	ыиа
Родит.	ыихъ		
Дат.	ыимъ		
Вин.	ыиа	аи	ыиа
Твор.	ыими		
Мѣст.	ыихъ		

Въ Пс. толк. XII в. встречается въ Ѹлюбленаего, вм. въ Ѹлюбленааго, гръшноуемоу, вм. гръшноуоуемоу, и въ Шестодневъ Io. Екес. очртеноуемоу, приснобытиноуемоу. Но тамже невидимоуемоу, бѣгошмоу. Въ позднѣйшемъ языкѣ сіи окончания замѣнены употребительными нынѣ аю, ому.

Передъ и и въ ск превращается и здесь въ сц или ст., напр. жи́довъсціи людик, языци апъльсціи. Пс. Толк. XI в. о божъсцѣмъ строи. Сб. 1073 г. на синаисцѣи горѣ, — въ иерданъсцѣи рѣцѣ. Остром. при мори галилеистѣмъ, — въ рѣцѣ чловѣчстви. Остром.

Окончаніе мѣстн. ед. зѣмъ иногда превращалось въ зѣмъ или зѣамъ, что было особенностью Болгарского нарѣчія; напр. о блаженъзѣамъ саторинъ. Въ отрывкѣ житія Кодрата, X в. въ дворѣ стѣамъ его. Пс. толк. XII в. Погод. въ стѣамъ. Пс. Норова. въ цртви нѣбнъзѣамъ. Ев. Норова.

Въ Сб. 1073 г. встречается мѣстн. мн. ч. зѣхъ, вм. зѣихъ: въ дзиинихъ же апъльсцѣхъ.

Относительные на ний, шний, числительное третій и качественные боуй, соуй, шоуй, дивий, склоняются слѣдующимъ образомъ.

Ед. Им. Зв. ПОСЛѢДНИЙ, ТРЕТИЙ, НІК, ТИК, НІА, ТИА.

Род.	— НІАГО	— ТИАГО	НІА,	ТИА.
Дат.	— НІОУМОУ	— ТИОУМОУ	НІЙ,	ТИЙ.
Вин. подобенъ им. или род.	подобенъ имен.	НІЖ,	ТИЖ.	
Твор.	— НІИМЬ	— ТИИМЬ	НІКІ,	ТИКІ.
Мѣстн.	— НІИМЬ	— ТИИМЬ	НИИ,	ТИИ.

Дв. Им. Вин. ПОСЛѢДНИМ, ТРЕТИМ, НІИ, ТИИ, НІИ, ТИИ.

Род. Мѣст.	— НІЮ	— ТИЮ
Дат. Твор.	— НІИМА	— ТИИМА

Мн. Имен. ПОСЛѢДНИИ, ТРЕТИИ, НІА, ТИА, НІА,

Род.	— НІИХЪ	— ТИИХЪ.
Дат.	— НІИМЪ	— ТИИМЪ.
Вин.	— НІА	— ТИА НІА ТИА. подобенъ муж.
Твор.	— НІИМИ	— ТИИМИ.
Мѣстн.	— НІИХЪ	— ТИИХЪ.

Прилагательные несклоняемы.

§ 40. Нѣкоторыя прилагательные несклоняемы, имѣя одно окончаніе для всѣхъ родовъ, чиселъ и падежей. Таковы суть: близъ, двогоубь, трегоубь, испъльнъ, раздличъ, различъ, свободъ или свободъ, годъ, требъ, извъ. Вотъ примеры:

близъ: близъ гдѣ. Пс. CXLIV. 18. бѣже близъ праѣдъникъ. Остром. 25. б. врѣма мок близъ кѣсть. Остром. 156 г. близъ кѣсть жатва. Остром. 146 б.

Во всѣхъ сихъ мѣстахъ въ Греч. ȳγγις, которое считается нарѣчіемъ, почему и близъ можетъ отнесенено быть къ нарѣчіямъ.

двогоубь: творите кго сна огневи двогоубь васъ.
Ев. Добр. Мат. XXIII, 15 (въ печ. съгубѣйша вастъ).

трегоубь: иmeye трегоубь блахъ. Іезек. XLII 5 рис. тրїплаї ȳσαν (въ печ. трегубы бляхъ).

испъльнъ: ед. именит. муж. стефанъ испольнъ вѣры.
Дѣян. VI. 8.

Ед. именит. жен. исполни всѧ земля славы его.
Исаі. VI 3.

Ед. винин. жен. славж... испъльв благодати и вѣстины. Остр. 3 а.

Мн. имен. муж. испольнъ хлѣбъ лишишаса. 1 Цар. 11. 5 рис.

Мн. род. жен. седмь кошынцъ испольнъ. Остр. 71. а.
РА҃ДЛИЧЪ: дв. именит. ж. и ср. РА҃ДЛИЧЪ бо дѣша и тво
РА҃ДЛИЧЪ кста. Сб. 1073 г.

**РА҃ДНОЛИЧЪ: мн. именит. ж. и ср. РА҃ДНОЛИЧЪ и племена
бѣша, РА҃ДНОЛИЧЪ и вола имахъ.** Номок. о ризахъ
Архиер.

**СВОБОДЪ ИЛИ СВОБОДЪ: ед. именит. ж. аще оумреть мужъ
Ей свободъ есть ѿ закона.** Рим. VII. 3 рис. (Ȅλευශέρα
էсту свободна есть).

Мн. именит. муж. свободъ будете. Остр. 29 б.
(Ȅλέυශέροι էтесе ѿ свободни будете).

**ГОДЪ: ед. именит. ср. видъ жена шко добро дрѣво въ
шадъ и шко годъ очима видѣти.** Быт. III. 6, въ Парем.
1271 г. (ἀρεστὸν, оугодно).

**Ед. именит. муж. и ж. не годъ будѣтъ емъ невѣста
или ဇать.** Номок. Законъ Град. о съвѣщ. брака.

ТРЕБЪ ИЛИ ТРѢБЪ: ед. именит. муж. аще требъ емъ будѣши. Прем. Сирах. XIII. 7 (χρεῖαν εσχῆσε σε, аще
востребуетъ тя). многъ бо трудъ требъ кѣсть. Ефр. Сир. 1377 г.

Мн. именит. муж. не требъ быша. Рим. III. 12, въ
Апост. XIV в. (τὰ χρεῖα πεποτρεψαν быша).

Мн. именит. ж. мъногы бо щедроты требъ соуть
Пс. толк. XII в.

ИЗВЪ: ед. винит. ср. извѣ бо бѣсть има кго. Остр. 286 г.
φανερὸν γάρ ȳμεсто.

Ед. винит. муж. извѣ та творить. Остр. 181 а. (δῆλον
σε ποιεῖ).

Склоненіе числительныхъ количественныхъ.

Склоненіе числительныхъ количественныхъ различно, смотря по окончанію ихъ.

- 1) **кдинъ склоняется по примеру местоимений указательныхъ на ъ** (см. далѣе § 50).
- 2) **дѣва и местоименіе оба склоняются въ двойственномъ числѣ:**

Дв. И. В. муж. дѣва, оба. ср. ж. дѣвѣ, обѣ. Въ ж. также обои. Супр. 312. *на тои трепезъ обои бывате пастъ.*

Р. М. муж. дѣвої, обої ср. и ж. дѣвою, обою и дѣвю, обѣю.

Р. М. муж. сокращ. дѣвоу.

Д. Т. дѣвѣма, обѣма, во всѣхъ родахъ.

Примѣчаніе.

дѣвоу вмѣсто дѣвої употребляется болѣе въ сложномъ числительномъ: дѣвоудесатоу. См. далѣе. Однако въ Ев. Добр. Марк. XIV. 1, встрѣчается по дѣвоудѣю. Въ Остр. Ев. для ср. рода употреблено, какъ и для муж. дѣвої: отъ дѣвої лѣтоу; для женскаго же дѣвою: ни дѣвою ри҃зоу. дѣвю, обѣю встрѣчаются въ другихъ рпсяхъ, и именно, для ср. р. ѿ дѣвою єстѣв. Сб. XV в., для ж. р. *на тою горѣ обѣю*, въ Торжественникѣ XVI в. слово Io. пресвит. на Преобр.

- 3) **трик, четыре, во множественномъ:**

Мн. И. муж. трик, ср. и ж. три, четыре, во всѣхъ родахъ.

**Р. трии, четырь
Д. трѣмъ, четырѣмъ
В. три, четыри }
Т. трѣми, четырѣми }
М. трѣхъ, четырѣхъ }**

во всѣхъ родахъ.

- 4) **пять, шесть, седмь, осмь, девять склоняются какъ существительные ж. рода на ь, въ числѣ единственномъ.** Также и десать, когда не составлено съ другими числительными. Но въ составѣ съ числительными дѣва, дѣвѣ, оно склоняется въ двойственномъ а съ числительными три, четыре, во множественномъ числѣ слѣдующимъ образомъ:

- Дв. И. В. муж. дѣвадесате, ср. и ж. дѣвѣдесате.
Р. М. во всѣхъ родахъ дѣвої или дѣвоудесатоу.
Д. Т. — — дѣвѣмадесатьма.
Мн. И. три и четыредесате.
Р. трии и четырьдесатъ.
трѣмъ и четырѣмъдесатъ.
В. три и четырнадесате.
Т. трѣми и четырѣмидесаты.
М. трѣхъ и четырѣхъдесатъ.
5) **Въ числахъ отъ 11 до 19, надесате остается несклоняемымъ, а склоняются только единицы: кдинъ, кдиного, кдиному надесате, и пр. (см. далѣе склоненіе местоименій указательныхъ) дѣва, дѣвѣ и оба, обѣнадесате, дѣвої, обѣожнадесате и пр. трии, четырьнадесате, и т. д.**
6) **Въ склоненіи числительныхъ пятьдесатъ, шестьдесатъ и далѣе до девятьдесатъ, десатъ остается въ родит. мн. при всѣхъ перемѣнахъ предшествующаго числительнаго, напр. родит. до осмидесатъ четырь лѣтъ, твор. пятидесатъ.
7) **съто склоняется по примеру существительныхъ ср. на о, 2-го различія:**
Ед. И. и В. съто. Р. съта. Д. сътоу. Т. сътъ. М. съть.
Дв. И. и В. дѣвѣсътъ. Р. М. дѣвоюсътоу. Д. Т. дѣвѣмастома.
Мн. И. и В. трисъта. Р. трисътъ. Д. трѣмъсътомъ.
Т. трѣмисъты. М. трѣхъсътакъ. Такж склоняется четырѣсъста; но послѣ пять, шесть, и далѣе, до девять, съто остается въ родит. мн. при всѣхъ перемѣнахъ; на пр. И. В. пятьсътъ, Р. Д. и М. патисътъ, Т. патижъсътъ.
8) **Такимъ же образомъ тысаща, склоняющееся какъ существительное ж. на ѿ, различія 12, имѣть въ двойственномъ числѣ дѣвѣ тысащи, дѣвою тысащоу, дѣвѣма тысащама; во множ. И. В. три тысаща. Р. трини тысаща. Д. трѣмъ тысащамъ. Т. трѣми тысащами.******

М. ТРЫХЪ ТЫСАЩАХЪ. ПАТЬ, ПАТИ, ПАТИХ ТЫСАЩЬ,
и т. д.

Мѣстоименія.

§ 42. Мѣстоименія раздѣляются на личныя, вопросительныя, указательныя, относительныя и опредѣлительныя.

Личныя.

§ 43. Мѣстоименія личныя суть тѣ, которыми означаются лица, упоминаемыя въ рѣчи:

Первое лицо, или тотъ, кто говорить. Въ ед. ч. азъ *) въ дв. вѣ, во мн. мы.

Второе лицо, или тотъ, къ кому обращена рѣчь. Въ ед. ты, въ дв. вѣ и вѣ **), во мн. вѣ.

Третье лицо, или предметъ, о которомъ говорять. Въ ед. муж. и, ср. и, ж. я. Въ дв. муж. и ср. я, ж. и, во мн. муж. и, ср. я, ж. я. Но формы сіи въ именительномъ падежѣ неупотребительны, и замѣняются указательными мѣстоименіями онъ, тѣ, и пр.

Всякое изъ трехъ лицъ, или мѣстоименіе возвратное себѣ, сѧ.

Вопросительныя и указательныя.

§ 44. Мѣстоименія вопросительныя служатъ для вопрошенія, а указательныя подаютъ отвѣтъ на оныя.

*) Церковно-Словенское азъ, изъ нынѣшихъ Словенскихъ нарѣчий, осталось только въ Болгарскомъ. Въ прочихъ нарѣчіяхъ оно замѣняется словами таѣ и я. Въ Сербскомъ я и вѣ уже въ грамотѣ Кулина Бана 1189 г. Въ старомъ Чешскомъ яз, въ новомъ я, (ga); въ Виндскомъ я, jas, jes, jest. Уже во Фрейзингенской риси X вѣка яз. Русские въ началѣ своей письменности употребляли азъ, такъ какъ и Сербы; но у тѣхъ и другихъ это мѣстоименіе, кажется замѣщовано было изъ Церковно Словенского языка и не было народнымъ. Уже въ началѣ XII вѣка встрѣчается у Русскихъ таѣ и я: и именно въ грамотѣ В. Ки. Мстислава и сына его Всеволода, данной Новгородскому Юрьеву М—рю между 1128 и 1132 годомъ. Начинается: ск азъ мѣстиславъ,... но далѣе: таѣ далъ. и пр. а потомъ ск я всеволодъ. Въ книжескихъ грамотахъ XIV вѣка уже везде поставлено таѣ или азъ.

**) 2 е лицо дв. ч. въ Остромир. Ев. вѣ. но въ Супр. риси вѣ: вѣ оба слоузъ сотонинъ.

I. О самомъ предметѣ: къто? — онъ, съ, тѣ, нѣкто, никъто же, никдинъ, вѣсикъ, къждо, овъ, инъ, ктеръ, дроугтый, прочин. **который?** — который либо, нѣкоторый, никоторый же. **чтo?** — се, то, нѣчто, ничто же, вѣсе.

II. О качествѣ его: какъ? — такъ, сакъ, сиць или сицевъ, инакъ, нѣкакъ.

къй? — кый либо, нѣкый, никый же.

III. О количествѣ: коликъ? — селикъ, толикъ, нѣкодикъ.

IV. О принадлежности: чий? — мой, твой, свой, кговъ, тоговъ, нашъ, вашъ, ихъ, чий либо,ничий.

Относительныя.

§ 45. Мѣстоименія относительныя суть тѣ, кои ссылаются на указанный предметъ, то есть, относятъ къ оному сказуемое. Таковы суть: иже, таже, кже, къто, чьто, акъ или таѣ, а, о, кликъ, а, о.

иже, таже, кже относятся къ предмету, описанному уже существительнымъ, или мѣстоименіемъ личнымъ или указательнымъ; къто, чьто, относятся къ предмету неопределенному; акъ относится къ качеству, а кликъ къ количеству предметовъ.

Определительныя.

§ 46. Мѣстоименія определительныя суть единъ, оба, мъногъ, вѣсь, вѣсикъ, къждо, самъ.

единъ есть числительное, когда соответствуетъ Греческому ἕις, но когда выражено въ Греческомъ словами μόνος и τις, тогда можетъ причислено быть къ мѣстоименіямъ. мъногъ есть и прилагательное и мѣстоименіе. Въ послѣднемъ значеніи оно и склоняется подобно мѣстоименіямъ (см. далѣе).

Склонение мѣстоименій личныхъ 1-го и 2-го лица и возвратного.

§ 47. Мѣстоименія личныхъ 1-го и 2-го лица склоняются следующимъ образомъ:

	Единственного.		Двойственного.		Множественного.	
	1-го л.	2-го л.	1-го л.	2-го л.	1-го л.	2-го л.
И.	а́зъ	ты	въ	ва, въ	мы	въ
Р.	мене	тебе	наю	ваю	насъ	васъ
Д.	мънъ	тебѣ	нама	вама	намъ	вамъ
	ми	ти			ны	въ
В.	ма	та	на, въ	ва, въ	ны	въ
	мене	тебѣ	наю	ваю	насъ	васъ
Т.	мънож	тобох	нама	вама	нами	вамъ
М.	мънъ	тебѣ	наю	ваю	насъ	васъ.

Мѣстоименіе возвратное склоняется какъ 2 л. ед. мѣстоим. личного, не имѣя только именительного падежа: Р. се́бе, Д. се́бѣ, си. В. са, се́бѣ. Т. се́бох, М. се́къ.

Склонение мѣстоим. личн. 3-го л. и относительн. иже.

§ 48. Мѣстоименія личныхъ 3-го лица и относительное иже склоняются:

	Мужского рода.		Среднего рода.		Женского рода.	
	иже	иже	иже	иже	иже.	иже.
Р. кго,	кгоже				кга,	кгаже.
нико,	нигоже				ника,	нигаже.
Д. кмоу,	кмоуже	Подоб. муж.			ки,	киже.
никоу,	нимоуже				ник,	нигаже.
В. и, кго,	иже, кгоже,	к, иже			иј	иже.
нико,	ниже,				ниј,	нигаже.
Т. имъ	имъже				киј,	киже.
нимъ	нимъже	Подоб. муж.			ниј,	нигаже.
М. кмъ	кмъже				киј,	киже.
никъ,	никъже				ник,	нигаже.
Дв. И.	иже					иже.
В.	иже					и
ни,	ниже					
Р. М. кю,	кюже	Подоб. муж.			кю,	киже.
нию,	ниюже				никю,	нигаже.
Д. Т. има,	имаже				нима,	нигаже.
нима,	нимаже					

	Мужского рода.		Среднего рода.		Женского рода.	
	иже	иже	иже	иже	иже	иже.
Р. ихъ,	ихъже					
нихъ,	нихъже					
Д. имъ,	имъже					
нимъ,	нимъже					
В. я,	яже					
на	ниаже					
Т. ими,	имиже					
ними,	нимиже					
М. ихъ,	ихъже					
нихъ,	нихъже					

{ Ср. и ж. подобны мужескому.

и, иже я, яже.

{ Ср. и ж. подобны мужескому.

Мѣстоименія личныхъ 3-го лица и относительное иже, послѣ предлоговъ въ косвенныхъ падежахъ, облекаются приставкою и, что и показано во второй строкѣ при каждомъ падежѣ.

Раздѣление мѣстоименій указательныхъ, и пр. по ихъ окончаніямъ.

§ 49. Мѣстоименія указательные, вопросительные и определительные, по ихъ окончаніямъ, раздѣляются на 4 отдѣленія.

1) Оканчивающіяся въ именит. ед. муж. р. на ъ, сюда принадлежать тъ, онъ, овъ, инъ, самъ, икъ, такъ, какъ, коликъ, въсакъ, етеръ, и числительное единъ, мъногъ.

2) Оканчивающіяся въ именит. ед. муж. р. на ь, и именно на съ, цъ, шъ, какъ то съ, въсъ, сицъ, нашъ, вашъ.

3) Оканчивающіяся въ именит. ед. муж. р. на ѹ: мой, твой, свой, чиѣ, къїй, икъїй. Прочие на тый, какъ то: который, таковыи, склоняются по примеру прилагательныхъ 2-го различія.

4) Мѣстоименія къто, къждо, чьто, и сложныхъ икъто, въчъто, никъто, ничъто.

Склоненіе мѣстоименій указательныхъ 1-го отдѣленія.

§ 50. Мѣстоименія 1-го отдѣленія склоняются:

	Мужского рода.		Среднего рода.		Женского рода.	
	то	ицино,	та,	ицина,	въсако.	
Ед. И. тъ, иднъ, въсакъ.	то	ицино,	та,	ицина,	въсако.	
Р. того, идного,						
всѧкого.						
Д. томоу, идному,						
въсакому.						

{ Какъ въ муж.

Мужского рода.	Среднего рода.	Женского рода.
В. подобенъ именит. или родит.	Подобенъ именит.	тѣ, единѣ, въсѧкъ.
Т. тѣмъ, единѣмъ, въсѧцѣмъ.		тоѣ, единоѣ, въсѧкоѣ.
М. томъ, единомъ, въсѧкомъ.	Какъ въ муж.	той, единой, въсѧкой.
Дв. И. В. та, единा, въсѧка.		тѣ, единѣ, въсѧцѣ.
Р. М. тою, единою, въсѧкою.	Какъ въ муж.	
Д. Т. тѣма, единѣма, въсѧцѣма.		какъ въ муж.
Мн. И. ти, едини, въсѧци.	та, единा, въсѧка.	ты, едины, въсѧкты.
Р. тѣхъ, единѣхъ, въсѧцѣхъ.		
Д. тѣмъ, единѣмъ, въсѧцѣмъ.	Ср. и ж. подобны мужескому.	
В. ты, едины, въсѧ- кы.	та, единा, въсѧка.	ты, едины, въсѧкты.
Т. тѣми, единѣми, въсѧцѣми.		
М. тѣхъ, единѣхъ, въсѧцѣхъ.	Ср. и ж. подобны мужескому.	

Склонение мѣстоименій указательныхъ 2-го отдѣленія.

§ 51. Мѣстоименія указат. 2-го отдѣленія склоняются:

Мужского рода.	Среднего рода.	Женского рода.
Ед. И. съ, въсъ, сицъ, ваши.	се, въсъ, сице, ваши.	си, въса, сица, ваша.
	си.	
Р. сего, всего, си- цего, ващего.		сѧ, въсѧ, си- цеѧ, вашѧ.
Д. сеноу, въсеноу, сиценоу, вашеноу.	Какъ въ муж.	сей, въсей, си- цей, вашей.
В. Подобенъ именит.	Подоб. имен.	сиж, въсж, си- цж, вашж.

Мужского рода.	Среднего рода.	Женского рода
Т. симъ, въсъмъ, си- цимъ, вашимъ.		сѧж, въсѧж, си- цеѧж, вашѧж.
М. семъ, въсемъ, си- цимъ, вашемъ.	Какъ въ муж.	сай, въсей, си- цеѧй, вашей.
Дв. И. В. си, — сици,	Какъ въ муж.	Какъ въ муж. но вм. ваиж ваши.
Р. М. сею, — сицею,		
Д. Т. сима, — сици- ма, вашима.	Ср. и ж. какъ въ муж.	

Мѣстоименіе въсъ не имѣть двойственного числа.

Мн. И. си, въси, сици,	си, въса, сица,	сиꙗ, въсꙗ, си- ваши.
		ца, ваша.
Р. сихъ, въсъхъ, си- цихъ, вашихъ.		
Д. симъ, въсъмъ, си- цимъ, вашимъ.	Ср. и ж. какъ въ муж.	
В. сиꙗ, въса, сица,	си, въса, сица,	Какъ въ муж.
ваща,		ваща.
Т. сими, въсъми, си- цими, вашими.		
М. сихъ, въсъхъ, си- цихъ, вашихъ.	Ср. и ж. какъ въ муж.	

Склоненіе мѣстоименій 3-го отдѣленія.

§ 52. Мѣстоименія 3-го отдѣленія склоняются:

Мужского рода.	Среднего рода.	Женского рода.
Ед. И. свой, чий, къий.	свок, чик, коk.	свомъ, чимъ, камъ.
Р. своеко, чико, коkо.		свокѧ, чикѧ, коkѧ.
Д. своекмоу, чикмоу,	Какъ въ муж.	свокъй, чикъй, коkъй.
В. Подобенъ именит.	Подоб. именит.	свож, чиж, коjж.
или родительн.		

Мужского рода.	Среднего рода.	Женского рода.
Т. своимъ , чинъ,		своніж, чиніж,
коимъ.		коюж.
М. свокъ , чикъ,	Какъ въ муж.	свокій, чикій,
коимъ.		коюй.
Дв. И. В. свой , чиъ, камъ.	свой, чиъ, — ?	свой, чиъ, — ?
Р. М. своню , чиню,		
кою.		
Д. Т. свонма , чинма,	Во всѣхъ родахъ.	
кынма.		
Мн. И. свой , чиъ, кои и	свой, чиъ, камъ.	свой, чиъ,
свой.	свой, чиъ,	кыни.
Р. своихъ , чинхъ,		
кынхъ.		
Д. своимъ , чинъ,	Во всѣхъ родахъ.	
кынъ.		
В. свой , чиъ, кына.	свой, чиъ, камъ,	свой, чиъ,
	свой, чиъ,	кына.
Т. своими , чинми,		
кынми.		
М. своихъ , чинхъ,	Во всѣхъ родахъ.	
кынхъ.		

По примѣру свой склоняются мой, твой, а по примѣру кыай, никтыайже, нѣктыай.

Склоненіе мѣстоименій 4-го отдаленія.

§ 54. Мѣстоименія 4-го отдаленія склоняются:

Всѣхъ родовъ.	Среднего рода.
Ед. И. къто , къждъдо.	чъто, ни чътоже.
Р. кого , когожъдо.	чесо и чесо, ни чесоже,
	ни чесоже.
Д. комоу , комоужъдо.	чесомоу.
В. кого , когожъдо.	чъто, ни чътоже.
Т. кыымъ и цымъ, кыымъ- жъдо.	чинъ, ни чичимъже.
М. комъ , комъжъдо.	чесомъ, ни о чемъже.

Глаголь и его раздѣленія.

§ 55. Глаголь бываетъ въ Церковно-Словенскомъ языке двухъ видовъ: 1) Неокончательного и 2) Совершенного.

Находящагося въ Русскомъ языке третьяго вида, много-
кратнаго, въ Церковно-Словенскомъ неѣтъ.

Залоги и наклоненія тѣ же, какъ и въ Русскомъ.

Въ изъявительномъ наклоненіи залога дѣйствительного гла-
голь имѣеть девять временъ: 1) Настоящее, 2) Прошедшее не-
окончательного вида или проходяще, 3) Прошедшее совершен-
ного вида, 4) Будущее, 5) Проходяще сложное, 6) Прошедшее
сложное, 7) Будущее сложное, 8) Прошедшее условное, 9) Бу-
дущее условное.

Въ изъявительномъ наклоненіи залога страдательного во-
семь временъ: 1) Настоящее, 2) Проходяще продолжаемаго
дѣйствія, 3) Проходяще прекращаемаго дѣйствія, 4) Прошед-
шее неопределеннное, 5) Прошедшее определенное, 6) Прошед-
шее условное, 7) Будущее 1-е, 8) Будущее 2-е.

Повелительное наклоненіе имѣеть собственно одно время,
будущее, которое бываетъ или неокончательного, или совер-
шеннаго вида.

Неопределенное наклоненіе временъ не имѣеть, но быва-
етъ двухъ окончаній: 1) Совершенного на ти, щи, 2) Дости-
гательного, на тъ, щъ.

Причастія.

§ 56. Причастія или прилагательныя отглагольныя суть:

- 1) Дѣйствительныя настоящаго времени,
- 2) Дѣйствительныя прошедшаго времени: а) склоняемое,
- 3) — — — — — б) спрягаемое,
- 4) Страдательныя настоящаго времени,
- 5) Страдательныя прошедшаго времени.

Таблица спрѣженій

§ 57) Прилагаемая при семъ таблица спрѣженій Церковно-
Словенскихъ глаголовъ, раздѣленная на два спрѣженія и на де-
сять различій, какъ и въ Русской грамматикѣ, содержитъ въ
себѣ 63 примѣра или парадигмы.

Таблица раздѣлена вдоль на три отдельа, по тремъ главнымъ окончаніямъ глагола, отъ коихъ прочія производятся. Первый отдель начинается 1-мъ лицемъ ед. изъявительного наклоненія; второй неопределеннымъ наклоненіемъ. третій заключаетъ въ себѣ 1-е лицо ед. проходящаго времени.

Пройдемъ всѣ 63 примѣра.

РАЗЛИЧІЕ 1.

§ 58. Къ 1-му различію принадлежать глаголы, имѣющіе въ 1-мъ лицѣ ед. изъявительного накл. *иж*, въ неопр. накл. *ти* послѣ коренной гласной. Таковы всѣ на *аиж*, *ииж*, *оуиж*, *ыш*, *ииж*, *тыиж*, въ коемъ предшествующія окончанія гласныя *а*, *и*, *оу*, *и*, *и*, *ы*, принадлежать къ корню глагола.

1-й примѣръ *дѣлаиж дѣлати*, 2-й, *вашиж, вайти*. По симъ двумъ спрягаются первообразные и простые глаголы на *аиж*, *ииж*, *ти*, напр. *вѣщаиж*, *гадаиж*, *желаиж*, *знаиж*, *играиж*, *ко- паиж*, *силаж*; производные же и сложные глаголы на *аиж*, *ииж*, не имѣютъ совершенного вида, а заимствуютъ оній отъ тѣхъ глаголовъ, отъ коихъ они произведены, напр. *оумираиж*, отъ 39 *оумирж*, *оумрѣти*, *плѣннаиж*, отъ 47 *плѣнж*, *плѣнити*.

3) *чоуиж, тоути*. Согласно симъ спрягаются совершенные глаголы *обоуиж*, *изоуиж*, *разоуиж*, *ти*. Причастіе страд. прош. вр. *чоувенъ* хотя не встрѣчалось мнѣ нигдѣ, но я поставилъ оное съ вопросительнымъ знакомъ, по аналогіи причастія *обоувенъ*.

4) *одѣиж, одѣти*. Такъ спрягаются всѣ на *ыш*, *ти*. Напр. *владѣиж*, *грѣиж*, *спѣиж*, *оумѣиж*. *одѣиж* есть глаголь неокончательный настоящаго времени, соотвѣтствующій Русскому *одѣваю*, и имѣть для будущаго времени особую форму *одеждж*, *одеждеши* (въ Русскомъ *одѣну*).

5) *биж, бити*. Сему послѣдуютъ *бrij*, *вииж*, *вѣниж*, *гнииж*, *пииж*, *почииж*, *шииж*. Дѣйствительные глаголы *бrij*, *вииж*, *пииж*, имѣютъ причастіе страд. прош. на *ть*, какъ въ Русскомъ: *брить*, *вить*, *пить*. *шииж* имѣть *шѣвенъ*.

6) *мыиж, мыти*, и по оному *вѣниж*, *крыиж*, *иных*, *рыиж*, *тыиж*. *крыиж* имѣть прич. стр. прош. **крѣвенъ*, такъ какъ *мыиж* **мѣвенъ*. *рыиж* имѣть *рыть*, какъ въ Русскомъ.

7) *лѣиж, лити*, 8) *поиж, пѣти*. Сіи два глагола уклоняются отъ прочихъ 1-го различія, перемѣною гласныхъ *и* на *и*, и *о* на *о*. Въ Русскомъ языкѣ *лью*, *лити*, и въ позднѣйшемъ церковномъ *лію*, *лити*, спрягаются совершенно сходно съ *бью*, *бить*, *бію*, *бити*, примѣра 5-го, а у Чеховъ и Поляковъ существуетъ правильное спряженіе глагола *пѣиж*, *пѣти* (*рѣje*, *рѣti*, *риeie*, *riac*) по примѣру 4, вместо *поиж*, *пѣти*.

РАЗЛИЧІЕ 2.

§ 59. Ко 2-му различію принадлежать глаголы на *иж*, *ити*, *ати*, *и*, *ати*.

Примѣръ 9) *дѣиж, дѣти*. По оному спрягаются *даиж*, *даити*, *лаиж*, *лаити*, *чаиж*, *чайти*, *вѣиж*, *вѣти*, *сѣиж*, *сѣти*, и другое на *иж*, *ити*, послѣ гласной.

10) *глаголиж, глаголати*, и всѣ на *иж*, *ати*. послѣ *л*, *р*, *н*. Напр. *сѣлиж*, *сѣлати*, *стениж*, *стенати*, *тѣтнij*, *тѣтнати*, *ориж*, *орати*. Сюда же *стелиж*, *стылати*, со вставкою гласной *е*.

11) *сыплиж, сыпати*, и всѣ на *ближ*, *плиж*, *млиж*, *бати*, *пати*, *мати*, напр. *зыближ*, *зыбати*, *колѣближ*, *колѣбати*, *клѣплиж*, *клѣпати*, *чрѣплиж*, *чрѣпати*, *дремлиж*, *дремати*, *клиж*, *имати*, съ перемѣною гласной *и*.

12) *жаждж*, *жадати*, *звиждж*, *звиздати*, и *зиждж*, *здати*, со вставкою гласной *и*.

13) *мешж*, *метати*. По сему спрягаются *клевешж*, *клеветати*, *трепешж*, *трепетати*, *рѣпъшж*, *рѣпътати*, *топъшж*, или *топъчж*, *топътати*, также всѣ на *щж*, *стати*, напр. *свишж*, *свистати*, *рищж*, *ристати*.

14) *важж*, *вазати*, — *кажж*, *казати*, *лижж*, *лизати*, *мажж*, *мазати*, и пр.

15) *пишж*, *писати*, — *плашж*, *пласати*, *помшж*, *помсати*, *чешж*, *чесати* и пр.

16) *движж*, *двигати*, — *льжж*, *льгати*, *брѣзжж*, *брѣзгати*.

17) *кличж*, *кликати*, и всѣ на *чж*, *кати* и *щж*, *скати*: *альчж*, *алькати*, *плачж*, *плакати*, *ищж*, *искати*, *плещж*, *плескати*.

18) *пашж*, *пахати*, — *дышж*, *дыхати*, *машж*, *махати*.

РАЗЛИЧИЕ 3.

§ 60. Къ 3-му различию принадлежать два примера:

19) коліж, клати, по которому спрягаются боріж, брати, поріж, прати.

20) меліж, маѣти, по которому поліж, плѣти.

Сіи глаголы въ Русскомъ языке имѣютъ неопр. наклоненіе коло́ть, боро́ть, поро́ть, моло́ть, поло́ть, и причастіе страд. прош. кóлотъ, поротъ, молотъ, полотъ; но въ Церковно-Словенскомъ причастіе есть колкнъ, боренъ, поренъ, макнъ. Напр. Остр. 80 г. юньци мои в оупитанамъ иско́лкна. Апок. V. 6. агнецъ заколенъ. Въ Сб. 1073 г. Греческій царь Юстиніанъ Ринотметъ названъ въспорена жадръ, т. е. вспоротая ноздря. Въ Ев. толк. 1434 г. съмленъ, т. е. смолотъ.

РАЗЛИЧИЕ 4.

§ 61. Къ 4-му различию принадлежать 4 примера:

21) воююж, вовкати, — оутръвиюж, оутрънивати, цѣсарюж, цѣсаревати.

12) плююж, пльвати, и клююж, кльвати. Въ сихъ двухъ мѣсто гласной е занимаетъ полугласная ь. Сюда же отнести можно жиuj и жоуuj, жывати.

23) врачуuj, врачевати, — бичоуuj, бичевати, непъшоуuj, непъшевати, и другіе на чоуuj, чевати.

24) именоуuj, именевати и всѣ на оуuj, овати, напр. вѣроуuj, милоуuj, ратоуuj, овати, цѣлоуuj, цѣловати.

РАЗЛИЧИЕ 5.

§ 62. Къ 5-му различию принадлежать глаголы на ж, ати, послѣ коренной согласной.

25) ковж, ковати и сновж, сновати. Сіи два глагола въ Русскомъ языке принадлежать къ 4-му различию: кую. ковать, сную, сновать; но въ Церковно-Словенскомъ надлежало ихъ присоединить къ 5-му различию, по сходству первого отдѣла ихъ съ глаголами 5-го различія зовж, ръвж, и проч. Употребленіе сихъ обветшалыхъ формъ ковж, ковеши, ковъ,

ковомъ, и пр. см. въ Словарѣ. Такимъ же образомъ употреблялось основеть, вм. оснѣтъ, и пр. Но повелительное наклоненіе коуї, сноуй принадлежать 4-му различію. По сему глаголы ковж, сновж составляютъ какъ бы переходъ отъ 4-го различія къ 5-му.

26) ръвж, ръвати, — съск, съсати, тъкж, тъкати. По сему же примеру спрягалось исж, искати. Хотя исж мнѣ никогда не встречалось, но существованіе этой формы доказывается причастіями искый, искомый. Отъ глаг. ишж, искати, прим. 17, причастія наст. вр. суть иша, ищемый.

27) зовж, зъвати.

28) берж, бърати, — держ, дърати, перж, пърати, и другіе; женж, гнати.

29) жидж, жъдати.

Сіи три примера, 27, 28 и 29, отличаются тѣмъ отъ 26-го, что вставляютъ въ первомъ отдѣль гласную о, е, и, вместо полугласной ь или ь. Въ Русскомъ жду, ждать спрягаются какъ ръу, рвать.

РАЗЛИЧИЕ 6.

§ 63. 6-е различие заключаетъ въ себѣ глаголы на вж, мж, нж, теряющіе в, м, и во 2-мъ отдѣль, и перемѣняющіе о на оу: пловж, плоути, е на ю: ревж рюти, ь на ж: дъмж, джти, й или ь на а: имж, яти, жымж, жати, мънж, мати. Это различіе состоить изъ пяти примеровъ.

30) пловж, плоути, — словж, слоути, тровж, троути. ревж, рюти, живж, жити. Послѣдній глаголъ отчасти принадлежитъ и къ 7-му различию, имѣя во 2 и 3 л. прош. вр. живе, хотя принимаетъ также жи или житъ.

31) станж, стати.

32) дъмж, джти.

33) жымж, жати, — имж, яти, възьмж, взати и другіе совершенные глаголы отъ того же корня.

34) мънж, мати, — кльвж, клати, пънж, пати, тънж, тати, чънж, чати. Глаголь жынж, жати, только 2-мъ отдѣломъ принадлежитъ къ 34-му примеру, въ 1-мъ же отдѣлѣ

имѣеть окончанія 10-го примѣра: жынж, жынки, жынка, жынкши, жынкъ, слѣдовательно есть глаголъ неправильный.

РАЗЛИЧІЕ 7.

§ 64. Въ 7-мъ различіи заключаются глаголы, измѣняющіе коренную согласную д, т, з, с въ неопределѣленномъ наклоненіи на с, сти; г, к, на щ, щи. Но въ формахъ прошедшаго времени коренная согласная возстановляется,

35) ведж, вести, блюдж, блюсти, садж, сѣсти, и проч. на дж, сти; также плетж, плести, метж, мести, и проч. на тж, сти. растж, рости не требуетъ измѣненія согласныхъ, потому что коренные ст сливаются съ окончаніемъ ст. Въ глаголахъ чтж, чисти, цвѣтж, цвисти полугласная ь измѣняется въ и передъ сти. Идж, ити въ Польскомъ языкѣ idę, išć, принадлежитъ къ сему же примѣру; но въ Церковно-Словенскомъ коренная д, не измѣняясь въ с, выпускается. Совершенные глаголы обрѣсти, сърѣсти, имѣютъ въ 1 л. будущ. вр. не обрѣтж, сърѣтж, а обращж, сърашж, во 2 л. обращши, сърашени, въ повел. накл. обраща, съраши; слѣдовательно глаголы сіи суть неправильные.

36) везж, вести, лѣзж, лѣсти, и другіе на эж, сти. Отъвърж имѣеть отъвѣсти, измѣня полугласную ь на ъ. Сходно съ симъ и нѣзж должно имѣть нѣсти, но примѣровъ не встрѣчается.

37) пасж, пасти, несж, нести, трасж, трасти.

38) гребж, грети, тепж, тети, чръпж, чрѣти, съпж, соути. Въ сихъ глаголахъ коренный б, и выпускаются въ неопределѣленномъ наклоненіи, при чмъ полугласная ь превращается въ ъ (чръпж, чрѣти), а полугласная ь въ оу (съпж, соути). Но глаголъ шибж, шибти сохранилъ б и въ неопределѣленномъ наклоненіи: хотя примѣровъ изъ Церковно-Словенского языка сему глаголу въ неопред. накл. и не встрѣчается, но въ старинномъ Русскомъ есть зашибти.

39) Тирж, трѣти, жърж, жрѣти, мърж, мрѣти, нърж, нрѣти, стърж, стрѣти. Во всѣхъ сихъ глаголахъ полугласная ь перемѣщалась послѣ р, измѣняется на ъ.

40) жегж, жесхи, брѣгж, брѣши, могж, моши, лагж, лещи. Глаголь въръгж, врѣши перемѣняетъ ь на ъ такимъ же образомъ, какъ отъвърж, отъ отвѣсти 36 примѣра, и какъ всѣ глаголы 39 примѣра.

41) пекж, пеши, рекж, реши, текж, теши, влѣкж, влѣши, сѣкж, сѣши, тѣлькж, тѣльши, съ измѣненіемъ ь на ъ.

РАЗЛИЧІЕ 8.

§ 56. Къ 8-му различію принадлежать глаголы на ж, нжти.

42) тагиж, тагижти, и другіе, сохраняющіе коренную согласную передъ и. напр. выкиж, съкиж, гыбиж, чезиж, крѣсиж, нжти,

43) ванж, ванжти, и другіе, выпускающіе коренную согласную д. наприм. пранж, пранжти, *бънж, *бънжти (см. въ Словарѣ възбѣнжти).

44) тонж, тонжти, и другіе, выпускающіе коренную согласную п. напр. лынж, лынжти, *сънж, сънжти.

45) гынж, гынжти—выпускаетъ коренную согласную к.

46) косиж, косижти, и всѣ однократные, напр. джиж, джижти, поманж, поманжти, и пр.

Почти всѣ глаголы 8-го различія возстановляются въ причастіяхъ и въ прошедшемъ коренную согласную, откидывая и: тагохъ, также, тагъ, *вадохъ, *ваде, вады; оусъпохъ; оусъпе, оусъпль; гъбохъ, гъбе; также и глаголь косижти имѣеть кромѣ косижхъ, косиж, косижвъ, прикосеса, прикосаса, прикосъса (см. Словарь).

РАЗЛИЧІЕ 9.

§ 66. 9-е различіе заключаетъ въ себѣ:

47) велж, велѣти, зърж, зърѣти, мънж, мънѣти, и другіе на лж, рж, нж, лѣти, рѣти, нѣти.

48) трѣпаж, трѣпѣти, кыплож, кыпѣти, скърблж, скърбѣти, шоумлж, шоумѣти, и другіе на блж, плж, млж,—бѣти, —пѣти, —мѣти.

49) виждж, видѣти, обиждж, обидѣти, съждж, сѣдѣти, и другое на жд, — дѣти.

50) лещж, лѣтети, бльщж, бльстѣти, и другое на щтѣти, — стѣти.

51) вишж, висѣти.

52) слышж, слышати, и всѣ на жж — жати, — щж — шати, чж — чати, щж — щати, напр. лежж, лежати, маъчж, маъчати, тъщжса, тъщатися.

53) стој, стояти, бојса, боитися.

РАЗЛИЧІЕ 10.

§ 67. Въ 10 различіи заключаются глаголы на ю, ю, ити.

54) дѣлж, дѣлити, творїж творити, цѣнж, цѣнити, и другое на лїж, лити, рїж, рити, нїж, нити. Когда же предъ л, р, и, находятся з, с, зд, ст, тогда сіи предшествующія согласныя въ 1 л. наст. и буд. вр., въ преходящемъ вр. и въ причастіи стр. прош, обращаются въ ж, ю, жд, ю, что показано въ слѣдующемъ примѣрѣ.

50) ошрїж, острити. Такимъ образомъ блажнїж, блазнити, пражднїж, празднити, мышлїж, мыслити, юшнїж, юснити, пешрїж, пестрити. Иногда и тр обращается въ юр, а др въ ждр. напр. съмошрїж, съмотрити, хыщрїж, хытрити, мїждриж, мїждрити, бъждриж, бъдрити.

56) люблїж, любити, славлїж, славити, коплїж, копити, ломлїж, ломити, и другое на блїж — бити, влїж — вити, плїж — пити, млїж — мити, т передъ влїж обращается въ ю: мърщвлїж, мъртвити.

57) граждж, градити, и всѣ на жд, лити.

58) ражж, разити, кажж, казити.

59) ношж, носити, прошж, просити, и проч.

60) сващж, святити, вращж, вратитити, льщж листити, мыщж, мыстити и другое на щж — тити, стити.

61) оучж, очити, и всѣ на жж, жити, чж, чити, щж, щити, напр. слоужж, слоужити, *лоучж, лоучити, кроушж, кроушити.

62) тајж, тайти, доїж, доити, поїж, поити, и другое на ити, послѣ гласной.

63) строїж, строити, покоїж, покоити, и другое съ удареніемъ на коренной. Сей примѣръ отличается только тѣмъ отъ 26-го, что въ немъ повелительное наклоненіе есть й, ите (строй, стройте), между тѣмъ какъ въ 62 примѣрѣ повелительное и ите. (тай, тайте).

Раздѣленіе различій на спряженія.

§ 69. Первые восемь различій принадлежать къ первому спряженію, имѣющему во 2 лицѣ ед. изъяв. накл. еши, юши, и въ 3 лицѣ мн. жть, ють, а послѣднія два различія принадлежать ко второму спряженію, имѣющему въ означеныхъ лицахъ иши, ать, ють.

Но первое спряженіе можетъ еще раздѣлено быть на двѣ половины, изъ коихъ въ первой, заключающей въ себѣ различіе 1, 2, 3 и 4, причастія настоящаго времени суть: дѣйствительныя а, ю, жщи, южи, страдательныя емъ, юмъ, и пр.; во второй половинѣ, заключающей въ себѣ различія 5, 6, 7 и 8 причастія дѣйствительныя суть ю, жщи, страдательныя омъ, и пр. Во второмъ спряженіи причастія дѣйствительныя суть а, ю, ащи, ющи, страдательныя имъ, и пр. По сему Добровскій принялъ въ Грамматикѣ своей три спряженія, различая ихъ причастіями страдательными емъ, омъ, имъ.

Окончанія настоящаго и будущаго времени.

§ 69. Настоящаго и будущаго простаго времени 1-е и 2-е лица ед. ч. показаны въ таблицѣ. Другія лица и числа можно произвести отъ 2 лица ед. перемѣнною
ши на ть въ 3 л. ед. напр. дѣлакть, пишеть — велить, любить
въ въ 1 л. дв. дѣланвъ, пишевъ — веливъ, любивъ
та во 2 и 3 л. дв. дѣлакста, пишета — вслита, любита
иногда те или тѣ въ ср. и ж. родѣ
мъ въ 1 лицѣ мн. дѣлакмъ, пишемъ — велимъ, любимъ
те во 2 лицѣ мн. дѣлакте, пишете, — велите, любите.
5*

З-е лице мн. тъ, въ первомъ спряженіи послѣ ж, юж, во второмъ спряженіи послѣ а, я, напр. дѣлајть, паштъ, —вѣлатъ, любатъ.

Въ сборникахъ 1073 и 1076 г. часто тъ 3-го ед. и мн. выпускаются какъ въ Польскомъ, Чешскомъ и другихъ диалектахъ, напр. к, вмѣсто есть, соу вм. соуть, бжде, бждеть, вълѣзе, вм. вълѣзть. И Остромировъ писецъ Григорій діаконъ въ послѣсловіи своемъ однажды поставилъ напиш, вм. напишетъ. Въ текстѣ Остром. встрѣчается и к вм. есть.

Южнословенскія рукописи вообще замѣняютъ 3 лица и въ ед. и во мн. ч. полугласною ъ, особенно въ глагольскомъ письмѣ (см. Glag. Cloz. и Ев. Григоровича). Въ тѣхъ же Южнословенскихъ рукописяхъ встрѣчается употребленіе гласной а и я вмѣсто е и предъ окончавіемъ 3 л. ед. въ глаголахъ 1-го различія 1-го и 2-го примѣра, на пр. бываатъ (вм. бывактъ) Супр. рѣчь XI в., съказаатъ (вм. съказактъ) Пророч. XV в. изыскаатъ (вм. изискактъ) тамъ же, ставаїтъ (вм. ставляктъ) Шестодн. Іо. Екес.

Окончанія прошедшаго времени.

§ 70. Прехолящаго времени 1 л. ед. показано въ таблицѣ. Отъ оного производятся другія лица и числа сего времени, перемѣною хъ въ 2 и 3 лицѣ ед. на ше, напр. дѣлаше, писаще, велмаше, люблаше.

Въ 1 л. дв. на ховѣ: дѣлаховѣ, писаховѣ, велмаховѣ, люблаховѣ.

Во 2 л. дв. стѣ? Примѣровъ не встрѣчалось.

Въ 3 л. дв. на ста: дѣлааста, писааста, велмааста, люблааста. Иногда на сте, въ ж. и ср. родѣ.

Въ 1 л. мн. на хомъ: дѣлаахомъ, писаахомъ, велмаахомъ.

Во 2 л. мн. на сте: дѣлаасте, писаасте, велмаасте, люблаасте.

Въ 3 л. мн. на хж: дѣлаахж, писаахж, велмаахж, люблаахж.

Вмѣсто махъ, маше, махж иногда пишется ѡахъ, ѡаше, ѡахж, напр. въ Остром. валѣашесл, живѣаше, идѣаше, болѣаше, славлѣаше, творѣаше. Супр. когда начь-нѣхомъ са брати.

Иногда къ окончаніямъ 3 л. ед. и 3 л. мн. приставляется тъ для благогласія: дѣлаашеть, дѣлаахжть, и т. д. Въ нѣкоторыхъ рпсяхъ вмѣсто ста и сте 3 л. дв. и 2 л. мн. встрѣчается шета, шете, напр. Пс. XI в. вождаашете, вмѣсто вождасте, адаашете и пиашете, вмѣсто гадаасте и писте. Въ Паремейникѣ 1271 г. идашете и глашете, вмѣсто идааста и гласта, прорицашета, вмѣсто прорицааста. И тѣ имѣашетъ крилѣ. Захар. V: 9, по списку XV в.

Окончанія прошедшаго времени.

§ 71. Изъ таблицы видно, что 1-е лицо ед. прошедшаго вр. есть хъ, приложенное къ кореннй гласной во всѣхъ различіяхъ, кромѣ 7 и 8, въ коихъ это лицо есть охъ, приложеній къ кореннй согласной; 2-е и 3-е лицо въ первыхъ шести различіяхъ 1-го спряженія и въ обоихъ различіяхъ 2-го спряженія оканчивается на кореннную гласную; въ 7-мъ же и въ 8 различіи на е, приложенное къ кореннй согласной, причемъ коренные г, к, х, предъ е, замѣняются согласными ж, ч, щ, напр. тагохъ, таже, рекохъ, рече, съхохъ, съше.

Но въ 8 различіи, кромѣ окончаній на охъ, е, употребительны также иххъ, иж, напр. тагиихъ, тагиж, ванжхъ, ваних, тонжхъ, тонж, гниихъ, гниж, а однократные глаголы примѣра 46, большую частію и не имѣютъ другихъ окончаній прошедшаго вр. какъ только иххъ, иж.

Одинъ глаголь 6 различія, примѣра 30, жити, имѣеть 3 л. прош. вр. живе по 7 различію, но также и жи или жить (см. ниже).

Глаголы 39 примѣра *мырж, *мрѣти и *стyrж, *стyrти вмѣсто окончанія на е въ 3 лицѣ ед. прош. вр. принимаютъ ѿ: прострѣ, оумрѣ.

3 лице ед. прош. вр. глаголовъ бити, примѣра5, жити, прим. 30, юти, прим. 33, клати, чати, прим. 34, и мрѣти, стрѣти, прим. 39 облекаютъ окончавія ви, жи, ю, кла, ча, мрѣ, стрѣ, приставкою тъ, для благогласія, напр. обить, по-вить, жить, ють, обатъ, кластьса, зачать, оумреть, прострѣть.

Двойственное и множественное число прошедшаго времени, имѣютъ тѣ же окончанія, какъ и преходящее время, кромѣ 3 л. множ. и именно:

Двойств. 3 л. ховѣ, напр. дѣлаховѣ, ведоховѣ, твориховѣ.

2 л. стѣ?

3 л. ста, иногда сте, напр. отъвѣшаста, разоумѣста, текоста, видѣста, дивистаса, — ста-сте, ювистеса.

ж. стѣ, иногда сте, на пр. посѣластѣ текостѣ, поклонистѣса, — юасте.

ср. сте, на пр. видѣстѣ очи мои

Множеств. 1 л. хомъ, на пр. вѣровахомъ, юхомъ, обрѣтохомъ, видѣхомъ.

2 л. сте, на пр. разоумѣсте, оубисте, придосте, видѣсте, слышисте.

3 л. ша, на пр. послушаша, биша, одѣша юша, ведоша, оумрѣша, дивишаса.

Сокращенія окончаний прош. вр.

§ 72. Въ Южнословенскихъ нарѣчіяхъ существовали двоякія сокращенія окончаний прошедшаго времени для глаголовъ 7-го и 8-го различій.

Одно сокращеніе состояло въ перемѣнѣ

1-го лица ед. охъ на тъ,

1-го л. мн. охомъ на омъ,

3-го л. мн. оша на ю.

Сіи окончанія прилагались къ кореннай согласной на пр.

—ъ. 1 ед. приль вмѣсто придохъ, Glag. Cl. 232. Григ.

Богосл. XI в. Пс. толк. XII в. Парем. XIV в. обидъ, вм. обидохъ, Пс. толк. XII в. сѣдъ, вм. сѣдохъ, оуглѣбъ, вм. оугльбохъ, вѣзмогъ, вм. вѣзмогохъ, прибѣгъ, вм. прибѣгохъ, исъхъ, вм. исъхохъ, обрѣтъ, вм. обрѣтохъ вѣзнесъ, вм. вѣзнесохъ.

— омъ 1 л. мн. сѣдомъ, вм. сѣдохомъ, Glag. Cl. 350, обидомъ, вм. обидохомъ, Прор. в. проидомъ, вм. проидохомъ, Пс. толк. XII в.

— ю, 3 л. мн. идж, вм. идоша, падж, вм. падоша, сѣрѣтх, вм. сѣрѣтоша, иштезх, вм. иштезоша, потъкжса, вм. потъкоша, приврѣгжса, вм. приврѣгоша, Glag. Cl. въ разныхъ мѣстахъ прѣидж, вм. прѣидаша, Пс. толк. XII в. исъхъ, вм. исъхоша, Григ. Богосл. XI в. налега, вм. налеши, Пророч. XV в. вѣзникъ, вм. вѣзникоша, вѣздвигж, вм. вѣздвигоша, и другіе примѣры въ Пс. толк. XII в. Въ нѣкоторыхъ рукописяхъ, списанныхъ съ Южнословенскихъ подлинниковъ, сохранилось сіе сокращеніе ю вм. оша, большую частію съ переменою ю на оу или ю. Такъ въ Сб. 1076 г. вѣзиоу, въ Парамейникѣ 1271 года, не обрѣтоу воды, вѣздвигоу-жеса, —мимоидоу, —прозабоу, —падоу.

Другое сокращеніе состояло въ перемѣнѣ

охъ 1-го л. ед. на хъ, или съ, сѣ,

охомъ 1-го л. мн. на сомъ,

осте 2-го л. мн. на сте,

оша 3-го л. мн. на ша или са.

При семъ кореннай согласная выпускалась, и предшествующая ей е или ѿ превращалась въ ѿ, на пр. вѣзвѣ, вм. вѣзвѣдохъ. Пророч. XV в. вѣзвѣсь, тоже Пс. толк. XI в. навѣсь, вм. наведохъ Григ. Богосл. XI в. вѣвлѣхъ, вм. вѣвлѣкохъ, Пс. толк. XII в. Шврѣсь, вм. Шврѣзохъ, сѣмасъса, вм. сѣматохъса слахса, вм. слакохъса, тсъ, вм. тдохъ, въ той же Псалтири.

сѣблюхомъ, вм. сѣблюдохомъ, сѣмасомъса, вм. сѣматахомъса. Тамъ же.

извѣсте, вм. изведосте тамъ же вѣнѣсте, вм. вѣнесосте: Пророч. XV в.

и́са, вм. и́доша, отврѣса, вм. отврѣзоша, навѣса, вм. наве-
доша, тѣша, вм. текоша, истѣша, вм. истекоша, потѣша,
вм. потекоша, налаша, вм. налакоша, въжѣша, вм. въже-
гоша: Пс. толк. XII в., възи́са, вм. възнесоша: Glog. Cl. 781,
процвіа вм. процвѣтоша: тамъ же 840, чиса, вм. чтоша,
Ев. глаг. Ассем. см. Hesychii glossog. 421 пробаша, вм.
прободоша: Пророч. XV в. бѣша, вм. бѣгоша: Пс. толк.
XII в.

Первому сокращенію подвергались глаголы 7 и 8 различій,
но второе примѣщается только въ глаголахъ 3 различія. Между
тѣмъ два глагола 6-го различія: имж, ити, и кльнж, класти,
не сокращаясь собственно, принимаютъ подобное измѣненіе
согласныхъ х, ш, на с: ясъ, яса, вм. яхъ, яша: възясъ,
вм. възахъ, приясь, приясомъ, прияса, вм. приахъ при-
яхомъ, прияша, классъса, вм. клахъса: Пс. толк. XII в.

Всѣ сіи сокращенія и измѣненія буквъ чужды Русскому
нарѣчію, такъ какъ и Церковнословенскому Остромирова Еван-
гелія. Она принадлежала другимъ Словенскимъ нарѣчіямъ, и
именно Болгарскому, Хорутанскому и Чешскому. Во Фрейзин-
генскихъ статьяхъ X в. встрѣчается всегда поид вм. поидоша.
Изъ Клоціевой глагольской рукописи приведены выше многіе
примѣры. По свидѣтельству Копитара, сокращенія сіи встрѣ-
чаются въ Ассеманіевомъ глагольскомъ Ев. XI в. и въ Болон-
ской псалтыри толковой, писанной въ Болгаріи между 1185 и
1195 г. Шафарикъ въ своей Старочешской грамматикѣ (Rocát-
kowé staročeské mluvnice) приводить примѣры употребленія
перваго сокращенія id, idom, idu, и т. п. вмѣсто idoch, idochom,
idos въ Чешскомъ языкѣ.

Въ означенныхъ выше двухъ рпсяхъ, Ассеманіевомъ Ев. и
Болонской псалтыри, встрѣчаются кромѣ того еще сокращен-
ные формы глагола 1-го различія: отвѣщати, отъвѣ, вмѣсто
отъвѣща и отъвѣша, вмѣсто отѣщаша. Изъ этихъ сокращен-
ій вошло въ Церковнословенскій языкъ только одно второе, въ
глаголѣ рѣкж, реши, принимающемъ сокращенную форму про-
шедшаго времени: рѣхъ, рѣсте, рѣхомъ, рѣша, вмѣсто, ре-
кохъ, рекосте, рекохомъ, рекоша. Въ Остр. Ев. такое

сокращеніе встрѣчается еще въ глаголахъ ъхомъ, ъсте, ъша,
вмѣсто ъдохомъ, ъдосте, ъдоша.

Здѣсь показаны изъявительного наклоненія времена про-
стыхъ, настоящее, будущее, проходящее и прошедшее.
Кромѣ того есть сложныя времена, о которыхъ говорить
будемъ послѣ, когда разсмотримъ составныя ихъ части, и
именно, причастіе силягаемое и глаголы вспомогательные.

Окончанія повелительного накл.

§ 73. Повелительное наклоненіе имѣсть одно только время
будущее, и въ ономъ, для единственного и двойственного чи-
слъ только 2 лицо, для множественного же числа 1-е и 2-е ли-
ца. 3-е лицо множ. выражается приложеніемъ союза да къ 3
лицу изъявительного наклоненія.

2-е лицо ед. и мн. повелительного наклоненія показаны въ
таблицѣ.

Двойственнаго 2 л. отличается отъ мн. окончаніемъ на та,
напр. небоитаса, идѣта, рьцѣта, видита. Иногда въ женск.
родѣ вмѣсто та ставится тѣ, напр. радоуитѣса. Остром.
203 в.

Мн. 1 л. есть мъ съ тѣми же предшествующими гласными,
какія во 2 л. мн. напр. ѿмъимъ отъ себе сквирноу, бинъ-
са по пърсымъ. Златостр. XII в.. не безоумъноимъ. Сб.
1073 г., идѣмъ Остр., тѣцѣмъ. Іо. лѣств. XII в.

Иногда вмѣсто имъ, ёмъ встречается имы, ёмы, на пр.
цимы воды. Кирил. Іерус. XIII в.

Особенность Южнословенскихъ нарѣчій была превращеніе
въ 1-го и 2-го лица мн. повелительного наклоненія послѣ ж, ч,
ш въ а, а послѣ гласныхъ и мягкихъ согласныхъ въ и, на пр.
сважамъ. Пс. толк. XII в., съраштамъ, привбращамъ. Супр.,
съважате, ишате. Остр. оувнамъ Остр., (вм. оубнамъ),
піамъ. Пророч. XV в., быте, шіате, вспоіате (вм. въспоіите),
възѣпіате (вм. възѣпіите), ѿмъштеса (вм. ѿмъштеса), съкрыш-
теса (вм. съкрыштеса) Прор. XV в. постелімъ (вм. постес-
лімъ) глаголімъ (вм. глаголемъ) Супр.

Окончанія неопределеннаго накл.

§ 74 Совершительное окончание неопределенного наклонения ти, щи, показано въ таблицѣ. Достигательное окончание есть тъ, щъ, коего употребление будетъ показано во 2 части Грамматики.

Окончанія причастій дѣйствительныхъ наст. вр. въ имен. ед. ч.

§ 75. Въ таблицѣ показано усѣченное окончание причастія дѣйствительного настоящаго времени числа единственнаго муж. и ср. ю, я, ты, жен. іющи, ющи, ющи, ащи. Для полнаго окончанія въ мужскомъ родѣ прибавляется ѹ, на пр.

усѣченное	полное
дѣлаю	дѣлаю ѹ
веду	веду ѹ
любу	люблю ѹ

Въ среднемъ родѣ иногда употребляется мужское же полное окончаніе, на пр. божество — не растый и всего лѣта старый сый. Сб. 1073 г., ико лице кого бѣ градыи въ Иерусалимъ. Ев. Добр. 1164 г. бѣжтвеное и всемогай повелѣніе. Шестодн. Ю. Дам. перев. Io. Екс. Но встрѣчается и особенное полное окончаніе средняго рода на ѿ напр. пнтаае, растае, раздрѣшаалеса въ Io. лѣств. XII в., хаплие, въ Ефр., Сир. XIV в., съблажнаиик, — празнуиик, — покалык, — носак, — престатак.

Окончаніе ѿ въ нѣкоторыхъ рукописяхъ, особенно въ Русскихъ, замѣняется окончаніемъ а; на пр. въ лѣтописяхъ ида вм. идъи, блюда, вм. блюдъи, сѣка, вм. сѣкыи, жга, вм. жгыи; въ Сб. 1703 г. текай вм. текый; въ Ев. Добр. 1164 г. чтай, вм. чтьи. Въ Южнословенскихъ же рукописяхъ встречается окончаніе оу вмѣсто ѿ; на пр. въ Шестодн. Ю. Екс. рекоу вм. рекы, придоу, вм. приды, пловоу, вм. пловыи, растоу вм. расты; гредоу, вм. грады; въ Апост. XIV в. верхуй, вм. верхый, въ Пророч. XV в. чтоуи вм. чтьи, идоуй, вм. идъи; а въ Glag. Cl. три раза употреблено градай вм. градыи.

Въ женскомъ родѣ для полнаго окончанія прибавляется ѿ; на пр.

Усѣченное.	Полное.
дѣлающи	дѣлающи ѿ
ведющи	ведющи ѿ
любющи	любющи ѿ

Причастіе будущаго времени.

§ 76. Отъ нѣкоторыхъ глаголовъ совершенного вида производится причастіе дѣйствительное будущаго времени; на пр. Хоу съоумъръша волку и въскръснъша. Григ. Богосл. XI в. (сѹаѹстармѹу). Члка неимамъ вълажаша мя въ купѣль. Кирил. Туровск. XIII в. Съвлецъмъ ветхаго члвка и дѣлесъ его, облекущесѧ въ новаго Адама. Ефр. Сир. начала XV в. Штрапезы по въса дьни Штгонима та вижю и безъвечеря многаши лѣжоуща. Io. лѣств. XII в. Ниначально. Супр. (сѹте ѡрѣармѹу). Брата безъ отъвѣта отъпоусташе опечалити. Io. лѣств. XII в. Дондѹще Содомъ и Гоморъ Быт. X 19 по пр. XVI в. Аште видиши человѣка... приджшта къ тебе. Супр. 282.

Окончанія причастія дѣйствительного времени.

§ 77. Въ таблицѣ показано усѣченное окончаніе причастія дѣйствительного прошедшаго времени склоняемаго муж. и ср. рода числа единственнаго. Оно въ первыхъ пяти различіяхъ, въ двухъ примѣрахъ шестаго (30 и 31), въ двухъ примѣрахъ восьмаго (45 и 46), въ девятомъ и десятомъ различіяхъ есть въ, приложенное къ гласной прошедшаго времени; въ трехъ же примѣрахъ шестаго различія (32—34), въ седьмомъ различіи и въ трехъ примѣрахъ восьмаго (42—44)ъ, приложенное къ коренной согласной.

Для полнаго окончанія прибавляется въ муж. р. ѹ, или иваче, ѿ превращается въ ѿй, напр.

усѣченное	полное
дѣлавъ	дѣлавъ ѹ
ведъ	ведъ ѹ
родивъ	родивъ ѹ

Глаголы десятаго различія принимаютъ въ причастіі склоненіемъ прошедшаго времени, кромѣ показанного въ таблицѣ окончанія на ивъ, еще сокращенное на ь, которое производится измѣненіемъ буквъ ливъ, нивъ, ривъ, живъ, шивъ, чивъ, щивъ, на ль, нь, рь, жь, шь, чь, шь. на пр.

вмѣсто възваливъ—възваль	вмѣсто възложивъ—възложъ
» прѣклонивъ прѣклонъ	» научивъ—научъ
» сътворивъ—сътворъ	» разрѣшивъ—разрѣшъ;

бивъ, вивъ, пивъ, мивъ, на бль, вль, пль, мль, на пр.

вмѣсто възлюбивъ—възлюбль	вмѣсто коупивъ,—коупль
» оставилъ,—оставль	» преломивъ—прѣломль;
дивъ, тивъ, зивъ, сивъ, на ждъ, шь, жь, щь, на	
прим.	

вмѣсто врѣдивъ—врѣждъ	вмѣсто погржавъ—погржъ
» запрѣтивъ—запрѣщъ	» испросивъ—испрошъ.

Для полнаго окончанія ь замѣняется гласными ий, на пр. *звлайса. Стихир. З генв. оударии, рождиися. Остр. просвѣщии. Ефор. Сир. Въ позднѣйшемъ Церкословенскому вмѣсто ий наи ій употребляются ей напр. оударей, рождейса.*

Въ среднемъ родѣ усѣченное окончаніе причастія дѣйствительнаго пришедшаго времени въ именительномъ падежѣ подобно мужскому роду, на пр. аще ѣрно падъ. Остр. 266. а дроугок проѣзжъ Остр. 94 в. г. Но полное окончаніе средняго рода въ прошедшемъ времени есть шен, какъ въ винительномъ падежѣ; на пр. блаженок чрѣво ношшен та, . . . сѣмъ . . . падъшн въ трѣни, . . . рождыше бо са. Остр. ико овъча потыгѣшн. Пс. толк. XII в.

Въ женскомъ родѣ для усѣченного окончанія прибавляется къ усѣченному окончанію мужскаго рода ши, для полнаго окончанія шим; на пр.

усѣченное	полное
дѣлавши	дѣлавъши
ведъши	ведъшимъ
родивши	родивши
и сокращенное рождыши	рождыши.

Склоненіе причастій дѣйствительныхъ.

§ 78. Косвенные падежи причастій дѣйствительныхъ составляются въ 1 спряженіи переменою а, ы въ жш, иа въ јш, во 2 спряженіи, перемѣною а въ аш, иа въ јаш, для настоящаго времени, и приставкою ш къ въ, ъ, ь для прошедшаго времени. Такимъ образомъ склоняются причастія дѣйствительныя мужескаго рода.

въ настоящемъ времени.

усѣчен.	полное	усѣченное	полное
Ед. Р. жща,	жшааго	аша,	ащааго
Д. жшоу,	жшоуоумо	ашоу,	ашоуоумо
В. жшь,	жшій	ашь,	ащиій
Т. жшими,	жшими	ашиимъ,	ашиимъ
М. жшемъ,	жшемъ	ащемъ,	ашиемъ
Дв. И. В. жща,	жщаи	аша,	ащаага
Р. М. жшоу,	жшоую	ашоу,	ашоую
Д. Т. жшема,	жшема	ащема,	ашиима
Мв. И. жща,	жщаю	аща,	ащаага
Р. жшь,	жшиихъ	ашь,	ашиихъ
Д. жшемъ,	жшемъ	ащемъ,	ашиимъ
В. жща,	жщаю	аща,	ащаага
М. жшиихъ,	жшиихъ	ашиихъ,	ашиихъ
Т. жшиими,	жшиими	ашиими,	ашиими.

въ прошедшемъ времени.

усѣчен.	полное.
ша,	шааго
шоу,	шоуоумо
шь,	ший
шиимъ,	шиимъ
шемъ,	шеемъ
ша,	шаага
шоу,	шоую
шема,	шиима

усечеи.	полное
ша,	шиа
шь,	шиихъ
шемъ,	шиимъ
ша,	шиа
шихъ,	шиихъ
шиими,	шиими.

Въ среднемъ родѣ причастія дѣйствительныя склоняются какъ въ мужскомъ, кромѣ винительного падежа, который для средняго рода въ ед. ч. есть ще, щек, ше, шек. Въ дв. ч. именит. и винит. ср. р. сходны съ женскимъ родомъ: щи, щии, ши, шии. Во множ. ч. именит. и вин. ср. р. ща, щас, ша, шас.

Причастія дѣйствительныя женскаго рода склоняются:

Ед. И. жщи,	жщиа	ащи,	ащиа
Р. жща,	жщаа	аща,	ащаа
Д. жщи	жщии	ащи,	ащии
В. жщ х,	жщжж	ащх,	ащжх
Т. жщејж		ащејж	
М. жщи,	жщи	ащи,	ащи
Дв. И. и В. жщи,	жщи	ащи,	ащи
Р. и М. жшоу,	жшоую	ашшоу,	ашшоую
Д. и Т. жщема,	жщема,	ащема,	ащема
Мн. И. и В. жща,	жщаа	аща,	ащаа
Р. жщъ,	жщихъ	ащъ,	ащихъ
Д. жщемъ,	жщимъ	ащемъ,	ащимъ
Т. жщами,	жщими	ащами,	ащими
М. жщахъ,	жщихъ	ащахъ,	ащихъ.

ВЪ ПРОШЕДШЕМЪ ВРЕМЕНИ.

усечеи.	полное
ши,	шиа
ша,	шиа
ши,	шии
шх,	шхиж

усечеи.	полное
шеиж	
ши,	шии
ши,	шии
шоу,	шоую
шема,	шиима
ша,	шиа
шь,	шиимъ
шамъ,	шиимъ
шами	шиими
шахъ	шиихъ

Причастія спрягаемыя.

§ 79. Причастія дѣйствительныя прошедшаго времени спрягаемыя названы такъ потому, что имѣютъ только одинъ винительный падежъ, и съѣдовательно не склоняются, а спрягаются, употребляясь съ глаголами вспомогательными, для составленія временъ сложныхъ и условныхъ.

Въ таблицѣ показано окончаніе ед. муж. лъ. Прочія окончанія суть: ед. ср. ло, ж. ла, дв. муж. ла, ср. ж. лѣ; множ. муж. ли, ср. ла ж. лы. Въ позднѣйшемъ языкѣ сохранились только окончаніе ед. ч. лъ, ло, ла, и множ. ли, которое служить для всѣхъ трехъ родовъ. Сіи окончанія пышѣ въ Русскомъ и въ нѣкоторыхъ другихъ Словенскихъ нарѣчіяхъ, обращены въ глаголь прошедшаго времени.

Причастія страдательныя.

§ 80. Въ причастіяхъ страдательныхъ отличительныя буквы суть настоящаго времени ем, ом, им; прошедшаго времени н, ен, т, къ коимъ прилагаются окончанія родовъ тъ, а, о, ыїш, ала, ок, и т. д.

Въ настоящемъ времени окончаніе ем, ем, принадлежитъ первымъ четыремъ различіямъ; ом—послѣднимъ четыремъ различіямъ 1-го спряженія; им—второму спряженію.

Въ прошедшемъ времени и съ предыдущею гласною прошедшаго времени производятся отъ глаголовъ I, II, IV, V и IX различій на ати, юти, юти, па пр. лѣлати, дѣланъ, слыши-

ти, слышенъ, съяты, съянъ, видѣти, видѣнъ. Глаголы III, VII, VIII и X различій производятъ причастія на я, кя. Такое же окончаніе причастій имѣютъ некоторые глаголы 1-го различія, примѣровъ 5 и 6, какъ то: бити, бикнъ, шити, швѣнъ, мъти, *мъвенъ, крѣти, *крѣвенъ, и VI различія примѣра 32 лжти, лъменъ. 1-го различія прим. 7 ляти, лягнъ, отступаетъ отъ правила.

Окончаніе па т принадлежитъ въ Церкословенскомъ языке немногимъ причастіямъ, и именно: 1-го различія прим. 5, брить, витъ, пить, примѣра 6, рѣтъ, прим. 8, пѣтъ; различія VI примѣры 33 и 34 и различія VII прим. 36, отъвѣрстъ. Но 34 примѣра глаг. расплати имѣетъ двоякое окончаніе прич. страд. прош. вр. расплатъ, расплаты, и распѣненъ, распѣнѣтъ.

Причастія страдательныя склоняются какъ прилагательныя качественные.

Введенное въ нынѣшній Русскій книжный языкъ усугубленіе и въполномъ окончаніи причастія страдательного прошедшаго вр. на примѣръ дѣланый, несенный, и проч., въ Церкословенскомъ не существовало; такъ писалось дѣланый, несеный, какъ въ простонародномъ Русскомъ. Два и, и то радѣлленные времъ, нын, употреблялись только въ прилагательныхъ производныхъ отъ существительныхъ на въ или на пр. отъ законъ законънѣтъ отъ истина, истинънѣтъ, отъ страна, странънѣтъ.

Существительное отглагольное.

§ 81. Существительное отглагольное средн. рода на ие, тіе имѣть тѣ же отличительныя согласныя и, т, и тѣ же передъ оными гласныя, какъ причастія страдательное прошедшаго времени, такъ, что окончаніе причастія иъ, тъ, стоитъ только обратить въ іе или ик, чтобы составить существительное отглагольное. Но сіи существительныя производятся и отъ глаголовъ среднихъ, кои не имѣютъ причастій страдательныхъ; на пр. отъ плѣти или плоути плѣтик или плоутк, отъ ванкти *ваденик, ванхтик, отъ почити почитк и почтеник.

Глаголы неправильные.

§ 82. Неправильными называются глаголы, соединяющіе въ себѣ формы разныхъ спряженій или разныхъ различій, также имѣющіе особенный окончанія и перемѣнны коренныхъ буквъ, какія не встрѣчаются въ другихъ глаголахъ.

Разныхъ спряженій или разныхъ различій.

§ 83. Къ разнымъ спряженіямъ или къ разнымъ различіямъ принадлежать глаголы громлѣ, грѣмѣти, жынѣ, жати, обрашѣ, обрѣсти, сърашѣ, сѣрѣсти, съплѣ, съпати, хощѣ, хотѣти, ъдѣ, ъхати; также некоторые глаголы VIII различія на бижти — пижти — зижти — сижти, имѣющіе въ настоящемъ и будущемъ времени вмѣсто биж, — пиж, — зиж, — сиж, — блїж, — плаѣ, — жж, — шж II-го различія.

- 1) громлѣ, громлѣши, громлѣть принадлежить къ 1 спряженію, II различія примѣра 11, а грѣмѣти ко 2 спряженію, IX различія примѣра 48.
- 2) жынѣ, жынѣши, жынѧ, и пр. принадлежать ко II различію, прим. 10, а жати, жынъ, жать и жыненъ къ различію VI, прим. 34.
- 3) обрашѣ и сърашѣ принадлежать ко II различію, прим. 13, а обрѣсти, сѣрѣсти къ VII различію, примѣру 35.
- 4) съплѣ, съпиши принадлежить ко второму спряженію (различія IX прим. 48 или различія X прим. 56), съпата къ первому спряженію (различія II, прим. 11).
- 5) хощѣ, хощеши, хощемъ принадлежить ко II различію, прим. 13; хотать, хотай, хоташе, хотѣти принадлежать къ IX различію, прим. 50.
- 6) ъдѣ, ъдеши, ъдѣть, и пр. принадлежать къ VII различію, прим. 35, а ъхати ко II различію, прим. 18.
- 7) слѣдующіе глаголы, принадлежащіе по второму отдѣлу своему къ VIII различію, принимаютъ въ первомъ отдѣлѣ окончанія II различія:

погыбнжти, — погыбльть, погыблють. Пс. толк. XII в. погыблете. Апост. XIV в. и въ печатн. Ев. Лук. XV. 17. гиблю, но въ Остром. гыбнж.

прозлбнжти, — прозлбльть, прозлблють. Пророч. XV в.

оугльбнжти, — оугльблю. Пс. толк. XII в.

прильпнжти, — прильпльть. Григ. Бог. XI в.

потонжти, — потоплеть. Ефр. Сир. XIV в.

оусънжти, — оусъпльте (вм. оусъните). Пророч. XV в.

оусъплють. Ефр. Сир. XIV в.

погразнжти, — погражеть (вм. погразнеть). Апок. XIV в.

оугаснжти, — оугашеть (вм. оугаснеть). Сб. 1073 г.

Съ особенными окончаниями и перемѣнами.

§ 84. Глаголы съ особенными окончаниями и перемѣнами суть быти, вѣдѣти, дати, имѣти, ѿсти или гасти.
— быти, вѣдѣти, ѿсти спрягаются слѣдующимъ образомъ:

изъявительного наклонения время настояще.

Ед. 1 л. ксмъ	вѣмъ, вѣде	ѣмъ или имъ
2 л. кси	вѣси	ѣси
3 л. ксть, к.	вѣсть	ѣсть
Дв. 1 л. ксвъ	вѣвъ	ѣвъ
2 л. кста	вѣста	ѣста
3 л. муж. кста	вѣста	ѣста
ж. иср. ксте	вѣсте	ѣсте
Мн. 1 л. ксмъ	вѣмъ, вѣмъ	ѣмъ
2 л. ксте	вѣсте	ѣсте
3 л. сѣть	вѣдать	ѣдатъ

Отрицаніе не сливаются съ глаголами ксмъ, кси, ксть, и далѣе, до 2 л. мн. въ одно слово: нѣсмъ, чѣси, нѣсть, и т. д.

Въ § 69 говорили мы объ опущеніи окончанія ть въ 3 л. ед. и мн., находимоъ въ Сб. 1073 г. и въ Остром. Ев. Сему сокращенію особенно подвержено 3 лице ед. гл. быти, есть, въ коемъ опускается сть, и остается к; оно употребляется и съ отрицаніемъ нѣ, на пр. нѣ ли мужа. Полн. собр. Р. лѣт. I. 53. начто же нѣ того горе. Супр. нѣ иже оукрыкнѣса. Пс. толк. XII в.

Мн. 1 л. ксмъ въ Остром. сходно съ 1 лицемъ ед. Въ другихъ рпсяхъ иногда ксмъ (Ев. XII в. Посл. Никиф. въ Р. достоп. 64) нѣсмъ (Кирил. Тур. въ Р. достоп. XII в. 67) есмо (Нестор. по Радзив. сп.) ксме (Мин. мѣс. XI в.) есма (Прол. XIV в.) есмы. Послѣднее утвердилось въ позднѣйшемъ Церковно-Словенскомъ языкѣ.

Также въ 1 л. мн. глаголовъ вѣдѣти, ѿсти въ древнѣйшихъ памятникахъ языка суть вѣмъ, вѣмъ, ѿмъ или ѿмъ а въ позднѣйшихъ вѣмъ, ѿмъ или ѿдимъ.

вѣмъ и вѣдѣ въ 1 л. ед. равно употреблены въ Остром. и въ другихъ рпсяхъ. Въ Ев. XII в. Рум. Муз. Io. VIII. 55. поставлены обѣ сіи формы: азъ же вѣмъ и, и аще рѣкоу не вѣдѣ его. (Въ Остром. не вѣмъ иго).

ВРЕМЯ ПРЕХОДЯЩЕЕ.

Единственное.

1 л. бѣхъ, бѣахъ	вѣдѣахъ, вѣдихъ	ѣдѣахъ, ѿдихъ
2 л. бѣ, бѣаше	вѣдѣаше	ѣдѣаше
3 л. бѣ, бѣаше,	бѣаше	вѣдѣаше, ѿдѣаше

Двойственное.

1 л. бѣсвъ	вѣдѣсвъ	ѣдѣсвъ
2 л. бѣста, бѣаста	вѣдѣаста	ѣдѣаста

3 л. бъста, бъаста въдъаста
ж. и с. бъсте, бъасте въдъасте

въдъаста
въдъасте, юдашете.

Множественное.

1 л. бъхомъ, бъахомъ въдъахомъ	въдъахомъ
2 л. бъсте, бъасте	въдъасте
3 л. бъхж, бъахж	въдъахж, въдъахж, юдахж, бъша

Окончание **ша** въ 3 л. мн. проходящаго времени. **бъша**, есть отступление отъ правила. Сие окончание собственно принадлежитъ прошедшему совершенного вида. Между тѣмъ въ Остром. оно соотвѣтствуетъ въ 7 мѣстахъ Греческому **γν**, **γσαν**, а въ двухъ только мѣстахъ выражается Греческое **εγένουτο**.

Касательно окончания **шете** въ 3 л. дв. **юдашете**, см. § 70.

ВРЕМЯ ПРОШЕДШЕГО СОВЕРШЕННОГО ВИДА.

Ед. 1 л. бъихъ, бымъ въдъихъ, въхъ	юдохъ, въхъ
2 л. бы, бысть	въдъ, въ
3 л. бы, бысть	въдъ, въ, въсть
Дв. 1 л. бъисвъ	въдъисвъ, въсвъ?
2 л. бъиста	въдъиста
3 л. бъиста	въдъиста
Мн. 1 л. бъхомъ	въдъхомъ, въхомъ юдохомъ, въхомъ
2 л. бъисте	въдъисте
3 л. бъша, бж.	въдъша, въша.

Ед. 1 л. **бымъ, бымъ** употребляются у южныхъ Словянъ иногда вместо **бъихъ**; напр. въ Пс. XIV в. погиблъ **бымъ**,...далъ **бымъ** оубо.

Ед. 3 л. **бы** обыкновенно имѣеть мѣсто въ сочетани-

нія съ причастіемъ спрягаемымъ (см. далѣе § 85), а бысть употребляется отдельно, напр. **безъ него** ничто же не бысть кже бысть. Остром. Однакоже въ лѣтописяхъ Русскихъ встрѣчается и бы отдельно. Напр. и не бы вѣсти кдѣ Ярославъ... и не бы вѣсть у тѣхъ на Ярослава. Полн. Собр. Р. лѣт. III. 34. и бы на рѣцѣ Сити. тамъ же 51. Мн. 3 л. бж есть сокращеніе вмѣсто **бъша**, принадлежащее южнымъ Словянамъ. Оно встрѣчается въ Пс. толк. XII в. Погодина, аще бж слушали бога, не бж лишилися. Въ Ев. Норова, како и бж погоубили. въ Glag. Cloz. 173, 175. да бж прѣстали,...да бж оувѣдѣли.

Сокращенные формы **въхъ, въ, въхомъ, въша**, хотя мнѣ и не встрѣчались, однако же существованіе ихъ доказывается сложнымъ глаголомъ **оувѣша** (вмѣсто **оувѣдѣша**). Златостр. XII в.

вхъ, всте, вхомъ, въша употреблены въ Остром. вмѣсто **юдохъ, юдосте, юдохомъ, юдоша**. въ употреблено въ Ев. XII в. П. Публ. б-ки. Лук. IV. 2. не въничсоже. Встрѣчаются также сложные глаголы: **изъ** (вм. изъиде) Ев. Добр. Мат. XII. 4. **снъ** (вм. снѣде). Прол. XIV в. Парем. XIV в.

ВРЕМЯ БУДУЩЕЕ.

Ед. 1 л. бждж	оувѣмъ	сънѣмъ
2 л. бждеши	оувѣси	сънѣси
3 л. бждеть	оувѣсть	сънѣсть
Дв. 1 л. бждевъ	оувѣвъ	сънѣвъ
2 л. бждета	оувѣста	сънѣста
3 л. бждета	оувѣста	сънѣста
Мн. 1 л. бждемъ	оувѣмъ, оувѣмы	сънѣмъ, сънѣмы
2 л. бждете	оувѣсте	сънѣсте
3 л. бжджть	оувѣдать	сънѣдать

Только два глагола: быти и дати имѣютъ простое будущее бѣдѣ, дамъ, и пр. Всѣ другіе глаголы составляютъ свое будущее приложеніемъ предлога какого либо къ настоящему времени, такъ какъ здѣсь оувѣмъ, сънѣмъ.

Отъ глагола бѣдѣ производится еще особое время проходящее 2-е: бѣдѣахъ, бѣдѣаше, бѣдѣахъ, или боудахъ, боудаше, боудахоу. Вотъ примѣры употребленія сего времени. Въ Сб. 1073 г. говоря о ефудѣ: да игда оубо хоташе свати-тель въпрашати ба о кони любо рѣчи, привлажаше и на рамыници посредоу прысии, и подложаше роуцѣ подъ не и испростырало-са на дланих акы дѣска, и зъра на кѣудѣ въпрашаше ба о въпросѣ. и аште боудаше боу годѣ въпросъ тоу аби къвъсиша адамасъ и свѣтомъ блискаашеся. аште ли не бѣаше годыно, прѣбываашевъ своимъ чиноукамъкъ. аште ли хоташе бѣ на мечь прѣдати люди, боудаше кръвавъ. Въ Григ. Богосл. XI в. аште скоро не позъвани бѣдѣахъ, тхжаахъ. Жит. Филар. XIV в. аште кто...котораго ѿ четверовогихъ требовало, и идаше къ бѣженому и взимаше ѿ него и каждо оубо иже потребы хота тому повелѣвающу, то готово будаше въ руку просащему.

ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНІЕ.

Ед. 2 л. бѣди	вѣждѣ	ѣждѣ, іждѣ
Дв. 1 л. бѣдѣвъ	вѣдївъ	ѣдївъ
2 л. бѣдете	вѣдїта	ѣдїта
Мн. 1 л. бѣдемъ	вѣдїмъ	ѣдїмъ, ѿждымы
2 л. бѣдете	вѣдїте	ѣдїте, іждѣте.

НЕОПРЕДѢЛЕННОЕ НАКЛОНЕНІЕ.

Совершит. быти вѣдѣти ѿсти, ѿсти
Достигат. — вѣдѣть ѿсть

Глаголъ быти не имѣть достигательного окончанія.

Причастія настоящаго времени, усѣченныя.

Ед. м. съи, быиа	вѣдѣ	ѣдѣ, ѿдѣ
ср. подобенъ мужскому.		
ж. сѫщи, быиащи	вѣдѣши	ѣдѣши
Дв. м. сѫша	вѣдѣша	ѣдѣша
ср. подобно женскому.		
ж. сѫщи	вѣдѣши	ѣдѣши
Мн. м. сѫше	вѣдѣшѣ	ѣдѣшѣ
ср. сѫща	вѣдѣща	ѣдѣща
ж. сѫща	вѣдѣща	ѣдѣща

Вместо полнаго причастія съій иногда встрѣчается саі, Мин. и Корн. риси, иногда саі. Сб. 1073 г. и Григ. Богосл. XI в.

быиа употреблено однажды въ Пророч. Варуха. IV. 1. по риси XV в. законъ быиа въ вѣкѣ (вм. съій во вѣкѣ) быиаши и быиашчи см. въ Словарѣ. Іерем. XXXII. 17 по тремъ рисямъ XV и XVI в. поставлено: ѿ соущія гї (вместо съій гї).

Причастія проходящаго времени.

Ед. м. бѣиа встрѣчается три раза въ Апок. XIV в. IV. 8. бѣиа и съій и градыи. XI. 17.
ср. — съій бѣиа и градыи. XVI. 5. съій и бѣиа.
Во всѣхъ сихъ мѣстахъ, въ печатн. иже бѣ,
а въ Греч. ѿ чу.

ж. бѣшащи. Въ Пророчествахъ XV в. спис. съ риси и т. д. 1047 г. встрѣчаются бѣшащемъ (см. Словарь).

Причастія прошедшаго времени усѣч. склоненія.

Ед. м. бѣвъ	вѣдѣвъ	ѣдъ или идѣ
ср. подобенъ мужескому		
ж. бѣвъши	вѣдѣвъши	ѣдъши, идѣши
Дв. м. бѣвъша	вѣдѣвъша	идѣша
ср. подобенъ женскому.		
ж. бѣвъши	вѣдѣвъши	идѣши
Мн. м. бѣвъше	вѣдѣвъше	идѣше
ср. бѣвъша	вѣдѣвъша	идѣша
ж. бѣвъша	вѣдѣвъша	идѣша

Причастія спрягаемыя.

Ед. м. бѣлъ	вѣдѣлъ	ѣль или илъ
ср. бѣло	вѣдѣло	ѣло
ж. бѣла	вѣдѣла	ѣла
Дв. м. бѣла	вѣдѣла	ѣла
ср. подобенъ женскому.		
ж. бѣлѣ	вѣдѣлѣ	ѣлѣ
Мн. м. бѣли	вѣдѣли	ѣли
ср. бѣла	вѣдѣла	ѣла
ж. бѣлы	вѣдѣлти	ѣлы.

Причастія будущаго времени.

Ед. м. бѣды и бѣда (примѣры см. въ Словарѣ).	
ср. подобенъ мужескому.	
ж. бѣдѣши	
Дв. м. бѣдѣща	
ср. подобенъ женскому.	
ж. бѣдѣши	

Мн. м. бѣдѣще
ср. бѣдѣща
ж. бѣдѣща

Быти, какъ глаголъ средній, не имѣть причастій страдательныхъ; однако же въ Апост. XIV в. I. Петр. I. 4, стоитъ: сънабѣдѣно въ небѣыхъ въ васъ будомъхъ (?), въ печати. соблюено на небесъхъ васъ ради.

Отъ сложныхъ глаголовъ действительныхъ забыти, добыти, избыти, производятся причастія страдательныя прошедшаго времени: забывенъ и забытъ, добытъ, избытъ.

Причастія страдательныя глаголовъ вѣдѣти и вѣсти суть въ наст. вр. вѣдомъ, вѣдомъ, въ прош. вѣдѣнъ, иденъ, о, а, и, а, ты.

Глаголъ дати, совершенный видъ глагола дати, спрягается по примѣру глаголовъ вѣдѣти и вѣсти, но имѣть только будущее и прошедшее времена изъявительного, повелительное и неопределеннное макл. и причастія будущаго и прошедшаго времени, а именно:

Буд. ед. 1 л. дамъ	дв. мн. 1 л. дамъ, дамы, дадимъ
2 л. даси	2 л. дадите
3 л. дастъ	3 л. дадать
Прош. ед. 1 л. дахъ	мн. 1 л. дахомъ
2 л. да, дастъ	2 л. дастѣ
3 л. да, дастъ, даде	3 л. даша
Повел. ед. 2 л. даждь	дв. 1 л. дадивъ мн. 1 л. далимъ
	2 л. дадита 2 л. дадите.

Неопред. совершившися дати, достигат. датъ.

Причаст. будущ. вр. дѣйств. ед. м. и ср. дады, дада, ж. даджици. прошед. дѣйств. склон. ед. м. и ср. давъ ж. давъши. — — спраг. дадъ, дадо, дала въ пр.

Даде ед. 3 л. прошед. и дадимъ мн. 1 л. будущ. принадлежитъ позднѣйшему Церковно-Славянскому языку. Въ

древнейшихъ рукописяхъ встрѣчается только да, дастъ и дамъ, дамы.

Дады и дада, дадже и пр., употребляются иногда вместо да, дающи, какъ причастія настоящаго времени. На пр. не дада имъ на поизнь прити. Сб. 1073 г. видѣхъ въ снѣ нѣкого дающа ми показаник десяти літтръ дѣлга монго. Іо. Лѣств. XII в. не дадоуще вѣлоку. Кирил. Туровск.

Глаголъ имѣти въ настоящемъ времени принимаетъ особыя окончанія.

Единствен.

Деойств.

Множествен.

1 л. имамъ, имамъ	1 л. имавъ	1 л. имаамъ, имамъ
2 л. имашъ, имаши	2 л. имата	2 л. ималте, имате
3 л. имлать, имать	3 л. имата	3 л. имѣть.

Причастія настоящ. вр. дѣйствит. и. пср. имы, ж. имющи.

Въ прочихъ окончаніяхъ: прош. имѣхъ, преходящ. имѣахъ, повелит. имѣй, неопред. имѣти, причастіе прошед. имѣвъ и т. д., глаголъ сей спрягается правильно, по 1-му различію какъ Русскій имѣю, имѣть.

Вместо имать въ Сб. 1073 г. встрѣчается има, съ выпускомъ окончанія ть, такъ какъ и у другихъ глаголовъ; напр. бѣде вмѣсто бѣдеть, и пр.

Глаголы вспомогательные и составленіе сложныхъ временъ.

§ 85. Глаголы ксмы, бѣхъ, бѣхъ, бѣдѣ, имамъ, хощж, хотѣахъ служать вспомогательными при составленіи сложныхъ временъ, и именно:

Прошедшее сложное составляется приложеніемъ глагола вспомогательного настоящаго времени ксмы, ксп, ксть и т. д. къ причастію спрягаемому, напр.:

Ед. 1 л. муж. чесо ксмы не докончаль. аще ксмы обидѣль.

2 л. муж. вѣзлюбиль кси кже кси оуготоваль, нѣси сѣяль. ж. имѣла кси.

3 л. муж. вѣзвеличиль ксть, далъ ксть, ксть глаголаль. ж. варила ксть, нѣсть бѣла, нѣсть оумрѣла.

Мн. 2 л. муж. нѣсте ли чыли.

Проходящее сложное составляется приложеніемъ глагола вспомогательного преходящаго времени бѣхъ, бѣ, и пр. къ причастію спрягаемому. На пр.

Ед. 3 л. муж. изгыблъ бѣ, не оу бѣ пришъль, ср. иде же бѣ лежало.

жен. не оу бѣ пришъла.

Мн. 3 л. муж. иже бѣахъ видѣли.

Прошедшее наступавшее, коимъ означается дѣйствіе должноствовавшее неукоснительно совершиться, составляется приложеніемъ преходящаго хотѣахъ, хотѣаше и т. д. къ неопределенному наклоненію, напр. хотѣаше оумрѣти, хотѣахъ принимати. Остром.

Прошедшее совершенное составляется приложеніемъ глагола ксмы и причастія сорягаемаго былъ къ другому причастію спрягаемому. На пр. посолъ свой послалъ есмь былъ къ брату Давыду. Ист. Г. Р. III. примѣч. 95. вѣпрашалъ еси былъ благородныи княже. Памят. XII в. 157. а что ти ся есмь былъ отступилъ дани. Грам. Дм. Донск. Ист. Г. Р. V. 115.

Иногда одно спрягаемое былъ прилагается къ другому спрягаемому; на пр. ѿ всѣхъ странъ въ нѧ былъ разсыпѧ тя г҃ тамо. Втор. З. XXX. по рпсн XV в. (въ печати. въ вяже разсыпа тя), мати же кго завѣсила была окънъце. Златост. XII в. Псковичи послали были въ Новгородъ. Цар. лѣтоп. послалъ былъ язъ къ вамъ игумена своего. Грам. Феогн. митр. Ист. Г. Р. IV. 362.

Прошедшее условное составляется приложеніемъ вспомогательного бѣхъ, бѣ и пр. къ причастію спрягаемому; на пр.

Ед. 1 л. муж. възлѣбыхъ. 2 л. муж. аще бы былъ.
жен. аще бы вѣдѣла, ты бы просила.

3 л. муж. бѣдѣль бы, не бы оставилъ, како бы
хотѣлъ. ср. аще бы было. жен. послуша-
ла бы, не бы оубо съпаслася.

Мн. 1 л. муж. аще быхомъ были, не быхомъ прѣ-
дали.

2 л. муж. аще ма бысте ڇнали, и обца монго ڇна-
ли бысте.

3 л. муж. аще не быша прѣкратилиса, да и бы-
ша оубили. жен. подвижалиса быша.

Будущее неопределенное составляется приложениемъ глаго-
ла имамъ къ определенному наклонению, напр. имѣти има-
ши, не имать въздыхатися, чьто имате глати, не имѣть минжти.

Но когда говорится о чёмъ либо безлично, тогда вместо
глагола имамъ прилагается преходящее 3 лица бѣаше или
блаше къ неопределенному наклонению. Напр. Риминьско
еще не бѣ было, нъ блаше емоу быти. Григ. Богосл.
XI в.

Будущее наступающее, коимъ означается дѣйствие, имѣ-
ющее быть неукоснительно, составляется приложениемъ вспо-
могательного хощж къ неопределенному наклонению; напр.
небо и земля бѣжати хощета. Ефр. Сир. XIV в. аще ли
ни, въчнѣ хощеши плакати. Іо. лѣст. XII в. но кого
хочемъ послати въ своихъ князей. Лавр. кп.

Для выражения начала дѣйствія въ будущемъ времени
присоединяется вспомогат. начпж или въчнаж къ глаг.
хотѣти; напр. Корич. XIII в. аще дѣта некрыщено хотѣти
начнетъ оумрѣти. Златостр. XII в. кгда начнетъ
хотѣти свыноuti єтесідѧн дѣ тїмѣра мѣллї ȝенсодаи, paulo
ante lucem.

Будущее условное составляется приложениемъ вспомога-
тельного бждж къ причастію спрягаемому; напр. аще буду
бу оугодиъ и примѣтъ ма будеть бъ. Лавр. что буду

творилъ Достоп. 74. а будеть былъ княжъ конъ. Правд.
Руск.

Наклоненія и времена страдательного залога.

§ 86. Залогъ страдательный выражается двояко: 1) прило-
женіемъ вспомогательныхъ глаголовъ ксмъ, бѣваіж, бѣхъ,
бѣхъ, бждж къ причастіямъ страдательнымъ усѣченными; 2)
приложеніемъ къ дѣйствительному глаголу мѣстоименія са.

Второй образъ выраженія страдательного залога имѣть
тѣже времена, какъ и залогъ дѣйствительный. Здѣсь будетъ
говорено о первомъ образѣ выраженія, представляющемъ осо-
бые времена.

Сии времена суть:

Въ изъявительномъ наклоненіи—

- 1) *Настоящее* составляется причастіемъ настоящаго времени
съ глаголомъ ксмъ или бѣваю; напр. цвнимъ ксте, по-
свкаюмо бѣвактъ.
- 2) *Преходящее продолжаемаго дѣйствія* составляется прича-
стіемъ настоящаго времени съ глаголомъ преходящаго
времени бѣахъ или бѣваахъ. Напр. бѣ ڇнакмъ, одръ-
жимъ бѣвааше, повѣдакми бѣахъ.
- 3) *Преходящее прекращаемаго дѣйствія* составляется прича-
стіемъ прошедшаго времени съ глаголомъ преходящаго
времени бѣахъ или бѣдаахъ; напр. ڇванъ бѣ, сътво-
ренъ бѣаше, бѣ написано, алье оугаڇвенъ будаше.
Лавр.
- 4) *Прошедшее неопределенное* составляется причастіемъ про-
шедшаго времени съ глаголомъ настоящаго времени ксмъ
или бѣваіж; напр. нѣсмъ посыланъ, осажденъ кси,
дано ксть, нѣсть слышано, нѣсмъ рождени, ишъ-
тени схѣть, писана бѣваіжть.
- 5) *Прошедшее определенное* составляется причастіемъ прошед-
шаго времени съ глаголомъ прошедшаго времени; напр.
данъ бысть, оугланъ бысть, прѣльшени бысте, на-
ученъ бышъ.

- 6) *Прошедшее условное* составляется причастиемъ прошедшаго времени съ глаголомъ прошедшаго времени **быть** и причастiemъ спрягаемымъ **былъ**; на пр да преданъ быхъ быль.
- 7) *Будущее 1-е или определенное* составляется причастиемъ прошедшаго времени съ глаголомъ **бъдъ**; на пр. **зъванъ бъдеши, осуждень бъдетъ, дано бъдетъ, преданъ бъдете, помилованъ бъдуть.**
- 8) *Будущее 2-е или неопределенное* составляется причастиемъ прошедшаго времени съ глаголами **имамъ быти**. Напр. **преданъ имать быти.**

Повелительное наклонение страдательного залога составляется причастиемъ прошедшаго времени съ глаголомъ повелительного наклонения **бъди, бъдъмъ, бъдьте.**

Неопределенное наклонение страдательного залога составляется причастиемъ настоящаго или прошедшаго времени мужского и женского рода въ дательномъ, а средняго рода въ именительномъ падежѣ съ неопределенными наклоненіемъ **быти**; на пр. **несеноубыти, распятоубыти, даноубыти.**

О НАРѢЧИИ.

Определеніе нарѣчія.

§ 87. Нарѣчіе есть разрядъ словъ, употребляемый при глаголахъ и именахъ прилагательныхъ—

- I. для узнанія причины и цѣли дѣйствія;
- II. для определенія подлинности качества, дѣйствія или состоянія;
- III. для определенія мѣры качества;
- VI. для показанія обстоятельствъ, съ коими соединено качество, дѣйствіе или состояніе.

Нарѣчія вопросительныя.

§ 88. Нарѣчія, выспрашивающія причину и цѣль дѣйствія

суть вопросительныя: **въскжю, въчесомъ, почто, ченоу,** произведенныя отъ мѣстоименій вопросительныхъ. Примѣры: **въскжю ма кси оставилъ. въскжю мыслите вѣ զъло. въчесомъ гыбель си мурънау бысть. почто не приведсте кго. почто са оусхмынъ. о вѣтрѣ...чemu, господине, насильно вѣши.**

Нарѣчія подлинности.

§ 89. Нарѣчія опредѣляющія подлинность дѣйствія или состоянія, суть:

Увердительныя: **въистинж, въправьдх, въсако.**

Предположительныя: **некъли, васнь.**

Отрицательныя: **не, ни, отинждъ.**

Ограничительныя: **тъкъмо, тъчииж.**

Нарѣчія мѣры.

§ 90. Нарѣчія, опредѣляющія мѣру качества, суть:

Усиливающія утвержденіе—

въ положительной степени: **зъло, првижлише;**

въ сравнительной степени: **мѣнного, мало;**

въ превосходной степени: **наи.**

Усиливающія отрицаніе: **нимало, никакоже.**

Ослабляющія или ограничивающія утвержденіе и отрицаніе **вльва, չамаломъ, лѣ, кле.**

Показывающее неопределенность: **нѣ, которое полагается предъ другими нарѣчіями, мѣстоименіями и именами числительными; какъ то: нѣкъде, неотъкжду, нѣкъто, нѣкъй и пр.**

Нарѣчія обстоятельствъ.

§ 91. Нарѣчія обстоятельствъ показываютъ **качество, количество, время и мѣсто.**

Показывающія качество.

§ 92. Нарѣчія, показывающія качество, суть слова, большею частию произведенныя отъ существительныхъ, прилагательныхъ и мѣстоименій.

Произведенныя отъ прилагательныхъ качественныхъ употребляются съ разными окончаніями:

1) о, какъ прилаг. ср. р. въ именит. и. на пр. ДОБРО, СВѢТЛО, ГОРЬКО, КОУПНО, ЛИХО, НАПРАСНО.

2) въ, какъ прилаг. ср. р. въ мѣстномъ о. на пр. ДОБРЪ, ЗЪЛЪ, КРѢПЪЦЪ, ЛЮТЪ, ЛЬГЪЦЪ, ПРАВДЫНЪ.

3) ы, ьми, какъ бы въ творит. п. на пр. МАЛЫ, ПРАВДЫНЫ, БЛАГЫ, БОЛЬШИМИ, МЬНЬШИМИ. Примѣры: БЫЕНЪ БОУДЕТЬ МАЛЫ. въ Ев. XII в. Лук. XII. 48. ВЪЗРѢВШЕ МАЛЫ. Прол. XIV в. Ноаб. 4. ХОДИ ПРАВЕДНЫ БОИТСА БЛ. Тотъ же Прол. Дек. 10. БЛАГЫИ РАБЕ ДОБРЫИ. Ев. XII в. И ДОБРЫИ РАБЕ БЛАГЫИ. Остром. Въ первомъ мѣстѣ должно читать: БЛАГЫ, ДОБРЫ, НАРѢЧІЯ, соотвѣтствующія Греческому єю. ЖЕЛАЕМО КСТЬ БОЛЬШИМИ...НА КЪІА БОЛЬШИМИ ОУМРИТЬСА. Григ. Богосл. XI в. (въ Греч. πλέον). МЬНЬШИМИ любить. Остром.

Прилагательныя ср. р. въ сравнит. степени, употребляемыя въ видѣ нарѣчій, суть: БОЛЖ, ВАЩЕ, ЛИШЕ, ПАЧЕ, МЪНОЖАК, МЪНК.

Отъ прилагательныхъ съ предлогомъ произведены нарѣчія ВЪСОУК, ВЪТЪЩК.

Существительныя въ косвенныхъ падежахъ съ предлогами употребляются въ видѣ нарѣчій качества, какъ то: ВЪТАЙНЪ, ВЪСЛАСТЬ, БЕЗОУМА, ВЪНЕЗАПХ, и въ творительномъ падежѣ безъ предлога, означающія «по причинѣ кого или чего либо»: НАРОДЪМЪ, ГРАЖДАНЫ, СМРАДОМЪ, РАДОСТЬЮ, также съ особыніемъ окончаніемъ множ. ч. жен. рода: РАДОШАМИ, ЖАЛОЩАМИ, ЛѢНОЩАМИ, ПАКОШАМИ, СКУПОШАМИ.

Отъ числительныхъ именъ произведены: НАДЪВОК, ПОЛЪМА.

Произведенныя отъ мѣстоименій нарѣчія качества суть: вопросительное како, указательные тако, сице, относительные яко, якоже.

Показывающія количество.

§ 93. Нарѣчія, показывающія количество, суть:

по вопросу: КОЛЬ—ТОЛЬ

КОЛИКО—ТОЛИКО, СЕЛИКО, КЛИКОЖЕ,
ВА КОЛИЦЪ—НА ТОЛИЦЪ, НА МЪНОЗЪ.

КОЛЬМИ—ТОЛЬМИ, КЛЬМИ, ВЕЛЬМИ.

КОЛИШДЫ—ЮДИНОШДЫ, ДЪВАШДЫ,
ТРИШДЫ, СЕДМИШДЫ, МЪНОГАШДЫ.

по вопросу:—КОЛЬКРАТЫ—ДЪВАКРАТЫ, СЕДМЪКРАТЬ,
и пр. ЕЛЬКРАТЫ.

Также числительныя качественные и производныя отъ нихъ существительныя въ творительномъ падежѣ употребляются какъ нарѣчія количества, на пр. ПАТИЖ, СЕДМЪВРИЦЕЖ.

Показывающія время.

§ 94. Нарѣчія, показывающія время, суть:

по вопросу: КОГДА? — ТОГДА, КГДА, ВЪНКГДА, ВЪСЕГДА И ВЪСЪЖДЕ, ИНОГДА, ОВОГДА И ОВЪЖДЕ, ДРОУГОИЖДЕ, ДРОУГОИЦИ, СЕИЦИ, ТОИЦИ, ВЪИНЖ, ДРЕВЛЖ, ПЪРВѢК, ПРѢЖДЕ, ПРѢЖДЕДАЖЕ, НЫНѢ, ДЪНЬСЬ. ВЪЧЕРА, ЗАОУТРА, ОУТРЪ, ПОЛОУНОЩИ, ДЪНИЖ, НОЩИЖ, ПОСЛѢДЬ, ПРОЧЕН, РАНО, ПОЗДѢ, АБІК, СКОРО, ВЪМАЛЪ, ВЪСКОРЪ, ВЪБРЪЗЪ, ДАВЕЧА, ЛАНИ, НЪКОГДА, НИКОГДА, НИКОЛИЖЕ.

— СЪ КОТОРАГО ВРЕМЕНИ? — ИСКОНИ, ИСПРЬВА, ВЪДАВНА, ОТЪНКЛИЖЕ, ОТЪСЕЛЬ, ОТЪДЪНЬСЬ, ОТЪНЫНЪ.

— ДОКОЛЪ? — ДОТОЛЪ, ДОСЕЛЬ, ДОДЪНЬСЬ, ДОКОНЬЦА, ДОИДЕЖЕ, ДОНЬДЕЖЕ.

Къ нарѣчіямъ времени принадлежать также показывающія:

начатіе дѣйствія: оуже, ибоу.

продолженіе: ѧдиначе, ище, къ томоу ив.

повтореніе: пакты, първок, въторок, третник, поврѣ-
мена, часто, рѣдъко, почастоу.

Показывающія мѣсто.

§ 95. Нарѣчія, показывающія мѣсто, суть:

на вопросъ къде?—съде, илаже, въсьде, нѣкъде,
викъдже, туу или тж, близъ, далъ,
искрь, ѿдѣ, прѣди, ڇади, одесніхъ,
ошоуїж, вънъ, жтры, жтрыждоу, срѣ-
дв, въсрѣдв, посрѣдв, междѣ, вѣр-
хуу, нижуу, долоу, прѣкы, противж,
особъ, дома, подлъгъ.

— кждоу (т. е. какимъ мѣстомъ) сждоу и
овждоу, инждоу, иждоуже, тжду, ов-
дѣ, индѣ.

на вопросъ: отъкждоу?—отъсждоу, отътждоу, отъ-
толъ, отъонолъ, идалече, изъж-
рждоу, ижльноу, отъсрѣды, съза-
ди, съзажда, съслѣда.

— камо?—амо, иможе, съмо, тамо, ова-
мо, инамо, въсимо, мимо, дале-
че, въслѣдъ, въспать, вѣши, горъ,
вѣспирь, нижъ, долъ, окрѣсть, око-
ло, сквоцъ, вѣнь, вѣнжтрь, домови,
зинъ, странъ.

о предлогах.

Определеніе предлога.

§ 96. Предълогъ есть слово, поставляемое предъ другими
словами, для пополненія ихъ значеній.

1) Предъ именами и мѣстонименіями предлоги служатъ въ
помощь падежамъ для показанія отношеній между пред-
метами.

2) Предъ глаголами, предлоги показываютъ направленіе
дѣйствія, начало и конецъ онъихъ, и проч.

Изчисление предлоговъ.

§ 97. Предлоги суть: безъ, въ, въз, до, за, изъ, къ, на,
надъ, о, объ, отъ, по, подъ, пра, при, про, прѣ, прѣдъ,
прѣзъ, раз, съ, сж, оу.

Въ видѣ предлоговъ употребляются также нарѣчія: близъ,
въмѣсто, вънъ, въпрѣкы, кромъ, междѣ, мимо, низъ,
около, окрѣсть, подлѣ, посрѣдѣ, противж, прѣжде, скъво-
зъ, срѣди, и другія иѣкоторыя.

о союзѣ.

Определеніе союза.

§ 98. Союзъ есть слово, показывающее связь или противо-
положеніе между понятіями, выражаемыми рѣчью.

Изчисление союзовъ.

§ 99. Союзы суть:

1) Односложные: а, бо, да, дѣй, же, жде, и, ли, нѣ, ти,
то, нѣ.

2) Двусложные: али, аще, ироу, даже и доже, занж, ибо,
иде, или, либо, любо, неже, нели, оли, понъ, по-
семь, посихъ, сѣи, оубо, оуто.

3) Многосложные и изъ иѣсколькихъ словъ составленные:
алинъ, анели, аненъ, да не како, дамко, кльма же,
аже аше, занжже, колижъдо, надъ вѣсѣми сими,
небонъ, нежели, обаче, понжже, то и такъ, то
и тж.

Употребленіе союзовъ.

§ 100. Односложные союзы, по употребленію ихъ, могутъ
раздѣлены быть на слѣдующіе разряды:

соединительный: и.
различительный: а.
присовокупительный: же.
желательный: да.
причину показывающий: бо.
вопросительный: ли.
препятствие показывающий: иъ.

Двусложные и многосложные союзы, будучи составлены по большей части изъ односложныхъ, соединяютъ въ себѣ и значение ихъ, на пр. ибо (и-бо) переводъ Греч. καὶ γάρ αλινъ (а-ли-нъ), небоиъ (не-бо-иъ) и т. д.

О МЕЖДОМЕТИИ.

Определение междометия.

§ 101. Междометія составляютъ разрядъ словъ, служащихъ въ пополненіе и въ замѣну другимъ словамъ для кратчайшаго выраженія чувствованій.

Начисленіе междометій.

§ 102. Въ памятникахъ Церковно-Словенскаго языка встрѣчается небольшое только число междометій восклицательныхъ, и именно:

изображающія увѣреніе: вѣй, право.
подтверждевіе: тако.
отказъ: ни.
зовъ: о, волк, свада.
предложеніе: съ, кде, осе, отъ, ото.
удивленіе: овѣле, оль, дивъ.
укоризну: оува.
боязнь: оухъ.
печаль: оузы, горе, о горк, лютъ, оулютъ.

ПРИБАВЛЕНИЕ КЪ I-І ЧАСТИ ГРАММАТИКИ СЛОВЕНСКОЙ.

I. О значеніи окончаній именъ существительныхъ.

О производныхъ окончаніяхъ именъ существительныхъ замѣтить можно слѣдующее:

Окончаніе ивъ въ именахъ народныхъ и означающихъ званіе, указываетъ на одно лицо изъ какого либо народа или сословія. Такимъ образомъ отъ собирательного или множественного производится единичныи: отъ Русь, — Русинъ; Чудь, — Чудинъ, Словѣне, — Словѣнинъ; Греци, — Гречинъ; Нѣмьти, — Нѣмьчинъ; Половцы, — Половчинъ; Литва, — Литвинъ, Жидове, — Жидовинъ; вои, — воинъ; люди, — людинъ; родъ (т. е. родственники), родинъ; жителіе, — жителінъ; властеліе, — властелинъ; варвари, — варваринъ; рыбари, — рыбаринъ; чловѣци, — чловѣчинъ.

Окончаніе никъ въ старинномъ Русскомъ, между прочимъ, присвоено было купцамъ, посѣвшимъ какія либо страны: грѣчникъ, залозникъ, жукотникъ. Ист. Г. Рос. II. 410. IV. 396.

Окончаніе чий означало занимающагося какимъ либо ремесломъ или дѣломъ: книгъчи, занимающійся книгами; шаръчи, красильщикъ; жегъчи, истопникъ; обливъчи, банщикъ; дѣмъчи, раздувальщикъ мѣховъ; съреброклѣпчи, среброковачъ; кормчи, управляющій кормою.

Окончаніе щина, произведенное отъ прил. скый, служило въ старинномъ Русскомъ къ означенію какого либо произшествія или эпохи: Въ лѣтѣ 576 батыевщина была на рѣссыя грады. Въ лѣтѣ 575 едигеевщина была. Сб. XV в. И. П. Б-ки.

II. Объ именахъ собственныхъ.

Словяне часто передѣльвали по своему иностранныя имена собственныя. Такимъ образомъ изъ Георгій сдѣлано Юрій, Юріта, Гурята, Гургята, на пр. яже сказа ми Юрія Ра-

гович Новгородець . . . мнѣ же рекшю къ Гурятѣ. Собр. Р. лѣтоп. I. 107. отрядилъ бяше Гуряту Семковича . . . и възвратися опять Гурята. Ист. Г. Рос. II. 414.

Къснѧтииъ, Коснѧтииъ, Коснѧчко,—имя часто встрѣчающееся въ Русскихъ лѣтописяхъ, испорчено изъ Константина; Димитрій передѣлано было въ Дъмитръ, Дмитрій; Іоанъ въ Янъ и Иванъ; Василій въ Василь, Василько; и пр. Настоящее Норманское имя дочери Рогвольда была, вѣроятно Ragnhild или Ragnheid, изъ которой Русские сдѣлали Рогиѣль и Рогиѣду.

Въ книгахъ Ветхаго завѣта нѣкоторыя имена Словянами такимъ образомъ переиначены: Соломанъ вмѣсто Соломонъ; Амбакумъ вмѣсто Аввакумъ, Фараосъ вмѣсто несклоняемаго въ Греческомъ Фараѡ, Григ. Богосл. XI в. и Ефр. Сир. XIV в., отъ чего произведено было и притяжательное Фараошъ.

Елисавета, вмѣсто 'Елісаѳет. Кирил. Іерус. Оглаш. и въ Корничихъ рукописныхъ. Такъ называлась вѣроятно и дочь Ярослава 1-го, бывшая за Гаральдомъ Норвежскимъ; ибо она у Скандинавцевъ извѣстна подъ именемъ Elissif.

Отечественные окончанія вичъ и вна встрѣчаются въ сочиненіяхъ, писанныхъ Русскими, и даже въ переводахъ съ Греческаго на пр. въ службѣ Борису и Глѣбу: Лота Арановича . . . Аврамъ бо бяше поимъ братню дъщерь Аровну Сарроу. Въ переводѣ Антіохова Пандекта: Еносъ Сифовичъ . . . Не сели есть Тектонови и сиъ Маринъ. Въ Ев. толк. XVI в. еже о Петрѣ и Зевседевичѣ хѣ тѹс той Зевседаісу.

Въ Болгарскихъ переводахъ вищъ вмѣсто вичъ; на пр. Io. Екс. стр. 179 оба Атреаовища 181. Пріамовищи.

III. О сложныхъ словахъ.

Сложные слова, составленные по образцу Греческихъ, въ древнихъ Церковнославенскихъ переводахъ не такъ часто встречаются, какъ въ позднѣйшихъ. Древніе переводчики не были

робкими подражателями: они болѣе придерживались свойственнаго Словянамъ словосочиненія и перелагали по большей части Греческія сложныя слова двумя словами своего языка на пр. въ переводѣ Григ. Богосл. по роси XI в. любивыя позоромъ флоѣа́моуас; начальникъ чиномъ таѣаѳхօс; не бжемъ продадитељ Хоу и коупцъ Хоу (въ переводѣ Епифанія Славеницкаго: христокорчемницы и христокупцы). Въ Супр. рпс: праздникоъ любивиж цркве Христосови. тѣ флѣортоу тѹи щеби єххлѣгсіау. Въ Прор. XV в. Послан. Іерем. аки дѣвици любивѣ красѣ парѣю флօхѣсмѡ (въ нов. перев. дѣвицѣ красотолюбивѣй). Въ Псалт. толк. XII в. законъ престж-пахоу. паѳрубоу (законопрестѣпованіи). Въ Ев. 1270 г. Марк. VII. 10. иже словесить зѣ бца и мѣтъ. с хажодсѹи (иже злословитъ). Въ Супр. рпс: любашта истинж. флѣлѣгѣс. Въ Кирил. Іерус. по списку Рум. Муз. родное словоещеніе. тѣн фунгологїау. Въ Екклесіаистѣ по сп. С.-Петербургской Духовн. Акад. VII. 8. благыя моши его. єутоуас (бл. городствія). Въ Апост. XIV в. I. къ Тимое. VI. 10. любы златоу фларгунра. Къ Тит. II. 4. любяще мужа, любяще чада. флѣаундроу, флотѣхуоу. Въ Ефр. Спр. XIV в. старви хлѣбагемъ и ста-рви виночерпъчиамъ. с архіститоис хак ѿ архісуюхօс.

Въ сложныхъ словахъ иногда первое слово ставилось въ косвенномъ падежѣ, а не съ окончаниемъ на о, какъ въ позднѣйшемъ языкѣ; на пр. домачадъицъ, домачадица. Быт. XV. 2. въ Шарем. 1271 и 1370 г. пѣстуи домачадицу. Есфир. II. 7. по сп. XVI в. домувладыка, крташобразно. Уст. Цер. тщаславія, вм. тщеславія, пищюдавица, вм. пищедавица, Тріодь посты. рпс. цѣламѣдрѣства. Io. Дам. перев. Io. Екс. Такимъ образомъ окончаніе нарѣчія качественнаго на ъ сохранилось въ составѣ съ прилагательнымъ, вмѣсто о, на пр. въ зълѣхытрѣ дѣшу. Сб. 1073 г., и съ существительнымъ, погибе добрѣгоѣніе. Кирил. Іерус. Оглаш. XVI в.

Сложные слова иногда раздѣлялись вставкою союзовъ, нарѣчій или предлоговъ. На пр. обще ли житель кси. Ефр. Сир. 1377 г.; идоло бо слоужителя и прокоубійца есте. Ев. толк. 1434 г.; ирии храмину на житѣи не оу котораго.

Ефр. Сир. начала XV в.; нѣ по колицѣхъ мѣсяцихъ. Супр. рпс. Особенно числительные сложные такимъ образомъ раздѣляются: не два ли на деслѣ кста часа. Io. XI. 9. въ Ев. Добрил. 1164 г. не дѣвѣ ли на деслѣ годинѣ ксте. Тоже въ Ев. Остр. не дѣвѣма бо десльма. Златостр. XII в. четырьдеслѣ ради и пати. Быт. XVIII 28 въ Парем. 1271 г.

Нарѣчіе въмѣсто, въ видѣ предлога употребляемое въ древнемъ языкѣ всегда раздѣлялось вставкою родительного падежа, управляемаго онимъ. На пр. въ Остром. 117 в. 275 г. въ рѣбѣ мѣсто 253 г. въ Ирода мѣсто. См. такъ же въ Добровскаго Грамматикѣ ч. III. 9. 53 прим. въ тебе мѣсто, въ отца мѣсто, въ хлѣба мѣсто, зѣбѣ въ зѣба мѣсто. Въ позднѣйшихъ изданіяхъ иногда порядокъ сей измѣненъ, и въмѣсто пишется нераздѣльно. На пр. Мат. II. 22 вмѣсто Ирода, на что ссылается и Добровскій въ доказательство, что не всегда въ-мѣсто раздѣлялось: но изъ Остромирова Евангелия видно, что этой нераздѣльности въ древнемъ языкѣ.

ЧАСТЬ II.

О СОЧИНЕНИИ СЛОВЪ.

Согласование словъ.

§ 103. Правила словосочиненія о согласованіи сказуемаго съ подлежащимъ одинаковы въ Церковно-Словенскомъ и въ Русскомъ языкахъ, со слѣдующими только отмѣнами:

1) Глаголь вспомогательный настоящаго времени есть, сжть въ Церковно-Словенскомъ не выпускается, какъ въ Русскомъ. На пр. азъ нищъ есмь и оубогъ, Ты кси богъ съпасъ мой, съ есть сынъ Божий, и т. д. Пользуюсь здѣсь примѣрами, которые привелъ Добровскій въ § 1 ч. III своей Грамматики. Приведенные имъ въ § 2 примѣры опущенія глагола вспомогательного свято и страшно имъ его, заповѣдь господна свѣтла просвѣщающая очи, сотове медовніи словеса добра, и пр. суть буквальные переводы съ Греческаго, гдѣ также опущены въ сихъ мѣстахъ глаголы вспомогательные.

2) Въ слѣдствіе того, что глаголь вспомог. не выпускается употребленіе мѣстоименій личныхъ становится по большей части ненужнымъ, ибо лице видно уже изъ окончанія глагола. Но пр. рабъ твой есмь (подразумѣв. азъ), иѣсмы иоши ниже тьмы (подраз. мы), кто кси? (подраз. ты), Божіи есте и сынове Вышняго вси (Добров. ч. III. § 8).

Мѣстоименіе личное прибавляется только тогда, когда того требуетъ выразительность рѣчи и полнота смысла. На пр. азъ есмь Богъ и нѣсть много; чадо, ты всегда со мною еси; вы же яко человѣци оумираете. и пр.

Пропускъ глагола вспомогательного.

§ 104. Въ сложныхъ временахъ, прошедшемъ и проходящемъ, когда одинъ и тотъ же глаголь вспомогательный соединъ съ двумя причастіями спрягаемыми, онъ при второмъ причастіи выпускается. На пр. яко властелинъ великъ есть быль...и многы рабы свободилъ. Прол. 1432 г., яко же еста рекла и крала. Пам. XII в. 52. оуже бо бѣ Бориса убиль, а на Глѣба послалъ. Парем. 1271 г.

Сочиненіе собирательныхъ и числительныхъ.

§ 105. Хотя и есть примѣры, что съ существительнымъ собирательнымъ глаголь ставится въ единственномъ числѣ, какъ то приведенные Добровскимъ въ § 6, сонмъ людей обыдетъ тя. Пс. VII в. оумолча же все множество. Лѣст. XV. 12.; но по большей части, подлежащее единственного числа, когда оно есть имя собирательное, сочиняется со сказуемымъ множественного числа. На пр. въ Остром. народъ же стоя и слышавъ глаахъ. 42 в.; молиша и въсь народъ. 99 в.; все клико ихъ приде прѣжде мене татіе сжть и разбойници. 36. а; рьци да каменик се хлѣби бждуть. 261 в.; клико не примѣтъ васъ. 290. б; въ Лѣст. XIV в. елико же бо ихъ безакона съгрѣшило есть, безакона погыбнуть, и елико же ихъ въ законѣ съгрѣшило есть, закономъ осужени будуть. Рим. II. 12; въ лѣтописи Несторовой: дружина сему смытися начнутъ,—прокъ людей возвратиша на побѣгъ,—идутъ Русь и наали суть,—елико наась крестилися есмо; въ Io. лѣств. XII в. дроужина добра сама ся въставляютъ; Ефр. Сир. 1377 г. мирскам чадъ не тружаютъ лися. Изъ сихъ примѣровъ видно также, что опредѣлительные слова подлежащаго ставятся подобно оному въ ед. ч., а только сказуемое въ множественномъ.

Числительныя пять, шесть, седмь, осмь, девять, десять, склоняясь какъ существительныя ж. р. въ числѣ ед. (§ 41. 4), употреблялись въ видѣ именъ собирательныхъ, иногда съ глаголами ед. ч.; на пр. Остром. бѣше же тоу водонось

каманъ шесть. 12. а (въ Греч. ἥσαν, и въ нов. переводѣ бѣхъ), не пять ли пѣтицъ пѣнитса пѣнацема дѣвѣма. 235. б.; иногда и съ глаголами множественного числа, на пр. не десять ли ищишишаса, а девать кѣде, како не обрѣтошаса, и пр. 109 в. пѣненомъ же десяти племенъ. Сб. 1073 г.

Числительныя дѣва, оба, дѣвѣ, обѣ суть по самому значенію своему двойственного числа, почему и сочинялись съ существительными, прилагательными и глаголами двойственного же числа. На пр. дѣва таланта,—дроуга дѣва,—дѣвѣ рѣбѣ,—бждета оба.

Числительныя трик, три, четыре, четыри, сочинялись съ именительн. и винит. множественного числа; на пр. Остром. трик събрани. 56 г. три дѣни. 70 б. три хлѣбы. 117 а. три мѣсца. 217 б. четыре мѣсаци сжть. 32 г. четыри дѣни оуже имѣща. 137 г. четыре сынове. Сб. 1073 г.

Въ нынѣшнемъ Русскомъ три, четыре, какъ и два соединяются въ именит. и винит. съ окончаніемъ, подобнымъ родительному ед. ч. три человѣка, четыре стѣны и пр.

Употребленіе притяжательныхъ и относительныхъ.

§ 106. Имена притяжательныя и относительныя, какъ въ Церковно-Словенскомъ, такъ и въ Русскомъ языке употребляются вмѣсто родительного падежа другихъ языковъ; на пр. въ Остром. божий тѣ Фесс; словѣчскыи, тѣ ауѣрѣпou; съ гласъмъ великомъ тржьвнъимъ рета стѣлїггос фуонг; мечѣлїп; пѣтица нѣсьскыи та петеня тѣи суроун; на мѣсто се мжчинок. еи тоу тоупоу тѣи вазаун; изъ оустъ младеничъ єк стоятоу утпіон; скржгъ воловынъихъ չেуղ вою.

На томъ же основаніи употреблялось мѣстоименіе притяжательное свой, своимъ, вмѣсто кго, ки, такъ какъ сіе послѣднєе сходно съ родительнымъ падежомъ мѣстоименія личнаго; на пр. Остром. 186 б. 197 в. жена своимъ (въ нов. жена егѡ); 226 в. господинъ свой (Гдинъ егѡ); 188 а. въ риӡы своимъ (въ ри-

зы его); 149 а. комоужьдо противъ своки силь (комуждо противъ силы его).

Употребление усъченныхъ и полныхъ прилагательныхъ.

§ 107. Въ § 27 уже сказано, что неопределенное или усъченное окончание прилагательныхъ употребляется тамъ, гдѣ въ Греческомъ иѣтъ члена, а определенное или полное соотвѣтствуетъ Греческому члену. Такимъ образомъ Галат. V. 9. Малъ квасъ все смѣшеніе кваситъ. μικρὰ ζύμη. Остром. 92 г. не трѣбоујть съдравии врача нъ болашен. οἱ ὑγιαίνοντεςοἱ κακῶς ἔχοντες.

Но въ слѣдующемъ мѣстѣ Словенскій переводчикъ не держался Греческаго текста, употребивъ определенные или полные окончанія, между тѣмъ какъ въ Греческомъ прилагательная безъ члена. Остром. 266 г. слѣпии процирајть, хромии ходать, проказніи очищајться и глоусии слышать, мрѣтвии вѣстаіхъ и ниши благовѣстоујть.

Употребление полного и усъченного прилагательныхъ вмѣстѣ.

§ 107. Когда два прилагательныхъ или причастія соединены союзомъ и, тогда первое ставится въ полномъ, а второе въ усъченномъ видѣ, согласно съ Греческимъ, гдѣ только при первомъ прилагательномъ находится членъ; на пр. Остром. 226. б. κъто оубо кѣсть вѣрныи рабъ и мждръ ὁ πιστός δεῦλος καὶ φρόνιμος. 98 б. слышаши слово божик и творащее и о....άξисуутеς καὶ ποᾶսуутеς. 33 б. кѣсть ищаи и сѫда, б. ζητῶν καὶ χρέων. 11 в. блажени не видѣвшіи и вѣровавъше. сі μὴ ἰδόυτες καὶ πιστέυσαутеς.

Но въ слѣдующемъ примѣрѣ 232 в. отъ прѣмждрыихъ и разоумынъ ἀπὸ σοφῶν καὶ συνετῶν, въ Греческомъ и при первомъ прилагательномъ нѣтъ члена.

Въ сочиненіяхъ, не переведенныхъ съ Греческаго, встрѣчается и обратное употребление, прежде усъченного, а потомъ полного прилагательного, на пр. въ словѣ Кирилла Туровскаго: всякоу травоу съменитоу и дрѣва плодовитамъ.

Употребленіе причастія вмѣсто глагола.

§ 108. Иногда вмѣсто глагола употребляюсь причастіе дѣйствительное; на пр. Остром. не вѣста чесо просаща. 135 г. δική ὅδατε τί αἰτεῖσθε (не вѣста чесо просита); не вѣдать бо са чьто твораще. 191 в. (не вѣдать бо чьто творять τί ποιοῦσι); вѣдаше чьто хота сътворити. 34 в. (τί ἐμελλε ποιεῖν); мынаахъ дхъ видаше. 44 б. (εδόχουν πνεῦμα θεωρεῖν); Григ. Богосл. XI в. отъ того бо наасъ ни κдиноже не прикосныса кѣсть (въ позднѣйшемъ переводѣ: ничто же касается); се бо ми мыниться оуне бжды (въ позднѣйшемъ переводѣ. λучше быти, и въ Греч. βέλτιον εἶναι). Таковое употребленіе причастій свойственно было въ старинномъ Русскому языку. Примѣры можно найти въ 1-мъ томѣ Полн. собр. Р. Лѣтон.

Причастіемъ выражалось иногда Греческое неопределенное ваклоненіе съ нарѣчіемъ εὐ τῷ (внегда), на пр. плакахомъса поман хвѣше Сиона. Пс. толк. XII в. (εὐ τῷ μνηστῆναι τῷδε, внегда помянуть намъ Сиона); бѣсть недомыслившемса имъ. Остр. а. (εὐ τῷ διατορεῖσθαι).

Употребление прошедшаго простаго и сложнаго.

§ 109. Время прошедшее простое, состоящее изъ одного глагола, и прошедшее сложное, состоящее изъ причастія спрягаемаго и глагола вспомогательного есмь, еси, есть, и проч. употребляются одно вмѣсто другаго и одно подлѣ другаго, безъ различія; на пр. Остр. ико ты ма посыла и вѣзлюбилъ иси ико же и ма вѣзлюбилъ иси. 82 в.; ико оутали иси ск отъ прѣмждрыихъ и разоумынъ и открыси младенцемъ. 232 в.; ико мѧвко ма измолже насырилъ же мѧси равно сыру. . . . костьмиже и жилами ма съви. Кирил. Иерус.

Прошедшее сложное употреблено иногда въ древнемъ переводаѣ тамъ, гдѣ въ новѣйшемъ простое. На пр. Остром. 114 в. аще кимъ кого обидѣлъ (въ новѣйшемъ аще кого

обидѣхъ); 101 в. ивѣсть оумрѣла дѣвца нѣ съпить (въ новѣйш. не оумре бо но спить); 191 в. ииѣхъ кѣсть съпасль (въ нов. ичнѧя спасе). И на оборотъ, прошедшее простое въ древнихъ спискахъ употреблено вмѣсто сложного, особенно во 2 лица, гдѣ позднѣйшиe издатели сплошь замѣнили оное сложнымъ—лъ еси, и пр. На пр. Остром. 12 б. ты же съблуде доброк вино досель (соблюль еси); 270 а. обрѣте бо благодать отъ бѣ (обрѣла бо еси, и пр.).

Вотъ примѣръ 2 лица преходящаго времени, замѣщенный въ позднѣйшихъ изданіяхъ прошедшими сложными: Остром. 53 в. кгда бѣ юнъ, поискашеса самъ и хождаше аможе хоташе (егда быль юнъ поискался еси самъ и ходилъ еси аможе хотѣлъ еси).

Пропускъ члена еже при неопред. наклоненіи.

§ 110. Старинные переводчики болѣе держались свойствъ Словенскаго языка, переводя Греческое неопределеннное наклоненіе съ нарѣчіемъ єв тѣ изъявительнымъ наклоненіемъ и опуская еже предъ неопределеннымъ наклоненіемъ. На пр. Пс. XXVI. 2 въ стар. кгда приближаться на ма злобоющеи сънѣсти пльти моихъ (въ нов. внегда приближатися на мя злобоющыи еже снѣсти плоти мои), и далѣе 4. едино просихъ оу гда, то възищю, да живоу въдомоу гни... да зърю красоты гна и посѣщаю цркве стыи кго (въ нов. едино просихъ ѡ гда, то взыщю: еже жити ми въ домѣ гни.... зрѣти ми красоту гдю и посѣщати храмъ стый егѡ); Пс. LXIII 1. оуслыши бѣ гласъ мой кгда молюса къ тебѣ (въ нов. внегда молити ми ся къ тебѣ); Пс. толк. XII в. Пс. CXVIII 37. отврати очи мои, да не видите пжстоши (въ нов. еже не видѣти суеты); Пс. CXXVI. 1. кгда възврати гѣ пльнъ сионъ (въ нов. возвратити гдѣ). Въ Остром. ни разу не употреблено вънкогда или внегда, для выражения Греческаго єв тѣ съ неопределеннымъ наклоненіемъ, а вмѣсто онаго вездѣ кгда съ изъявительнымъ наклоненіемъ, что сохранено и въ позднѣйшихъ изданіяхъ. Если же въ неопре-

дѣленное паклоненіе употреблено, то безъ нарѣчія внегда. На пр. 12. а. бѣсть приближитиса гусви въ ерихѣ (єг҃еуето єв тѣ єг҃уїсеву).

Употребленіе безличныхъ.

§ 111. Глаголы вспомогательные есть, бѣ, бяше, въ видѣ безличныхъ, составляли и сказуемое, съ дополнительнымъ словомъ неопределеннаго наклоненія. На пр. тацѣми исправленіи въгодити кѣсть бѣ. Сб. 1076 г.; въ горѣ той пробиено оконце мало, и туде молвять, и есть неразумѣти языку ихъ. Ист. Г. Р. 11. пром. 64; како ти є пити смртнѹю чашѹ какоти є терпѣти вѣчнѹю мѣкѹ. Сб. XV в.; дѣнши вѣнчати ми кѣсть....дѣнши ѿцю ми кѣсть быти. Ефр. Сир. XIV в. (ἀρα στεφαυόσαι—ἀρα πατήρ ἐσσαι); и не бѣ слышати другъ ко другу глаголюща. Ц. лѣтоп. 131; ту бѣ видѣти и слышати страшно ломъ копейный....яко не бѣ видѣти неба въ стрѣлахъ: тамъ же 150; но уже бяше божію гиѣву не противитися: тамъ же 128; и понеже тогда бяше быти близу пасцѣ законнѣй. Сб. XV в.; нельпо ли ны бяше братіе начати, и пр. Сл. о П. Игор.

Употребленіе достигательного окончанія.

§ 112. Достигательное окончаніе неопределеннаго наклоненія употреблялось съ глаголами движения поступательного: идѣ, текѣ, ъдѣ, несѣ, ведѣ, везѣ, и пр., или вообще движения съ мѣста: въстанѣ, садѣ, ложѣ; также съ глаголами, означающими приведеніе въ таковое движение: посылаѣ, поущаѣ. Вотъ примѣры:

Идѣ ловитъ. Остр.

Иде обучитъ. Лавр. л.

Идеть искать. Правда Р.

Идѣаста възвѣстить. Остр.

Идѣахѣ написаться.—

Идѣщимъ коупить.—

Вънде витатъ, облечь. Остром.
Въшьдъ видѣть.—
Възиде, въздоста помолитъса.—
Изиде съять.—
Изидосте видѣть.—
Исходящиимъ креститъса.—
Приде видѣть, взискать, почрѣть, спастъ.—
Придохъ напльнить, призвать, разорить.—
Придоша изцѣлитьса, обрѣзать, послушать.—
Придохомъ поклонитъса.—
Придуть взяты. Ефр. Сир. 1377 г.
Приходжъ почрѣпать. Остром.
Пришылъ кси мѧчить, погоубить.—
Прѣиде проповѣдать, оучить.—
Раздоутъса ишть. Пс. XII в.
Текостѣ възвѣстить. Остром.
Възлѣзоста помолитъса.—
Приближишася принять. Ефр. Сир. 1377 г.
Пристѣпи лобъзать. Остром.
Ѣхали воевать. Лавр. лѣт.
Ѣхали къ городу битъся.—
Ведоша оубить. Остром.
Възведенъ бысть искоуситься.—
Преданъ будеши оучить. Ефр. Сир. XV в.
Ведоми мучить.—
Приведе княжить. Лавр. л.
Совкушишася битъ.—
Събрашася оклеветать. Пс. толк. XII в.
Обратихъся видѣть. Апок. XIV в.
Обратитъся покрыть. Пс. XI в.
Оуклонятися ишть. 4 Цар. XV в.
Въста чистъ. Отром.—творить. Прол. XIV в.—сбирасть. Руев. XV в.
Въсташа играть. Апост. XIV в.

Въстани стоужить. Пророч. XV в.
Въстати дать. Остром.
Въстанеть старѣшинъствовать. Златостр. XII в.
Сѣдоша ишть, пить. Ефр. Сир. XV в.
Въсѣдше на конѣ битъся. Лавр. л.
Ложачеся спать. Пророч. XV в. и Ефр. Сир. 1377 г.
Пристраивайся битъся. Лавр. л.
Посъла пасть. Остром.
Посълахъ жатъ.—
Посълавый крестить.—
Ӧпоущ'ше овца жировать. Златостр. XII в.
Распустиша воевать. Лавр. л.
Простре руку свою расточить. 2 Цар. XV в.
Въздвиже оружіе свое оумазвитъ.—
Поша княжить. Лавр. л.
Просяще княжить.—

Изъ послѣднихъ примѣровъ поша, просяще, видно, что достигательное окончаніе употреблено даже съ глаголами, неозначающими ни движенія поступательного, ни приведенія въ таковое движение, но это должно быть уклоненіе отъ правила, допущенное для метафоры: поша княжить, вместо приведоша къ себѣ княжить; просяще княжить, вместо просяще, да придетъ княжить. Такимъ же образомъ въ Остром. Ев. хощъ искоусить. 107 б. поставлено вместо идх искоусить. Въ Остром. встрѣчаются мѣста, где съ глаголами движенія поступательного употреблено совершительное окончаніе неопределеннаго наклоненія, и именно: посла призвати. 80 в. пристѣпиша показати. 81 в. изидоша видѣти. 99 б. посыла проповѣдати и исцѣлити. 100 а. посыла...реши зъваныи 107 а. изидосте ити. 161. г.

Сверхъ того, когда нѣсколько глаголовъ неопределенного наклоненія служатъ дополнительными словами одному глаголу изъявительного наклоненія, означающему движение поступательное, то достигательное окончаніе употреблялось только при одномъ или двухъ первыхъ глаголахъ неопределенного наклоне-

иенія, а прочіє ставяте съ совершеннымъ окончаніемъ. Такъ въ Остом. 211 б. благовѣстить нищимъ посыла ма, ис-цѣлитъ съкрошеныхъ срдцьми, проповѣдати пльни-комъ отъпощеник и слѣпымъ проздѣрѣнк, отъпоусти-ти съкрошеныхъ въ отърадж, проповѣдати лѣто гнѣ привѣтно. Въ Парем. 1271 г. Исх. III в. сънидохъ излѣ-ихъ изроуки Егоуптянъ и извести я ѿ земля...и въве-сти ма.

Глаголы, непринимающіе достигательного окончанія.

§ 113. Нѣкоторые глаголы, какъ кажется, и вовсе не при-нимали достигательного окончанія, и именно ити, сърѣсти, быти. Въ кн. Іис. Нав. по рпсн XV в., гдѣ еще часто встрѣ-чается достигательное окончаніе: IX. 12. поидохомъ пріити к вамъ. Тамже въ кн. Судей XIX. 27. ижде поити. Въ Обиходѣ Церк. XIII в. Дѣян. XI. 22. послаша Варнавоу прити до Антиохіи. Въ Ев. XII в. Мат. XXV. 6. изидѣте сърѣсти иго. Въ Ефр. Сир. XIV в. идаше на гору заколенъ быти, и да-лѣ: идаше къ лѣба мѣсту заколенъ быти.

Разность падежей.

§ 114. Особенность словосочиненія, встрѣчающаяся въ древ-нѣшнихъ памятникахъ Церковно-Словенского языка, есть раз-ность падежей въ двухъ причастіяхъ, сочиненныхъ съ однимъ существительнымъ. На пр. въ Остром. оузрѣша Гса ходя-ща по морю и близъ корабли бывъшоу. 16 в. не оубои-тесь отъ оубивающихъ тѣло и потомъ не имѣщемъ ли-ха чесо сътворити. 235. а. и рече...къ оупывающимъ сбоюж ико сжть правьници и хоулащеи прочама. 239. а.

Опущеніе мѣстоименія са.

§ 115. Другая особенность была опущеніе мѣстоименія са при глаголѣ возвратномъ, взаимномъ или общемъ, когда онъ послѣ другаго таковаго же глагола слѣдовалъ; на пр. въ звѣс-

лити же са и въздрадовати подобааше. Остром. (вм. въздра-доватиса); питалиса и оупива. Сб. 1073 в. (вм. оупиваса) въз-несъже са и съмѣрихъ и омжтихъ. Пс. LXXXVII. 16. въ сп. XII в.: здѣсь два глагола возвратные съмѣритиса и омжтигиса откинули мѣстоименіе са, слѣдуя послѣ възнестися. Златостр. XII в.: оуне болти лиса или радовати... столъ въ скрай-ни са можетъ вона томъ настыти ни накрасовати цвѣтъ-нааго того крашенны. Апост. XIV в. Дѣян. III. 19, покан-теса и обратите.

Существительное. муж. р. съ прилагательнымъ жен. р.

§ 116. Существительныя муж. р. на а, по сходству окончанія своего съ существительными ж. р., сочиняются иногда съ при-лагательными или причастіями жен. р. Григ. Богосл. XI в. сло-уга деснаѧ тараостатъс дѣбіс. Супр. 89. слоугамъ же въз-гнѣтивъшамъ огнь. 188. прѣдъ старѣшинами вѣшьска-ми. Іис. Нав. по сп. XVI в. I. 1. слоузъ моисуинъ (вм. моссе-овъ). II. 1. двѣ оуноши. Ев. XIII в. Іо. XII. 26. тоу и слоуга моя боудеть (въ Остр. слоуга мои). Кормч. XIII в. вѣмъ иако осужени имамъ быти предъ обищею соудью Бъмъ.

Числительная съ мѣстоименіемъ. жен. р.

§ 117. Числительная пять, шесть, и далѣе до десяти, сочиняются съ мѣстоименіями указательными женскаго рода, какъ существительныя ж. р. На пр. Быт. XXI. 29. по сп. XVI в. седьмъ сію агнецъ. Также съ глаголами ед. числа: О. пять же бѣ отъ нихъ боуи.

Оборотный счетъ.

§ 118. Въ Церковно-Словенскомъ языкѣ, какъ и въ Рус-скомъ, сложныя числительныя составляются помѣщеніемъ круп-ныхъ чиселъ передъ мелкими, на пр. десятковъ передъ едини-цами, сотенъ передъ десятками, тысячей передъ сотнями; но въ нѣкоторыхъ рпсахъ встрѣчается оборотный счетъ, по кото-рому единицы и десятки предшествуютъ сотнямъ; на пр. въ

книгъ Числь по спискамъ XV и XVI в. III. 46. искупи три и сѣми стъ тицъ стъ (т. е. три и седмидесять ти двусту) вмѣсто 273. Это съ Греческаго тріау хал євдесијкоута хал діаконосію; но даље въ стихѣ 50 такой же оборотный порядокъ єщт тысоущъ сикъ, вмѣсто 1365, а въ Греческомъ обыкновенный порядокъ: χιλіоус трахосіоус єхахонта паче та сіхлоус. Тоже Есопр. I. 1. по сп. XVI в. иже цртвоваше седьмь и двѣмадесятъма и рѣмь властии. въ Греч. ємато єхосиєпта (сто двадесять седьмію). Изображеніе чиселъ га, гв, сходно съ Греческимъ іа, ів, и пр. и ак, вк и пр. вмѣсто ка, кв, и пр. показано уже въ § 5 сей Грамматики.

ОБЪ УПРАВЛЕНИИ СЛОВЪ.

Управление падежами.

§ 119. Касательно управления падежами существовали въ Церковно-Словенскомъ въ старинномъ Русскомъ языкахъ слѣдующія уклоненія отъ правилъ нынѣшняго Русскаго языка.

Именительный вмѣсто косв. падежей.

1. Именительный падежъ въ Церковно-Словенскомъ иногда употреблялся вмѣсто косвенныхъ падежей, и именно:

а) вмѣсто творительного; на пр. въ Остром. еда и въ хощете оченици кго быти. 40 б. оуже вѣсмъ достоинъ нарещиса сынъ твои. 112 б. в., въ зовете ма очитель и гь. 157 г. (по Русски: хотите учениками его быть, нарещися сыномъ твоимъ, зовете меня учителемъ и господомъ). Златостр. XII в. видя же то миѣтиска начьнетъ на нбси стома не на земли (вм. на небеси стоящимъ).

б) вмѣсто винительного; на пр. въ Псалт. XIV в. яко брата изострѣна сътвориа кси листъ. Пс. LI, 4. (вмѣсто бритвоу изостреноу). Въ Ев. XII в. даяше плодъ въсходя и расты. Марк. IV. 8 (вм. въсходяющъ и растяющъ). Въ Лавр. л. оузрѣ Василю Торчину остря ножъ (вм. остряща). Въ Рус.

Достоп. 1. 66. обрѣтъ женоу иноплеменицу блѣдящи съ моужемъ Израильяниномъ (вм. блѣдящимъ). Ист. Г. Рос. III. 23. и крестии Болгаре и Жидове и вся поганы (вм. Болгары и Жиды). Въ Новг. лѣт. по Ярослава послове послаша. Ист. Г. Рос. V. 36. аже кн. Михайло почнетъ послове свои слати въ Новгородъ: Новгородъ повель Юрью и Якиму послове поняти въ Новгородъ (вм. послы). Въ Степ. I. 229. врачеве и больницы уготова (вм. врача).

Означенные здѣсь случаи не должно смѣшивать со встрѣчающимся въ старинномъ Русскомъ языке употреблениемъ, по коему неопределенное ваклоненіе сочинялось съ именительнымъ падежомъ женскаго рода. На пр. въ грамотѣ Смоленской 1229 г. взяти емоу та правда, которая то въ томъ городѣ.... а Немчию также правда взяти въ Роуси, а Немчию платити ѿдвою капью коуна Смоленскамъ, и пр. Въ Новг. лѣт. 114. а мнѣ рече, дай Богъ исправити правда Новгородская. Въ договорѣ Кн. Ив. Андр-ча съ в. кн. Вас. Вас-чемъ 1448 г. а вотчина ти наша подо мною держати по душевной грамотѣ.... а орда, господине, тобѣ знати и исправливати самому, а мнѣ орды не знати.

Словосочиненіе это продолжалось еще и въ началѣ XVIII в.; ибо въ донесеніи Погошкова. Достоп. 180. читаемъ: какъ молитва приносить и какъ воля его творить. Въ областныхъ же нарѣчіяхъ Великорусскаго языка оно и теперь существуетъ.

в) Еще особенность стариннаго Русскаго языка была—сохранять именительный падежъ отечественныхъ именъ на ичъ, несклоняемымъ во всѣхъ падежахъ, что встрѣчается въ Новгородскомъ и Псковскомъ лѣтописцахъ: напр. послаша... Смена Михайловичъ, Лазаря Моисіевичъ, Стефана Душиловичъ. Ист. Г. Рос. IV. 148. послаша Ивана Федоровичъ, Фатъяна Есиповичъ. V. 121. при тысяцкомъ Василіи Есифовичъ. V. 245 отъяша.... у Есипа Захаріинича и даша Богдану Обакумовичъ. V. 254. съ Лукьянномъ Онцифоровичъ. Тамъ же.

Винительный, подобный именительному и родительному.

§ 120. Винительный падеж существительныхъ мужескаго рода, также прилагательныхъ, мѣстонимій и причастій муж. р. въ Церковно-Словенскому языку, какъ и въ Русскомъ языку, подобенъ именительному или родительному. Объ употребленіи того и другаго окончанія винительного падежа должно замѣтить, что винительный, сходный съ именительнымъ, употреблялся не только въ именахъ одушевленныхъ и отвлеченныхъ предметовъ, какъ въ Русскомъ, но и въ именахъ предметовъ одушевленныхъ, а винительный, сходный съ родительнымъ, принадлежалъ какъ симъ послѣднимъ, такъ и именамъ предметовъ неодушевленныхъ и отвлеченныхъ.

Здѣсь прилагается сличительная таблица употребленія того и другаго окончанія, изъ Остромирова Евангелия.

Винит. сходный съ именит.	Винит. сходный съ родительнымъ.
Видѣша ижношъ сѣдащъ...	Видѣвъ матерю и оученика стояща, кго же любиаше
одѣнь въ одежахъ бѣлъ. 18 а.	272 б.
Видѣ доухъ бж и съходашъ шко голубъ. 260 в.	Видѣ Симона нарицакаго Петра и Анидрея брата имоу. 60 б.
Видѣша и оуже сумършъ. 193 г.	Когда та видѣхомъ алчиха, жаждиха.... страны... нага... бельна. 121 б.
Видѣть вѣкъ градищъ. 214 а.	Да вѣсъ виданъ сына. 20 в.
Видѣ ины на тръжищи сто- яща. 268 а.	Оузырите сна члъсского сѣ- дашта одесножъ, и пр. 162 г.
Нѣгда оузыратъ сынъ члъ- сскимъ иджешъ. 120 б:	Да знахъ тебе идинааго истиннааго бѣ и кго же посы- ла Иїу Ха. 174 а.
Вѣроунте въ. 45 в.	Члъкъ имы доуха иечиста 89 б.
Бѣсъ ли имаши 27 в.	

Къто отъ васъ имаать другъ.
116 г. 275 а.

Которыи же отъ васъ рабъ
имъя оржышъ или пасжшъ 113 а.

Иже вы приимѣсть ма при-
имѣсть 67 г.

Да сънидеть исцѣлить сынъ
кго. 18 в.

Обращете младенець повить
лежаще въ ислечехъ. 250 б.

Тако бо възлюби бъ миръ,
иако сиъ свои идиночады далъ
кость, да въсѧкъ вѣроуки вънъ
не погибнетъ нъ иматъ животъ
вѣчныи. 219 а.

Призови мажъ твои. 30 г.

Приведоша къ имоу дѣльникъ
идинъ. 75 а.

Посыла рабъ свои. 107 а.

Не имамъ цра тѣльмо ке-
сара. 184 в.

Имѣаше же... съвязъна на-
рочита наричемаго Варавъж.
186 а.

Приимѣла прѣка.... приимѣ-
ли правдыника. 67 г.

Исцѣли отрока и въдасть и.
102 в.

Обрѣтоша болащааго раба
и исцѣлѣвъша. 99 б.

Тако възлюби бъ мира ико
сна своимъ, идиночадааго дастъ,
да всакъ вѣроуки въ н'его не
погибнетъ, нъ иматъ живота
вѣчнаго. 12 в.

Призвавъ сътникака. 17 в.

Приведоша къ имоу глоу-
ха и иѣма. 132 в.

Нынѣ отъпоостиши раба тво-
кго. 264 г.

Изъ предыдущаго сличенія видно, что при однихъ и тѣхъ
же глаголахъ употребленъ и сходный съ именительнымъ, и
сходный съ родительнымъ винительный падежъ.

Родительный вѣсто винительного.

§ 120. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, гдѣ по видимому, винитель-
ный падежъ сходенъ съ родительнымъ, можно и не принимать
оныи винительныи, а находить прямо родительный падежъ.
Такъ на пр. Остром. 192 г. зършта сихъ (въ поздн. зряше
сія) 276 в. илко слышахомъ бывшихъ въ Капернаумѣ (въ
поздн. елика слышахомъ бывшая въ К.). Такъ и въ Рус-
комъ говорится смотрѣть чего либо, послушать чего либо.
Въ слѣдующихъ мѣстахъ 8 в., 13 г. иматъ живота вѣчнаго.
11 в. живота вѣчнаго имате. 15 б. вы мыните въ нихъ вѣти

сивота бѣчънааго, можно подразумѣвать: имѣть часть или долю сивота вѣчнаго. 164 в. аще любъве имаате междѣ собою г. е. сколько нибудь любви). Сюда же относится изъ Нестор. Іт. Ярославъ же сѣде Кыевѣ, оутеръ пота съ другиною своею. Полн. собр. Р. л. I. 63. Вотъ еще примѣръ изъ упр. рпсн. побѣдимъ твокго зълокъзнынааго нрава.... услышаша гласа сего... и нынѧ тогоръцѣмъ фалмоса... ьра свѣта. Во всѣхъ сихъ случаяхъ употребленъ родительный количества.

Но по какой причинѣ существительное миръ, въ значеніи селеной, поставлено въ родительномъ падежѣ въ слѣдующихъ мѣстахъ? Остром. 12 в. тако бо възлюби бѣ мира 9 г. и пришдѣ онъ обличить мира о грѣхѣ..

Тоже и въ Полн. собр. Р. лѣт. I. 60. всего мїра обиодита?

Къ сему близко подходятъ слѣдующіе примѣры изъ Пс. III в. Пс. LXXVII. 26. въздвиже юга ѿ небесе. Пс. LXXXVIII. 3. сѣвера и моря ты съзъда.

Управлениe достигательного.

§ 122. Достигательное окончаніе неопределеннаго ваключенія глаголовъ дѣйствительныхъ управляетъ родительнымъ падежемъ вмѣсто винительного, какъ уже замѣтилъ Добровскій въ § 49 ч. III своей грамматики.

Вотъ примѣры изъ Остромирова Евангелия: идѣ рѣбъ лоитъ—въшдѣ видѣтъ възлѣжающихъ.... чесо изидосте видѣтъ. ристи ли, и пр.—приде видѣтъ гроба.... изидѣ сѣять сѣмене воаго.... приде възискать и спасть погыбшиааго.... ико придохъ разорить закона или прѣкъ.... придоша обрѣзать отрокчате.... пришълъ кси погоубить нась.

Отицааніе не требуетъ родительного.

§ 123. Съ отрицаніемъ не всѣ дѣйствительные глаголы, въ Церковно-Словенскомъ языкѣ, какъ и въ Русскомъ, требуютъ

родительного падежа, и правило это въ древѣйшихъ памятникахъ строже наблюдается, нежели въ позднѣйшихъ, гдѣ переводчики держались Греческаго словосочиненія; на пр. XIV в. Пс. XIII и LII. I. Рече безоуменъ.... нѣсть бѣ (въ поздн. нѣсть бѣгъ). Въ Пс. XII в. Пс. CXXVI. I. аще не гѣ съзиждеть домоу... аще не гѣ стрѣжетъ града. (въ поздн. домъ.... градъ) Остром. 166 в. не оставлїх васъ сиръ (въ поздн. сиры). 273 б. оуже не ве глїх васъ рабъ (въ поздн. не къ томѣ глю васъ рабы).

На томъ же основаніи глаголь ненавидѣти, какъ составленный съ отрицаніемъ не, управляетъ родительнымъ падежемъ на пр. Остром. 13 а. ненавидить свѣта. 42 б. ненавиди дѣла своихъ, что и въ позднѣйшемъ текстѣ сохранено. Однакоже 170 в. възненавидѣша ма, а не мене!

Вотъ еще примѣры употребленія родительного падежа вмѣсто другихъ падежей:

Вмѣсто винительного: глаг. простити въ Сб. 1076 г. сочиняется съ родительнымъ падежемъ. откоудоу оувѣсть чѣвкъ ико простили кѣсть бѣ грѣховъ кго.... не прости брата своего и пѣнязь дѣлга.

Вмѣсто творительного: ни хлѣба его насыщш ни воды его напоившш (вмѣсто хлѣбомъ—водою). Слово и покаяніе XVI в.

Вмѣсто мѣстнаго: или не имать власти глининикъ бернинъ. Апост. XIV в. Рим. IX. 21 (въ поздн. скудельникъ на бреніи).

Употреблениe дательного падежа.

§ 124. Въ грамматикѣ Добровскаго, ч. III § 42, приведены многіе примѣры употребленія дательного падежа вмѣсто родительного въ древнихъ памятникахъ языка: млеко стаду, верси горамъ, вино веселитъ сердце человѣко, отъ отца свѣтломъ, и пр. гдѣ въ позднѣйшихъ изданіяхъ дательный замѣненъ родительнымъ. Въ дополненіе къ этимъ примѣрамъ можно привести изъ Остромирова Евангелия: брата кмоу 284 в. оученикъ смоу 63 г. на дѣви гробоу 17 г. отъ

двери гробу 18 а. сынове свѣтоу. 43 а. дѣлателъ не-
правъдѣ. 108 г. къ вратомъ градоу. 93 а. движеник водѣ.
23 а. въ главж жгълоу. 79 в. отъ избытка бо срдиоу.
въ врѣма жатвѣ. 241 б. Однакоже въ двухъ, гдѣ въ новомъ
переводѣ поставленъ дательный падежъ, въ Остр. Ев. роди-
тельный, и именно, л. 143 г. слышания брании. 144 а. начало
болѣзни (въ нов: слышанія бранемъ,—начало болѣзнемъ).

Глаголы, управляющие дательнымъ.

§ 124. Слѣдующіе глаголы въ Церковно-Словенскомъ язы-
кѣ управляютъ дательнымъ падежемъ:

Хотѣти: въ Остром. кмоуже колиждо хощете. 49 б.
кмоуже аще хощеши. 287 в. аще хощеть кмоу. 190 а.
милостыни хож а не жртвѣ. 65 б.

Сѣдити: въ Остром. еда законъ нашъ сѣдить члкоу.
55 б. сѣдите кмоу. 181 г. да сѣдить миросу. 219 б.

Поносити: въ Остром. поношаста кмоу. 190 а. поноси
невѣрствиу ихъ и жестосрдию. 205 б.

Терпѣти: терпить же оубійцамъ и татемъ и любо-
дѣемъ. Кирил. Іерус. Оглаш. XVI в.

Надѣятися: всему надѣяется. I. Кор. XIII. 7. въ Обиходѣ
Церковн. XIII в. (въ поздн. вся оповаеть).

Одолѣти и оудолѣти, съдолѣти: одолѣ Святославъ
Болгаромъ. П. собр. Р. лѣт. I. 27. и врата адова неоудо-
лѣйтъ ки. Остр. 281 в. съдолѣсте имъ. I. Ioan. IV 4. в.
Парем. 1271 года,

Съжалити, съзлити (см. Словарь).

Нарѣчія и другія слова употребляемыя въ дательномъ падежѣ.

§ 125. Имена числительныя количественныя съ глаголомъ
быти иногда ставились въ дательномъ падежѣ; на пр. бѣ-
гъ ико тремъдесятъ лѣтъ. Лук. III. 23. 68 Ев. I.
164 г.

Также нѣкоторыя существительныя, употребляемые въ ви-

дѣ нарѣчій съ глаголомъ быти, и именно позоръ, поноше-
ніе, рѣгъ, смѣхъ, чѣдо, оукоризна; на пр. позорж бѣ
ангеломъ и члвкомъ. Григ. Богосл. XII в. бѣхомъ поно-
шению соусѣдомъ нашимъ, подражанию и пороуганию
соущимъ окрѣть насть. Пс. LXXVIII. 4. въ Псалт. XII в. ико
чудоу быхъ ильгымъ. Пс. LXX. 7. тамъ же. ругу бѣхъ
дѣволу. Ефр. Спр. XIV в. бѣде Іиѣль на погибеліе и смѣ-
ху во вся языки. Амар. Времен. по списку XVI в. оуко-
ризнѣ бѣ гѣа ея предъ иею. Быт. XVI. 4. оукоризнѣ
бѣ ѿ иея: тамъ же 5, въ рпсн XV в.

Рѣгоу употребляется и съ другими глаголами въ видѣ на-
рѣчія; на пр. лице роугоу сътворено. Кирил. Іерус. Оглаш.
XVI в. повелъ прѣ ѡкрыти ей лице и явити ю ругу.
Прол. 1432 г.

Такимъ же образомъ въ видѣ нарѣчія употреблены въ да-
тельномъ падежѣ:—подъножию, на пр. положж врагы твои
подъножию ногама твоими. Остр. 83 а.—брашноу, на
пр. тѣло кго даша звѣремъ брашнъ. Кирил. Іерус. Оглаш.
XVI в.

Междуметія о, оувы управляли въ древнемъ Церковно-
Словенскомъ языкѣ дательнымъ падежемъ; на пр. въ Григ.
Богосл. XI в. о новоумоу съмѣщению, о преславъноумоу
съвѣкоуплениоу.... оувы видѣнию.

Дательный независимый.

§ 127. Причастія дѣйствительныя усѣченныя принимаютъ
такъ называемый дательный независимый или самостоятельный,
отвѣтствующій въ Греческомъ языкѣ таковому же родитель-
ному, а въ Латинскомъ творительному. Это сократительный
образъ реченія, вмѣсто придаточного предложения, начинаю-
щагося нарѣчіемъ кгда или мѣстоименіемъ иже. На пр. изъ
Остр. Исоусоу рожьшоусл....се влъсви отъ вѣстока при-
доша. 251 б. кже же кмоу далече схшоу оузърѣ и оѣ-
кго. 118 в. тѣмъ же исходащемъ начатъ Іисглати на-
родомъ. 276 б. Здѣсь измѣнены придаточныя предложения:

когда Исоусъ родися, когда же ище далече бѣ, когда же ти исходаахъ. Въ слѣдующемъ примѣрѣ видно употребленіе дательного самостоятельного, вмѣсто мѣстоименія иже: Супр. 343 г. о мрѣтвѣ молх отъ всѣхъ обидж прим'шъ, отъ друга прѣданоу бывшоу, отъ ученика преданоу, отъ братил изгнаноу, отъ своихъ рабъ за оухо судареноу, о мрѣтвѣ молж, осужденоу бывшоу отъ свободденыхъ отъ него, и т. д. бмѣсто: о мрѣтвѣ молж, иже отъ всѣхъ обидж приѧ, иже отъ друга прѣданъ бысть. и т. д.

Дательный независимый не былъ чуждъ и старинному Русскому языку, ибо лѣтописцы весьма часто его употребляютъ; на пр. князю Святославу възрастѣши и възмужавши, нача вои совокупляти.... бившемъся обоимъ, одолѣ Святославъ Болгаромъ. Полн. собр. Р. лѣт. I. 27. и бывши ноши, польдоша противу собѣ. 72. и шестому дни наставши, болну сущю вельми, приде къ нему Святославъ. 80.

Употребленіе винительного падежа.

§ 128. Винительный употребленіе вмѣсто дательного. Остр. 186 в. 197 г. чьто же сътворѣ Гиса нарицаемаго Ха (въ поздн: что же сътворѣ Гсъ глаголемомъ Хъ).

Винительный употреблялся иногда вмѣсто творительного. Въ Остр. иже колиждо напоить единого отъ малыхъ сихъ чашж стouдены воды. 68 а. иже бо аще напоить вы чашж воды. 249 а. Въ Псалт. XII в. оусъноуша сънъ свой. Пс. LXXV. б. Въ ветхозав. кн. XV в. той тя обладає. Быт. III. сс. (въ поздн. изданіяхъ всѣ сіи мѣста имѣютъ творительный падежъ: чашею, сномъ, тобою.

Также съ предлогомъ въ: въ Ев. XIII в. Мат. XXIII. 18. и иже аще кльнетесь въ олтарь ничтоже исть а иже кльнетесь въ даръ, и т. д. 22 кльныйся въ ибо кльнетесь въ прѣстолъ Бжии и въ сѣдящаго на немъ, (въ поздн. олтаремъ, — даромъ, — престоломъ бжимъ и сѣдящимъ на немъ).

Въ слѣдующихъ же примѣрахъ винительный падежъ съ

предлогомъ въ употребленъ вмѣсто дательного съ предлогомъ къ: тече Авраамъ въ кравы. Быт. XVIII. 7. Ветх. зав. кн. XV в. снове же Іаковли влѣзше въ мрѣтвеца. Быт. XXXIV. 27. Тамъ же (въ нов. изд. ко кравамъ, — внидоша къ побіеннымъ).

Винительный съ предлогомъ въ употребленъ также вмѣсто мѣстного съ предлогомъ о; на пр. въ чрѣсла прѣпомсани. Григ. Богосл. XI в. прѣпомсаны измѣчтанымъ въ чрѣсла ихъ. Іезек. XXIII. 14. рос. XVI в. (въ печат. пестротами о чреслѣхъ своихъ). прѣпомсани въ перси поясы златы. Апок. XIV в. гл. XV. 6. (на персехъ). правдою препомсанъ въ чресла своимъ, истину обитъ в ребра своимъ. Исаи. XI. 5. въ Парем. XIV (въ печ. препоясанъ правдою о чреслѣхъ своихъ и истину обвитъ по ребрамъ своимъ).

Винительный съ предлогомъ по иногда замѣняеть въ древнемъ Церковно-Словенскомъ языкѣ позднѣйшее употребленіе дательного падежа съ симъ же предлогомъ. Такимъ образомъ въ Остром. по мѣста. 82 б. 144. а. соотвѣтствуетъ поздн. по мѣстомъ и Греч. κατὰ τόπους. Въ Сб. 1073 г. прикинѫ же и вслѣдъ ради благодѣти по врѣмена и по мѣста на извѣштеник блговѣрія и еуагельского жития събирающаася съборы.... вѣдоможе да бжде ико и они быша по мѣста събори. Въ Шестодневѣ Io. Екс. по многа^{*} мѣста и подлѣгъ моря бываю^т.... по многа^{*} мѣста во оученіи его сица въмѣшена соу^т.... по разная мѣста извивається. Въ Прор. XV в. Исаи IX. 22. азъ гъ по времена съберж и. (κατὰ καιρὸν, по времени). Іезек. XLV в. по колѣнаихъ (κατὰ φυλᾶς αὐτῶν, по племенемъ своимъ). Вѣд. Апост. XIV в. Дѣян. II. 46. ломающе по домы хлѣбы. (по домамъ хлѣбъ).

Винительный падежъ съ предлогомъ съ въ Церковно-Словенскомъ языкѣ какъ и въ Рускомъ показываетъ предметъ, коего объятность или цѣна служить мѣриломъ другому предмету. Употребленіе сего образа выраженія въ дальнѣйшихъ памятникахъ языка гораздо чаще встрѣчается, нежели въ позднѣйшихъ, где оно едвали когда найти можно, потому что переводчики держалися Греческаго текста, въ которомъ вѣть

онаго. Вотъ примѣры: Григ. Богосл. XI в. не настигнюще ни съ риѣж или съ хлѣбѣ вѣконому старѣшиныствовати. μηδ' ѿσον ἀρτος καὶ ἱματίων πρὸς τὸ καθηγεῖσθαι εὐπορῶντες. Ветхозав. кн. XV в. Лев. V. 7. аще ли не можетъ роука его спостигнѹти съ овцоу (въ печ. довольства имѣти ва овцѹ). XII. 8. аще ли не постигнетъ рука ея съ агнецъ (въ печ. аще же не обрящетъ рѣка довольного на агнца). Осіи VIII. 7. съ горстъ не имѣй силы да створить мѣкѣ (въ печ. рѣкоять не имѣща силы еже сотворити мѣкѹ). Шестодн. Іо. Екк. не тѣчию съ сию тварь имѣи силоу. Кормч. XIII в. аще черница принесеть въ манастиръ любо и до кентинаря, да не иметь власти ѿ него на съ власъ. Ефр. Спр. XV в. не хощу держати ѿ своего имении ни съ единъ власъ. Въ рпсн Толст. I. 13, не има^т токмо съ наименіе г̄ мѣк^т.

Употребленіе творительного падежа.

§ 129. Творительный падежъ употребленъ вмѣсто имѣнительного и винительного въ выраженіяхъ оунотою, дѣвою, которая можно считать какъ бы нарѣчіями; на пр. Ветхоз. кн. XV в. Быт. XXXVII. 2. се оунотою (въ печ. юнь сый) Амарта. Времен. по сп. XVI в. ибо Авелъ оунотою и праведенъ сы (изъ Хроногр. Малалы: παρθένος τε καὶ δίκαιος). Апок. XIV в. гл. XIV в. оунотою бо суть (въ печ. зане дѣственници суть). Въ рпсн XV в. Левит. XXI. 13. сии женѣ дѣвою ѿ людии своихъ да поиметъ (печ. сей въ женѣ дѣвѣ ѿ рода своего да поиметь). Суд. XIX. 24. се дщи моя дѣвою (се дщерь моя дѣва) XXI. 12, обрѣтоша.... у дѣвиць дѣвою (четыреста отроковицъ дѣвѣ). Въ Корчм. XIII в. приложишия дѣви дѣвою.

Творительнымъ падежемъ управляютъ въ древнемъ Церковно-Словенскомъ языке глаголы срамитися, стыдитися, коритися, оукорятися, рѣгатися, клятися, пещися, пѣвати, оупѣвати; на пр. срамишася житницами. Григ. Богосл. XI (въ Греч. ἀποδῆκαται, въ именит.). ближний мои стыдяться мною... вси члвци мною кльноутъся, смѣхъ

бо есть оунотамъ, оукоряющимъся мною. Кирил. Туров. Слова. коритися начноутъ мною. I Цар. XXXI. 4, въ рпсн XV в.: въ другомъ спискѣ порѣгаются мною. кто ся нынѣ толма печеть овцами Хсовами, кльма же ся печааше Илковъ овцами тѣстьнями. Златостр. XII в. своими грѣхы пьцися. тамъ же. аще бо начноу пѣвати богатствъ. Златостр. XII в. поваете тѣльными яко пребывающими. Псалт. толк. Феодорита. Толк. къ Пс. XLVIII. 7. оупѣвающими собою. Остр. 239 а. яко неудобъ есть оупѣвающими богатствъ въ прѣтво бѣжкѣ вѣнити. Ев. XIII в. Марк. X. 24. Однакоже оуповати управляетъ также винительнымъ съ предлогомъ на, какъ и въ позднѣйшемъ языкѣ на пр. въ Остр. 190 а. 199 г. оупѣва на ба. 15 г. на него же вы оупѣвасте.

Глаг. оударити въ значеніи повалить на землю, управляетъ также творительнымъ; на пр. оудариша собою о перстную землю. Стихир. 6 авг. да еще твой мужъ ударить моимъ. Полн. собр. Р. л. I. 52. отъ дѣтства бо его есть кто имъ ударилъ.... и удави Печенѣзина въ руку до смерти и удари имъ о землю. Тамъ же 53.

Употребленіе мѣстного падежа.

§ 130. Мѣстный падежъ безъ предлога употребляется, говоря о мѣстѣ или времени. На пр. въ послѣдовіи Остромирова Евангелія: самъ же Изяславъ князь правиша столь ѿца своего Ярослава Кыевѣ, а брата своего столь поржи правити близоку своему Остромиру Новѣгородѣ; въ текстѣ: 73 в. исцѣлѣ отрокъ томъ часѣ. 88 б. исцѣлѣ дѣши кго томъ часѣ. 116 ч. идеть къ никоу полуночи.

Такимъ же образомъ существительные веснѣ, лѣтѣ, зимѣ, въ видѣ нарѣчій, употреблялись въ мѣстномъ падежѣ.

Говоря о женитѣ, существительная женѣ, невѣстѣ, употреблялись въ мѣстномъ падежѣ; на пр. и даю женѣ. Быт. XVI. 3. въ рпсн XV в. (печ. даде ю въ женѣ). дажъ ми ю женѣ. Прол. Генв. 16. рпсн 1432 г. хощю тя пояти себѣ

женъ. Поли. Собр. Р. л. I. 26. Хъ бо изъбра тя себе невѣстѣ. Псалт. толк. XII в.

Глаголы, управляющие местнымъ падежемъ, сложены по большой части съ предлогомъ при; на пр.

Приближатися: приближакмъся Бозѣ. Апост. риси къ Евр. V. 13. приближитеся горахъ вѣчныхъ. Мих. II. 9. въ Пророч. XV в. жизнь мой адѣ приближися Мин. рис. Окт. 18. приближающаагося свиныхъ кальнахъ. Сб. 1076 г. 44.

Пригвоздити: пригвозди страсъ твоемъ плѣть нашъ. Часосл. старопеч.

Прикасатися: прикасаються кмъ. Остром. 222 г. не прикасають бо ся Иоудеи Самарѣнекъ. 30 б. къто прикоснѣся ризахъ моихъ. 243 в.

Прилежати: прилежи кмъ. Остром. 103 в. Прилежи дѣлъ своеи. Прол. окт. 30, въ списѣ 1432 г. *

Приложити: можетъ приложитѣ леси своимъ лакъ. Остр. 62 в.

Приложитися: приложися скотѣхъ. пс. XLIII. 13. въ Псалт. XIV в.

Прильпнити: языкъ мой прильпе гортани мокмъ. пс. XXI. 16: тамъ же.

Прилѣпитися: прилѣпсия единомъ отъ житель. Остром. 118. а.

Примѣшатися: бездѣбъ примѣшаешися мнисѣхъ. Прол. Окт. 26 въ сп. 1432 г. примѣшайся емъ. Прит. XX. 2. Остром. изд.

Принудити: ни единое мя зло...не може принудити вторѣмъ брацѣ. Прол. нояб. 5. въ сп. 1432 г.

Приобщитися: ниже приобщайся чѣжихъ грѣсѣхъ. Приписовати: безвинныи^{хъ} звѣздахъ пріпісаваши винъ

Кирил. Іерус. Оглаш. по сп. XIII в. Приравнитися: къто бо приравнитися Бѣзъ можетъ Псалт. толк. XI в.

Пристѣпти: пристоупивъ идолѣхъ. Псалт. толк. XII в. Пристѣпнитися: да не приступится грѣсѣ его. Цар. лѣ 242.

Присѣдѣти: присѣдять мѣнѣ. Остром. 70 в. Притѣкнути: аще не приткнете послѹсѣхъ. Кормч. спис. Зак. Ц. Конст. гл. 2. Прав. 1.

Причтатися: причтахся дьяволѣ. Прол. янв. 21. въ сп. 1432 г.

Причашатися: причащаимъ сѧ. Къ Евр. V. 13. въ Апост. XIV в. законѣномъ причастисе. Къ Еф. VII. 13, въ Даміановомъ Апост. хотящи^и ся причасти^и тѣлъ и крови Га^и наше Прол. дек. 25 по сп. 1432 г.

Также нѣкоторые глаголы, сложные съ предлогомъ на; именно:

Надѣятися: надѣйтеся старѣшинамъ. Мих. VII. 3. Острож. изд. Надѣюшися силѣ своимъ пс. XLVIII. 7. въ Псалт. XIV в.

Належати: не належи имѣніи своемъ. Сир. V. I. Остром. изд.

Нападати: ико нападаоу кмъ хотаще прикоснутися кмъ. Марк. III. 10. въ Ев. XII в.

Наслаждатися: наслаждающи^и духовныхъ словесѣхъ Ст. кн. 1. 250.

и съ другими предлогами:

Зазирати, зазрѣти: зазирати своимъ напраснѣствѣ. Сб. 1076 г. 389. незазри кмъ. Сб. 1076 г. 319. врачи зазрѣти иѣкъто. Григ. Бого. XI в.

Обязатися: обяза́ться жизнъихъ дѣлехъ. 2 Тим. II.
3. въ Обиходѣ Цер. XIII в.

Пооучитися: пооучи́ся брате глѣхъ сихъ. Ефр. Сир. XIV в.

Оутъкнитися: зъла́м оутъкоу́ться къмъ. Исаи. III. 71.
сѣдце безоумныхъ оутъкнеться клятвахъ. Притч. XII. 23. въ Парем. 1271 г.

Слѣдующие же два глагола, не сложные съ предлогами, управляютъ также мѣстнымъ падежемъ.

Висѣти: бѣхъ судбахъ висить. Апок. Толк. XIV в.

**Вязити: овцю по оба рога вязающю дубъ рекомемъ са-
векъ.** Ефр. Сир. XIV в.

Добровскій въ § 47. ч. III, приводить примѣры изъ Острожскаго изданія, прилагательныхъ приклоненъ, прилеченъ, управляющихъ мѣстнымъ падежемъ: *иже небяше прилепна мѣжѣхъ.* Числ. XXXI. 35. борове не приклонни вѣхъ его и еліе не бысть приклонно ѡраслѣхъ его. Іезек. XXX. 8. Къ симъ можно присовокупить довольнъ: въ Кормч. XIII в. имаши свок подроужник и томъ довольнъ боуди. Даже существительное причастникъ, какъ производное отъ глаг. причаститися, управляетъ мѣстнымъ падежемъ. Прол. нојаб. 2 въ сп. 1432 г. причастникъ бываетъ *Бозъ.* Виновнъ управляетъ также мѣстнымъ падежемъ. Григ. Богосл. XI в.; *къмъже ино ничьто же тако иакоже крамола виновна и.*

При глаголѣ жити мѣстный падежъ съ предлогомъ о, употребленъ вмѣсто творительного: *Житіе Василія Великаго* XIII в. о водѣ и о зельи живый (т. е. питаяся водою и зелиемъ).

Раздѣление предлоговъ по значеніямъ ихъ.

§ 131. Предлоги, управляющіе падежами, могутъ раздѣлены быть въ Церковно-Словенскомъ языке, какъ въ Русскомъ, на—

**I. Движительные, показывающіе мѣсто откуда идетъ,
или гдѣ начинается что либо.**

**II. Установительные, показывающіе мѣсто, куда идетъ,
или гдѣ оканчивается что либо.**

Къ установительнымъ принадлежать также предлоги, показывающіе мѣру или величину.

**III. Мѣстительные, показывающіе мѣсто, гдѣ происхо-
дить или гдѣ находится что либо.**

**Къ мѣстительнымъ принадлежать предлоги совокупитель-
ный (съ) и лишительный (безъ).**

Предлоги, управляющіе родит. падежемъ.

§ 132. Родительнымъ падежемъ управляютъ предлоги:

Движительные изъ, изъза, исподъ, отъ, съ.

Установительный до.

Мѣстный оу и лишительный безъ.

Сложные предлоги изъза и исподъ въ Церковно-Словенскомъ мвѣ не встрѣчались; однако же они могутъ встрѣтиться.

Изъ въ Остром. Ев. большую частію пишется безъ ѿра, слитно съ послѣдующимъ словомъ, которымъ управляетъ: извинограда, изграда, изгробъ, измене, измрѣтвыхъ, изнарова, изніко, изънку, изочесе, изоустъ, истебе. Только дважды предъ о и однажды предъ ю, сохраненъ ъ: изъ облака, изъ отроины, изъ юности.

Родительнымъ падежемъ управляютъ также нарѣчія, употребляемыя въ видѣ предлоговъ: близъ, искрѣ, юдѣ, запять, означающія близость. Они употребляются одно вмѣсто другаго и принадлежать, можетъ быть, разнымъ діалектамъ.

въскрай, върху, около, окрѣсть, одеснож, ошоу-
їж, посрѣдъ, вънжтрь, подъль, подългъ, прѣ-
ждѣ, послѣди, въслѣдъ, означающія разныя сторо-
ны и направлениа;

кромѣ, развѣ, свѣнѣ, показывающія исключеніе изъ
сказуемаго.

дѣло, дѣльма, ила, ради, радъма, цѣща, оуне, однозначательная нарѣчія, показывающія предметъ въ пользу коего что либо дѣлается, вѣроятно принадлежать разнымъ діалектамъ. Они всѣ, кромѣ оуне, суть послѣ положительныхъ.

Нарѣчіе кромѣ также иногда полагается послѣ слова, которымъ управляетъ, на пр. их же кромѣ никто же узритъ Господа. Евр. X. 15. 54.

Добровскій справедливо замѣтилъ въ § 53, ч. III, о нарѣчіи въслѣдъ и о другихъ нарѣчіяхъ, составленныхъ изъ существительного съ предлогомъ, что управление родительнымъ падежемъ зависить въ нихъ отъ существительного, изъ коего они составлены. Сущ. слѣдъ, край, среда, и т. под., управляютъ сами по себѣ родительнымъ падежемъ другаго существительного, а потому сохраняютъ это управление и тогда, когда они саны въ винительномъ или въ дательномъ падежѣ управляются предлогами: въслѣдъ, въскрай, посрѣдъ, и т. д.

Добровскій (въ § 59 ч. III) полагаетъ еще за въ числѣ предлоговъ, управляющихъ родительнымъ падежемъ, ссылаясь на зарѣчіе заоутра, составленное изъ за и родит. п. оутра и приведя примѣръ изъ Смотрицкаго Грамматики: за царя Константина и матерю его Елены; но одно слово заоутра недостаточно къ утвержденію этого положенія, а за царя Константина есть полонизмъ и сербизмъ, чуждый Церковно-Словенскому языку.

Предлоги, управляющіе дательнымъ падежемъ.

§ 133. Дательнымъ падежемъ управляютъ предлоги:

Установительный къ;

Мѣстительный по;

и нарѣчія предложныя: въпрѣкы, противъ, сѫпротивъ, прѣмо или прямо, прѣмы или прямы.

Въ позднѣйшемъ языкѣ противъ и прямо управляютъ родительнымъ падежемъ; но въ древнѣйшихъ памятникахъ всегда дательнымъ; на пр. Остром. 65 г. изиле

противъ Игсови. 85 г. изидоша противъ жениху и невѣстѣ. (позн. въ обоихъ мѣстахъ: въ срѣтеніе) 84 б. овомоу дасть пять талантъ, овомоу же дѣва, овомоу юдинъ, комоуждо противъ силѣ своки (въ позд. противъ силы его) 140 в. идѣта въ въсь иже есть прѣмо вами. Здѣсь и въ позднѣйши. прямо вами; но 202 в. сѣдашти прѣмо гробоу, въ поздн. прямо гроба.

Предлоги, управляющіе винительнымъ падежемъ.

§ 134. Винительнымъ падежемъ управляютъ предлоги:

Установительные: въ, възъ, за, на, надъ, о (объ), подъ, показывающіе предѣль, и по, съ, показывающіе мѣру.

Добровскій различаетъ предлоги о и объ, полагая, что объ управляетъ винительнымъ, а о мѣстнымъ падежемъ; но этого различія не существовало. Какъ о, такъ и объ управляетъ и винительнымъ и мѣстнымъ падежемъ, будучи въ первомъ случаѣ установительнымъ, во второмъ случаѣ мѣстнымъ предлогомъ.

Предлогъ про въ Церковно-Словенскомъ языкѣ употребляется только слитно съ глаголами и именами, на пр. проглаголати, продати, пророкъ, и пр. Но въ стаинномъ Русскомъ, какъ и въ новѣйшемъ, ставится такъ же отдельно управляя винительнымъ падежемъ; на пр. Поли. Сбор. Рѣт. 1. 104. Святополкъ про волость же ци не оуби Бориса и Глѣба. Слово о П. Игор. начаша князи премалое се великое мѧвити.

Мимо, возлѣ (возлѣ), подлѣ въ позднѣйшемъ языкѣ управляютъ родительнымъ, но въ древнѣйшемъ винительнымъ. На пр. Поли. Сбор. Рѣт. 1. 10. идоша Угри мимо Кіевъ 115. бѣжаша возлѣ Санъ. 143. и сташа възлѣ Лыбеди 135. идоша обои подлѣ рѣку. Дан. иг. пут. и туда ест путь все итти подлѣ великое море по полю.

Нарѣчіе подлѣгъ, управляющее родительнымъ падежемъ какъ выше сказано, управляетъ также и винительнымъ. На пр

Исаі. XLIV. 4. въ риси XV в. акы врьба подлъгъ рѣкъ течющихъ.

Предлоги, управляющие творительнымъ падежемъ.

§ 135. Творительнымъ падежемъ управляютъ предлоги:

Мѣстные за, надъ, подъ, прѣдъ, и нарѣчие междъ;
Совокупительный съ.

Предлоги, управляющие мѣстнымъ падежемъ.

§ 136. Мѣстнымъ падежемъ управляютъ предлоги мѣстительные: въ, о, по, при, какъ и въ позднѣйшемъ Русскомъ языке.

ОГЛАВЛЕНИЕ.

	Стр.
Часть I.....	1—104
Азбука и звуки.....	1
Разряды словъ и ихъ измѣненія.....	13
Существительныя.....	14
Прилагательныя и числительныя	33
Мѣстоименія	52
Глаголы	59
Нарѣчія	94
Предлоги	98
Союзы	99
Междометія.....	100
ПРИВѢДЕНИЕ:	
О значеніи окончаній существительныхъ.....	101
Объ именахъ собственныхъ	101
О сложныхъ словахъ	102
Часть II.....	105—134
Согласованіе словъ.....	105
Управление словъ	116